

Γνώμη του Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων  
[άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ)]



**Γνώμη 32/2021 σχετικά με το σχέδιο εκτελεστικής  
απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σύμφωνα με τον  
κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 για την επαρκή προστασία των  
δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στη Δημοκρατία της  
Κορέας**

**Έκδοση 1.0**

**Εγκρίθηκε στις 24 Σεπτεμβρίου 2021**

Translations proofread by EDPB Members.  
This language version has not yet been proofread.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1.	ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ .....	4
1.1.	Τομείς σύγκλισης .....	5
1.2.	Προκλήσεις .....	5
1.2.1.	Γενικές παρατηρήσεις .....	5
1.2.2.	Γενικές πτυχές της προστασίας δεδομένων .....	6
1.2.3.	Σχετικά με την πρόσβαση των δημόσιων αρχών σε δεδομένα που διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας .....	7
1.3.	Συμπέρασμα .....	8
2.	ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....	9
2.1.	Το πλαίσιο προστασίας δεδομένων της Κορέας .....	9
2.2.	Πεδίο της αξιολόγησης του ΕΣΠΔ .....	10
2.3.	Γενικές παρατηρήσεις και προβληματισμοί .....	11
2.3.1.	Διεθνείς δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Δημοκρατία της Κορέας .....	11
2.3.2.	Πεδίο εφαρμογής της απόφασης επάρκειας .....	11
3.	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ .....	12
3.1.	Αρχές σχετικά με το περιεχόμενο .....	12
3.1.1.	Έννοιες .....	13
3.1.2.	Τμηματικές εξαιρέσεις που προβλέπονται στον ΡΙΡΑ .....	15
3.1.3.	Λόγοι σύννομης και θεμιτής επεξεργασίας για νόμιμους σκοπούς .....	17
3.1.4.	Η αρχή του περιορισμού του σκοπού .....	18
3.1.5.	Η αρχή της ποιότητας των δεδομένων και της αναλογικότητας .....	19
3.1.6.	Αρχή που διέπει τη διατήρηση των δεδομένων .....	20
3.1.7.	Η αρχή της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας των δεδομένων .....	20
3.1.8.	Η αρχή της διαφάνειας .....	21
3.1.9.	Ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα .....	22
3.1.10.	Δικαιώματα πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής και ένστασης .....	22
3.1.11.	Περιορισμοί στις περαιτέρω διαβιβάσεις .....	26
3.1.12.	Απευθείας μάρκετινγκ .....	28
3.1.13.	Αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων και κατάρτιση προφίλ .....	28
3.1.14.	Λογοδοσία .....	29
3.2.	Διαδικαστικοί μηχανισμοί και μηχανισμοί επιβολής .....	30
3.2.1.	Αρμόδια ανεξάρτητη εποπτική αρχή .....	30

3.2.2. Ύπαρξη συστήματος προστασίας δεδομένων που εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο συμμόρφωσης.....	31
3.2.3. Το σύστημα προστασίας των δεδομένων πρέπει να παρέχει υποστήριξη και βοήθεια στα υποκείμενα των δεδομένων κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους, καθώς και κατάλληλους μηχανισμούς έννομης προστασίας .....	33
4. ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΠΟΥ ΔΙΑΒΙΒΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΗ ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ .....	33
4.1. Γενικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της πρόσβασης από δημόσιες αρχές.....	33
4.2. Προστασία και διασφαλίσεις για τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας στο πλαίσιο της πρόσβασης από δημόσιες αρχές για σκοπούς επιβολής του νόμου .....	34
4.3. Πρόσβαση σε πληροφορίες επικοινωνιών από τις δημόσιες αρχές της Κορέας για λόγους εθνικής ασφάλειας .....	36
4.3.1. Έλλειψη υποχρέωσης ενημέρωσης των φυσικών προσώπων σχετικά με την πρόσβαση της κυβέρνησης σε επικοινωνίες μεταξύ αλλοδαπών υπηκόων.....	36
4.3.2. Έλλειψη υποχρέωσης προηγούμενης άδειας από ανεξάρτητη αρχή για τη συλλογή πληροφοριών επικοινωνίας μεταξύ αλλοδαπών υπηκόων .....	37
4.4. Εθελοντικές γνωστοποιήσεις .....	39
4.5. Περαιτέρω χρήση των πληροφοριών .....	40
4.5. Περαιτέρω διαβιβάσεις και ανταλλαγή πληροφοριών .....	40
4.5.1. Εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο για τις περαιτέρω διαβιβάσεις από τις αρχές επιβολής του νόμου.....	41
4.5.2. Ισχύον νομικό πλαίσιο για περαιτέρω διαβιβάσεις για σκοπούς εθνικής ασφάλειας .....	42
4.5.3. Διεθνείς συμφωνίες .....	43
4.7. Εποπτεία.....	44
4.8. Μέσα δικαστικής προσφυγής και αποκατάστασης.....	44

## Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων

Έχοντας υπόψη το άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ («ΓΚΠΔ»),

Έχοντας υπόψη τη Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («ΕΟΧ»), και ιδίως το παράρτημα XI και το πρωτόκολλο 37, όπως τροποποιήθηκαν με την απόφαση της Μικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 154/2018, της 6ης Ιουλίου 2018<sup>1</sup>,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 12 και το άρθρο 22 του εσωτερικού κανονισμού του,

### ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ:

#### 1. ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ξεκίνησε την επίσημη διαδικασία για την έγκριση του σχεδίου εκτελεστικής απόφασης («**σχέδιο απόφασης**») σχετικά με την επαρκή προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στη Δημοκρατία της Κορέας βάσει του νόμου περί προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ στις 16 Ιουνίου 2021<sup>2</sup>.
2. Την ίδια ημερομηνία, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων («ΕΣΠΔ») <sup>3</sup>. Η αξιολόγηση του ΕΣΠΔ σχετικά με την επάρκεια του επιπέδου προστασίας που διασφαλίζεται στη Δημοκρατία της Κορέας έχει πραγματοποιηθεί με βάση την εξέταση του ίδιου του σχεδίου απόφασης, καθώς και με βάση ανάλυση των εγγράφων τεκμηρίωσης που τέθηκαν στη διάθεσή του<sup>4</sup> από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
3. Το ΕΣΠΔ επικεντρώθηκε στην αξιολόγηση τόσο των γενικών πτυχών του σχεδίου απόφασης όσον αφορά τον ΓΚΠΔ όσο και της πρόσβασης των δημόσιων αρχών σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ για σκοπούς επιβολής της νομοθεσίας και εθνικής ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένων των ένδικων μέσων που τίθενται στη διάθεση των φυσικών προσώπων στον ΕΟΧ. Το ΕΣΠΔ εξέτασε επίσης εάν οι εγγυήσεις που παρέχονται βάσει του κορεατικού νομικού πλαισίου εφαρμόζονται και είναι αποτελεσματικές.
4. Το ΕΣΠΔ χρησιμοποίησε ως κύριο σημείο αναφοράς για την παρούσα εργασία τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ<sup>5</sup> («**Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ**») που εγκρίθηκαν τον Φεβρουάριο του 2018 και τις Συστάσεις 02/2020 του ΕΣΠΔ σχετικά με τις Ευρωπαϊκές Βασικές Εγγυήσεις για τα μέτρα παρακολούθησης<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Οι αναφορές στα «**κράτη μέλη**» στην παρούσα γνώμη θα πρέπει να νοούνται ως αναφορές στα «κράτη μέλη του ΕΟΧ».

<sup>2</sup> Βλ. Δελτίο Τύπου [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip\\_21\\_2964](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/ip_21_2964).

<sup>3</sup> Ό.π.

<sup>4</sup> Η ανάλυση του ΕΣΠΔ βασίστηκε σε επίσημες μεταφράσεις που ετοίμασε η κορεατική κυβέρνηση.

<sup>5</sup> WP 254, Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, 6 Φεβρουαρίου 2018, (εγκρίθηκε από το ΕΣΠΔ, βλ. <https://edpb.europa.eu/our-work-tools/general-guidance/endorsed-wp29-guidelines>).

<sup>6</sup> Βλ. Συστάσεις 02/2020 σχετικά με τις Ευρωπαϊκές Βασικές Εγγυήσεις για τα μέτρα παρακολούθησης, οι οποίες εγκρίθηκαν στις 10 Νοεμβρίου 2020, [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/preporki/recommendations-022020-european-essential-guarantees\\_en](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/preporki/recommendations-022020-european-essential-guarantees_en).

## 1.1. Τομείς σύγκλισης

5. Βασικός στόχος του ΕΣΠΔ είναι να γνωμοδοτήσει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σχετικά με την επάρκεια του επιπέδου προστασίας που παρέχεται στα άτομα των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας. Είναι σημαντικό να αναγνωριστεί ότι το ΕΣΠΔ δεν αναμένει από το κορεατικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων να αντιγράψει την ευρωπαϊκή νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων.
6. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ υπενθυμίζει ότι, για να θεωρείται ότι παρέχεται επαρκές επίπεδο προστασίας, το άρθρο 45 του ΓΚΠΔ και η νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής «ΔΕΕ») ορίζουν ότι η νομοθεσία της τρίτης χώρας πρέπει να ευθυγραμμίζεται με την ουσία των θεμελιωδών αρχών που κατοχυρώνονται στον ΓΚΠΔ. Σε αυτό το πλαίσιο, το κορεατικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων παρουσιάζει πολλές ομοιότητες με το ευρωπαϊκό πλαίσιο προστασίας δεδομένων, καθώς διαθέτει μια βασική νομοθετική πράξη που καλύπτει τόσο τον δημόσιο όσο και τον ιδιωτικό τομέα και η οποία συμπληρώνεται από τομεακές νομοθετικές πράξεις.
7. Όσον αφορά το περιεχόμενο, το ΕΣΠΔ σημειώνει τους κύριους τομείς ευθυγράμμισης μεταξύ του πλαισίου του ΓΚΠΔ και του κορεατικού πλαισίου προστασίας δεδομένων όσον αφορά ορισμένες βασικές διατάξεις, όπως, για παράδειγμα, οι έννοιες (π.χ. «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «επεξεργασία», «υποκείμενο των δεδομένων»), οι λόγοι σύνομης και θεμιτής επεξεργασίας για νόμιμους σκοπούς, ο περιορισμός του σκοπού, η ποιότητα των δεδομένων και η αναλογικότητα, η διατήρηση δεδομένων, η ασφάλεια και το απόρρητο, η διαφάνεια και οι ειδικές κατηγορίες δεδομένων.
8. Πέραν των ανωτέρω, το ΕΣΠΔ χαιρετίζει τις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των κορεατικών αρχών να εξασφαλίσουν την παροχή από τη Δημοκρατία της Κορέας επαρκούς επιπέδου προστασίας, αντίστοιχου του επιπέδου του ΓΚΠΔ, μέσω της έκδοσης κοινοποιήσεων από την κορεατική εποπτική αρχή (που δεν εφαρμόζονται μόνο σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από την ΕΕ στην Κορέα), με στόχο να καλυφθούν τα κενά μεταξύ του ΓΚΠΔ και του κορεατικού πλαισίου προστασίας δεδομένων. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ επιθυμεί να επισημάνει τη σημασία των εν λόγω κοινοποιήσεων για την αξιολόγηση της επάρκειας της Δημοκρατίας της Κορέας, σημειώνοντας, για παράδειγμα, ότι παρέχουν σχετικές διευκρινίσεις για ορισμένες σημαντικές εγγυήσεις, μεταξύ άλλων σε σχέση με το πεδίο εφαρμογής των εξαιρέσεων από τον Νόμο Προστασίας Προσωπικών Πληροφοριών (PIPA) για την επεξεργασία ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για επιστημονικούς, ερευνητικούς και στατιστικούς σκοπούς, τις περαιτέρω διαβιβάσεις και τους κανόνες που ισχύουν στο πλαίσιο της πρόσβασης των δημόσιων αρχών σε δεδομένα.

## 1.2. Προκλήσεις

9. Ενώ το ΕΣΠΔ διαπίστωσε ότι πολλές πτυχές του κορεατικού πλαισίου προστασίας δεδομένων είναι ουσιαδώς ισοδύναμες με το ευρωπαϊκό πλαίσιο προστασίας δεδομένων, κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν ορισμένες πτυχές που ενδέχεται να απαιτούν μια πιο προσεκτική εξέταση και αποσαφήνιση. Συγκεκριμένα, το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι τα ακόλουθα στοιχεία θα πρέπει να αξιολογηθούν περαιτέρω για να διασφαλιστεί ότι πληρούται το ουσιαδώς ισοδύναμο επίπεδο προστασίας και ότι θα πρέπει να παρακολουθούνται στενά από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

### 1.2.1. Γενικές παρατηρήσεις

10. Το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η κοινοποίηση αριθ. 2021-1 εντάσσεται στην κατηγορία των διοικητικών κανόνων με νομικά δεσμευτική ισχύ για τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, υπό την έννοια ότι τυχόν παραβίαση της εν λόγω κοινοποίησης μπορεί να θεωρηθεί ως

παραβίαση των σχετικών διατάξεων του ΡΙΡΑ<sup>7</sup>. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη ότι η κοινοποίηση δεν περιλαμβάνει εξ ορισμού πρόσθετους κανόνες αλλά μάλλον διευκρινίσεις σχετικά με τον τρόπο εφαρμογής του νομοθετικού κειμένου του ΡΙΡΑ και υπό το πρίσμα της συνολικής σημασίας της, ιδίως όσον αφορά τις διατάξεις περί ψευδωνυμοποίησης του ΡΙΡΑ, οι οποίες, όπως αντιλαμβάνεται το ΕΣΠΔ, αποτελούν αντικείμενο εν εξελίξει δικαστικών υποθέσεων, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τον δεσμευτικό χαρακτήρα, την εκτελεστικότητα και την εγκυρότητα της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 και θα συνιστούσε προσεκτική παρακολούθηση της τήρησής της στην πράξη, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή της όχι μόνο από την κορεατική εποπτική αρχή αλλά και από τα δικαστήρια, ιδίως όταν το ισοδύναμο επίπεδο προστασίας που παρέχει το κορεατικό νομικό πλαίσιο βασίζεται στις διευκρινίσεις που προβλέπονται σε αυτήν.

### 1.2.2. Γενικές πτυχές της προστασίας δεδομένων

11. Όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της απόφασης επάρκειας, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι θα καλύπτει τις διαβιβάσεις από το νομικό πλαίσιο του ΕΟΧ τόσο σε δημόσιους όσο και σε ιδιωτικούς «υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΡΙΡΑ. Το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι φορείς που ενεργούν ως εκτελούντες την επεξεργασία κατά την έννοια του ΓΚΠΔ περιλαμβάνονται στον όρο αυτό, ωστόσο, προς αποφυγή παρερμηνειών, καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταστήσει σαφέστερο ότι η απόφαση επάρκειας θα καλύπτει επίσης τις διαβιβάσεις σε «εκτελούντες την επεξεργασία» στην Κορέα.
12. Μια σημαντική πτυχή στην οποία θα ήθελε να επιστήσει την προσοχή το ΕΣΠΔ αφορά την έννοια των ψευδωνυμοποιημένων πληροφοριών στο κορεατικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων. Σύμφωνα με το κορεατικό δίκαιο, για την επεξεργασία ψευδωνυμοποιημένων προσωπικών πληροφοριών ισχύουν εξαιρέσεις από ορισμένες σχετικές διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν τα ατομικά δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων και τη διατήρηση των δεδομένων. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αυτό ισχύει μόνο στην περίπτωση που η επεξεργασία ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα γίνεται για στατιστικούς σκοπούς ή για σκοπούς επιστημονικής έρευνας ή για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον. Ωστόσο, ο ισχυρισμός αυτός υποστηρίζεται κυρίως από την κοινοποίηση αριθ. 2021-1, γεγονός που καθιστά την ήδη αναφερθείσα ανάγκη για πρόσθετη ενημέρωση και παρακολούθηση του δεσμευτικού χαρακτήρα, της εκτελεστικότητας και της εγκυρότητας της εν λόγω κοινοποίησης εξαιρετικά σημαντική στο πλαίσιο αυτό. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τον αντίκτυπο της ψευδωνυμοποίησης σύμφωνα με το κορεατικό δίκαιο και, κυρίως, πώς μπορεί να επηρεάσει τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας στο πλαίσιο της απόφασης επάρκειας. Ειδικότερα, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τις παρεκκλίσεις που περιέχονται στο άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ και στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του νόμου για τη χρήση και την προστασία των πιστωτικών πληροφοριών (CΙΑ) και να παρακολουθεί προσεκτικά την εφαρμογή τους και τη σχετική νομολογία, προκειμένου να διασφαλίσει ότι τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων δεν περιορίζονται αδικαιολόγητα όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της απόφασης επάρκειας υποβάλλονται σε επεξεργασία για τους σκοπούς αυτούς.
13. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι, σύμφωνα με το κορεατικό δίκαιο, το δικαίωμα ανάκλησης της συγκατάθεσης υφίσταται μόνο σε συγκεκριμένες περιστάσεις και, ως εκ τούτου, καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τις επιπτώσεις της έλλειψης γενικού δικαιώματος ανάκλησης της συγκατάθεσης και να παράσχει περαιτέρω διαβεβαιώσεις, ώστε να εξασφαλίζεται επίσης ότι ανά πάσα στιγμή θα διασφαλίζεται ένα ουσιώδες επίπεδο προστασίας των δεδομένων,

---

<sup>7</sup> Βλ. παράρτημα Ι τμήμα Ι του σχεδίου απόφασης.

όπου απαιτείται, αποσαφηνίζοντας τον ρόλο του δικαιώματος αναστολής σύμφωνα με τον ΡΙΡΑ ελλείψει γενικού δικαιώματος ανάκλησης της συγκατάθεσης.

14. Όσον αφορά τις περαιτέρω διαβιβάσεις, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι η ενημερωμένη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων θα χρησιμοποιείται γενικά ως βάση για τη διαβίβαση δεδομένων από έναν υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με έδρα την Κορέα σε έναν αποδέκτη με έδρα σε τρίτη χώρα και ότι η κοινοποίηση αριθ. 2021-1 προβλέπει ότι τα άτομα πρέπει να ενημερώνονται για την τρίτη χώρα στην οποία θα υποβληθούν τα δεδομένα τους. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι η ενημέρωση που παρέχεται στο υποκείμενο των δεδομένων περιλαμβάνει επίσης τις πληροφορίες σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους των διαβιβάσεων που προκύπτουν από την απουσία επαρκούς προστασίας στην τρίτη χώρα, καθώς και από την απουσία κατάλληλων εγγυήσεων. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ θα επικροτούσε τη θέσπιση εγγυήσεων στην απόφαση επάρκειας ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν θα διαβιβάζονται από υπευθύνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με έδρα την Κορέα σε τρίτη χώρα σε οποιαδήποτε περίπτωση στην οποία, βάσει του ΓΚΠΔ, δεν θα μπορούσε να παρασχεθεί έγκυρη συγκατάθεση, π.χ. λόγω ανισορροπίας ισχύος.
15. Όσον αφορά τον διορισμό των μελών της κορεατικής εποπτικής αρχής, αν και η επίσημη διαδικασία θα είναι σύμφωνη με τον ΓΚΠΔ και, επομένως, θα πληροί το κριτήριο της ισοδυναμίας με το νομικό πλαίσιο του ΕΟΧ, το ΕΣΠΔ θα επικροτούσε τις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να παρακολουθεί τυχόν εξελίξεις που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ανεξαρτησία των μελών της εποπτικής αρχής της Νότιας Κορέας.
16. Όσον αφορά τον προϋπολογισμό, και πάλι με βάση τις πληροφορίες που παρείχε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, δεν γίνεται καμία αναφορά στις ιδιαιτερότητες του προσωπικού που έχει διοριστεί στην ΡΙΡΑ ούτε στους οικονομικούς πόρους που τίθενται στη διάθεσή της. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ θα επιθυμούσε πρόσθετες πληροφορίες στο σχέδιο απόφασης όσον αφορά τα δύο αυτά σχετικά θέματα.

### 1.2.3. Σχετικά με την πρόσβαση των δημόσιων αρχών σε δεδομένα που διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας

17. Το ΕΣΠΔ ανέλυσε επίσης το νομικό πλαίσιο της Κορέας όσον αφορά την πρόσβαση της κυβέρνησης για σκοπούς επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ στην Κορέα. Ενώ αναγνωρίζει τις δηλώσεις και τις διαβεβαιώσεις που παρείχε η κορεατική κυβέρνηση, όπως περιγράφονται στο παράρτημα ΙΙ του σχεδίου απόφασης, το ΕΣΠΔ προσδιόρισε ορισμένες πτυχές που απαιτούν διευκρινίσεις ή εγείρουν ανησυχίες.
18. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι οι διατάξεις του ΡΙΡΑ εφαρμόζονται χωρίς περιορισμό στον τομέα της επιβολής του νόμου. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει επίσης ότι η επεξεργασία δεδομένων στον τομέα της εθνικής ασφάλειας υπόκειται σε ένα πιο περιορισμένο σύνολο διατάξεων που κατοχυρώνονται στον ΡΙΡΑ.
19. Όσον αφορά την εθελοντική γνωστοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τους παρόχους τηλεπικοινωνιών στις αρχές εθνικής ασφάλειας, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η σχέση του τμήματος 3 του παραρτήματος Ι του σχεδίου απόφασης, το οποίο ορίζει ότι οι πάροχοι πρέπει κατ' αρχήν να ενημερώνουν τον ενδιαφερόμενο όταν συμμορφώνονται οικειοθελώς με ένα αίτημα, και του άρθρου 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 του ΡΙΡΑ, δηλ. η μερική εξαίρεση για σκοπούς εθνικής ασφάλειας, είναι ασαφής. Αυτό θα μπορούσε να καταστήσει τις απαιτήσεις πληροφόρησης αναποτελεσματικές, καθιστώντας πολύ πιο δύσκολο για τα υποκείμενα των δεδομένων να διεκδικήσουν τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων τους, ιδίως όσον αφορά τη δικαστική έννομη προστασία.

20. Ενώ το σχέδιο απόφασης δεν το αναφέρει ρητά, το ΕΣΠΔ κατανοεί από τις εξηγήσεις που έδωσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι το νομικό πλαίσιο της Κορέας δεν επιτρέπει τη μαζική υποκλοπή τηλεπικοινωνιακών δεδομένων. Ως εκ τούτου, η πρόσφατη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων («ΕΔΑΔ») σχετικά με τα καθεστώτα μαζικής υποκλοπής δεν θα συνδεόταν άμεσα με την αξιολόγηση του επιπέδου προστασίας των δεδομένων στην Κορέα.
21. Το σχέδιο απόφασης δεν περιέχει καμία πληροφορία για το νομικό πλαίσιο σχετικά με τις περαιτέρω διαβιβάσεις στον τομέα της εθνικής ασφάλειας. Ενώ το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι, κατά την άποψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, οι περαιτέρω διαβιβάσεις για σκοπούς εθνικής ασφάλειας ρυθμίζονται επαρκώς από τις γενικές εγγυήσεις και αρχές που απορρέουν από το συνταγματικό πλαίσιο και τον ΡΙΡΑ, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το εάν αυτό μπορεί να θεωρηθεί ότι πληροί τις απαιτήσεις ακρίβειας και σαφήνειας του νόμου και κατοχυρώνει αποτελεσματικές και εφαρμόσιμες εγγυήσεις. Οι εγγυήσεις στις οποίες αναφέρεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι σε μεγάλο βαθμό γενικής φύσης και δεν εξετάζουν, σε νομική βάση, τις ειδικές περιστάσεις και προϋποθέσεις υπό τις οποίες μπορούν να πραγματοποιηθούν περαιτέρω διαβιβάσεις για σκοπούς εθνικής ασφάλειας. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ επισημαίνει επίσης ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εξέτασε την ύπαρξη διεθνών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ της Δημοκρατίας της Κορέας και τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών που ενδέχεται να προβλέπουν ειδικές διατάξεις για τη διεθνή διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρχές επιβολής του νόμου ή/και τις υπηρεσίες πληροφοριών σε τρίτες χώρες. Το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι η σύναψη διμερών ή πολυμερών συμβάσεων με τρίτες χώρες για σκοπούς επιβολής του νόμου ή συνεργασίας στον τομέα των πληροφοριών είναι πιθανό να επηρεάσει το νομικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων της Κορέας, όπως αξιολογήθηκε.
22. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι η εποπτεία των αρχών επιβολής της ποινικής νομοθεσίας, καθώς και των αρχών εθνικής ασφάλειας διασφαλίζεται από έναν συνδυασμό διαφόρων εσωτερικών και εξωτερικών φορέων, ιδίως την ΡΙΡΚ, η οποία έχει επαρκείς εκτελεστικές εξουσίες.
23. Η ύπαρξη επαρκών διορθωτικών μέτρων και προσφυγών απαιτεί τα υποκείμενα των δεδομένων να είναι σε θέση να απευθυνθούν σε έναν αρμόδιο φορέα που πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης»), δηλαδή έναν φορέα ο οποίος είναι αρμόδιος για να καθορίσει ότι πραγματοποιείται επεξεργασία δεδομένων, να επαληθεύσει τη νομιμότητα της επεξεργασίας και να επιβάλει διορθωτικά μέτρα σε περίπτωση που η επεξεργασία δεδομένων είναι παράνομη. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ ζητά από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει εάν μια καταγγελία στην ΡΙΡΚ ή οποιαδήποτε αγωγή ενώπιον δικαστηρίου υπόκειται σε ουσιαστικές ή/και διαδικαστικές προϋποθέσεις, όπως το βάρος της απόδειξης, και εάν τα άτομα στον ΕΟΧ θα είναι σε θέση να ανταποκριθούν σε αυτή την προϋπόθεση.

### 1.3. Συμπέρασμα

24. Το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι αυτή η απόφαση επάρκειας είναι υψίστης σημασίας, λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι – με τις εξαιρέσεις που επισημαίνονται στη γνωμοδότηση – θα καλύπτει τις διαβιβάσεις τόσο στον δημόσιο όσο και στον ιδιωτικό τομέα.
25. Το ΕΣΠΔ χαιρετίζει τις προσπάθειες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των αρχών της Κορέας για την ευθυγράμμιση του κορεατικού νομικού πλαισίου με το αντίστοιχο ευρωπαϊκό. Οι βελτιώσεις που προορίζεται να επιφέρει η κοινοποίηση αριθ. 2021-1 για τη γεφύρωση ορισμένων από τις διαφορές μεταξύ των δύο πλαισίων είναι πολύ σημαντικές και ευπρόσδεκτες. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ παρατηρεί ότι εξακολουθούν να υπάρχουν ορισμένες ανησυχίες, μεταξύ άλλων όσον αφορά την κοινοποίηση αριθ. 2021-1, σε συνδυασμό με την ανάγκη περαιτέρω διευκρινίσεων για άλλα ζητήματα, και συνιστά στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αντιμετωπίσει τις ανησυχίες και τα αιτήματα για διευκρινίσεις που έθεσε το ΕΣΠΔ και να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες και εξηγήσεις σχετικά με τα ζητήματα που τίγονται στην παρούσα γνώμη.



## 2. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### 2.1. Το πλαίσιο προστασίας δεδομένων της Κορέας

26. Η κύρια νομοθεσία που διέπει την προστασία των δεδομένων στη Δημοκρατία της Κορέας είναι ο Νόμος περί Προστασίας Προσωπικών Πληροφοριών (νόμος αριθ. 10465 της 29ης Μαρτίου 2011, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον νόμο αριθ. 16930 της 4ης Φεβρουαρίου 2020, «**PIPA**»). Συμπληρώνεται από ένα διάταγμα εφαρμογής (Προεδρικό Διάταγμα αριθ. 23169 της 29ης Σεπτεμβρίου 2011, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το Προεδρικό Διάταγμα αριθ. 30892 της 4ης Αυγούστου 2020, «Διάταγμα εφαρμογής του PIPA»), το οποίο είναι νομικά δεσμευτικό και εκτελεστό.
27. Εκτός από τον PIPA, το κορεατικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων περιλαμβάνει κανονιστικές «κοινοποιήσεις» που εκδίδονται από την κορεατική εποπτική αρχή, την Επιτροπή Προστασίας Προσωπικών Πληροφοριών («**PIPC**»), οι οποίες παρέχουν περαιτέρω κανόνες σχετικά με την ερμηνεία και την εφαρμογή του PIPA. Πρόσφατα, η PIPC εξέδωσε την κοινοποίηση αριθ. 2021-1 της 21ης Ιανουαρίου 2021 (με την οποία τροποποιήθηκε η προηγούμενη κοινοποίηση αριθ. 2020-10 της 1ης Σεπτεμβρίου 2020, εφεξής «**κοινοποίηση αριθ. 2021-1**») σχετικά με την ερμηνεία, την εφαρμογή και την επιβολή ορισμένων διατάξεων του PIPA. Πιο συγκεκριμένα, η εν λόγω κοινοποίηση προέκυψε από τις συζητήσεις περί επάρκειας που διεξήχθησαν μεταξύ των κορεατικών αρχών και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Περιέχει διευκρινίσεις σχετικά με την εφαρμογή συγκεκριμένων διατάξεων του PIPA, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στην Κορέα βάσει της προβλεπόμενης απόφασης επάρκειας<sup>8</sup> και έχει το καθεστώς διοικητικού κανόνα με νομικά δεσμευτική ισχύ για τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, υπό την έννοια ότι τυχόν παραβίαση της εν λόγω κοινοποίησης μπορεί να θεωρηθεί ως παραβίαση των σχετικών διατάξεων του PIPA<sup>9</sup>. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να σημειώσει ότι, παρά το γεγονός ότι αναφέρεται σε «συμπληρωματικούς κανόνες» στο σχέδιο απόφασης, η κοινοποίηση δεν περιλαμβάνει εξ ορισμού πρόσθετους κανόνες, αλλά μάλλον εξηγήσεις που αποσκοπούν στην αποσαφήνιση του τρόπου με τον οποίο πρέπει να κατανοηθεί η εφαρμογή του νομοθετικού κειμένου του PIPA, ιδίως όσον αφορά τα δεδομένα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ θα συνιστούσε την προσεκτική παρακολούθηση της τήρησης της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 στην πράξη, ιδίως όσον αφορά την εφαρμογή της όχι μόνο από την PIPC αλλά και από τα δικαστήρια, ιδίως όταν το ισοδύναμο επίπεδο προστασίας που παρέχει το κορεατικό νομικό πλαίσιο βασίζεται στις διευκρινίσεις που προβλέπονται στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1.
28. Άλλοι σχετικοί νόμοι για την προστασία των δεδομένων στο νομοθετικό πλαίσιο της Κορέας θεσπίζουν κανόνες για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε συγκεκριμένους βιομηχανικούς τομείς, όπως:
- Ο νόμος για τη χρήση και την προστασία των πιστωτικών πληροφοριών («**CIA**»), συμπεριλαμβανομένου του διατάγματος εφαρμογής του («**διάταγμα εφαρμογής του CIA**»), ο οποίος θεσπίζει ειδικούς κανόνες που ισχύουν για τους εμπορικούς φορείς και τις ειδικές υπηρεσίες (όπως οι οργανισμοί αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα) όταν επεξεργάζονται προσωπικές πιστωτικές πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τον προσδιορισμό της πιστοληπτικής ικανότητας των μερών σε οικονομικές ή εμπορικές συναλλαγές:

<sup>8</sup> Βλ. παράρτημα Ι τμήμα Ι του σχεδίου απόφασης.

<sup>9</sup> Ο.π.

- Ο νόμος για την προώθηση της χρήσης των δικτύων πληροφοριών και επικοινωνιών και την προστασία των δεδομένων («νόμος περί δικτύων»)· και
  - Ο νόμος περί προστασίας του απορρήτου των επικοινωνιών («CPPA»)
29. Στον τομέα της κυβερνητικής πρόσβασης, εκτός από τις σχετικές διατάξεις που περιέχονται στον ΡΙΡΑ και στον CPPA, το ΕΣΠΔ εξέτασε ορισμένες άλλες νομοθετικές πράξεις, δηλαδή τον Νόμο περί Ποινικής Δικονομίας («CPA»), τον Νόμο για τον Κλάδο των Τηλεπικοινωνιών («TBA»), τον Νόμο περί Αναφοράς και Χρήσης Πληροφοριών για Συγκεκριμένες Χρηματοοικονομικές Συναλλαγές («ARUSFTI») και τον Νόμο περί Εθνικής Υπηρεσίας Πληροφοριών («NISA»).

## 2.2. Πεδίο της αξιολόγησης του ΕΣΠΔ

30. Το σχέδιο απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής είναι αποτέλεσμα αξιολόγησης του κορεατικού πλαισίου προστασίας δεδομένων και των επακόλουθων συζητήσεων με τις κορεατικές αρχές. Σύμφωνα με το άρθρο 70 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ) του ΓΚΠΔ, το ΕΣΠΔ παρέχει στην Επιτροπή ανεξάρτητη γνώμοδότηση επί των διαπιστώσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, προσδιορίζει τις τυχόν υπάρχουσες ελλείψεις του πλαισίου επάρκειας και προσπαθεί να διατυπώνει προτάσεις για την αντιμετώπισή τους.
31. Προκειμένου να αποφευχθούν οι επαναλήψεις και με στόχο να συμβάλει την αξιολόγηση του νομικού πλαισίου της Κορέας, το ΕΣΠΔ επέλεξε να επικεντρωθεί σε ορισμένα συγκεκριμένα σημεία που παρουσιάζονται στο σχέδιο απόφασης και να παράσχει την ανάλυση και τη γνώμη του σχετικά με αυτά, αποφεύγοντας να αναπαράγει τις περισσότερες από τις διαπιστώσεις επί πραγματικών περιστατικών και τις εκτιμήσεις, σύμφωνα με τις οποίες το ΕΣΠΔ δεν έχει ενδείξεις να υποθέσει ότι το δίκαιο της Δημοκρατίας της Κορέας δεν θα είναι ουσιωδώς ισοδύναμο με το δίκαιο του ΕΟΧ. Επιπλέον, σύμφωνα με τη νομολογία του ΔΕΕ, ένα πολύ σημαντικό μέρος της ανάλυσης καλύπτει το νομικό καθεστώς πρόσβασης στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας για λόγους εθνικής ασφάλειας, καθώς και την πρακτική του μηχανισμού εθνικής ασφάλειάς της.
32. Κατά την αξιολόγησή του, το ΕΣΠΔ έλαβε υπόψη του το ισχύον ευρωπαϊκό πλαίσιο προστασίας δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων των άρθρων 7, 8 και 47 του Χάρτη, που προστατεύουν, αντίστοιχα, το δικαίωμα στην ιδιωτική και την οικογενειακή ζωή, το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής και αμερόληπτου δικαστηρίου, και του άρθρου 8 της ΕΣΔΑ που προστατεύει το δικαίωμα στην ιδιωτική και οικογενειακή ζωή. Πέραν των ανωτέρω, το ΕΣΠΔ έλαβε υπόψη τις απαιτήσεις του ΓΚΠΔ καθώς και τη σχετική νομολογία.
33. Στόχος αυτής της άσκησης είναι να παράσχει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή γνώμη σχετικά με την αξιολόγηση της επάρκειας του επιπέδου προστασίας στη Δημοκρατία της Κορέας. Η έννοια του «ικανοποιητικού επιπέδου προστασίας», η οποία υπάρχει ήδη στο πλαίσιο της οδηγίας 95/46/ΕΚ, έχει αναπτυχθεί περαιτέρω από το ΔΕΕ. Είναι σημαντικό να επισημανθεί ο κανόνας που διατύπωσε το ΔΕΕ στην υπόθεση Schrems I, σύμφωνα με τον οποίο – ενώ το «επίπεδο προστασίας» στην τρίτη χώρα πρέπει να είναι «ουσιωδώς ισοδύναμο» με αυτό που διασφαλίζεται εντός της ΕΕ – «τα μέσα που χρησιμοποιεί η χώρα αυτή για να διασφαλίσει αυτό το επίπεδο προστασίας μπορεί να διαφέρουν από αυτά που εφαρμόζονται εντός της [ΕΕ]»<sup>10</sup>. Επομένως, στόχος δεν είναι να αντανakλάται σημείο προς σημείο η ευρωπαϊκή νομοθεσία, αλλά να θεσπιστούν οι ουσιώδεις και βασικές απαιτήσεις της εν λόγω νομοθεσίας. Η επάρκεια μπορεί να επιτευχθεί μέσω ενός συνδυασμού δικαιωμάτων για τα υποκείμενα των δεδομένων και υποχρεώσεων για όσους επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ή ασκούν έλεγχο της εν λόγω επεξεργασίας, καθώς και μέσω της εποπτείας από

<sup>10</sup> C-362/14, Maximilian Schrems κατά Data Protection Commissioner, 6 Οκτωβρίου 2015, ECLI:EU:C:2015:650, σκ. 73-74.

ανεξάρτητους φορείς. Ωστόσο, οι κανόνες για την προστασία δεδομένων είναι αποτελεσματικοί μόνο αν μπορούν να επιβληθούν και αν τηρούνται στην πράξη. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να εξετάζεται όχι μόνο το περιεχόμενο των κανόνων που ισχύουν για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται σε τρίτη χώρα ή σε διεθνή οργανισμό, αλλά και το σύστημα που ισχύει για την εξασφάλιση της αποτελεσματικότητας των κανόνων αυτών. Οι αποτελεσματικοί μηχανισμοί επιβολής είναι κεφαλαιώδους σημασίας για την αποτελεσματικότητα των κανόνων για την προστασία των δεδομένων<sup>11</sup>.

## 2.3. Γενικές παρατηρήσεις και προβληματισμοί

### 2.3.1. Διεθνείς δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Δημοκρατία της Κορέας

34. Σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του ΓΚΠΔ και τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ<sup>12</sup>, κατά την αξιολόγηση της επάρκειας του επιπέδου προστασίας τρίτης χώρας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή λαμβάνει υπόψη, μεταξύ άλλων, τις διεθνείς δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η τρίτη χώρα ή άλλες υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τη συμμετοχή της τρίτης χώρας σε πολυμερή ή περιφερειακά συστήματα, ιδίως όσον αφορά την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και την εκπλήρωση των εν λόγω υποχρεώσεων.
35. Η Κορέα είναι συμβαλλόμενο μέρος σε διάφορες διεθνείς συμφωνίες που εγγυώνται το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή, όπως το Διεθνές Σύμφωνο για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα (άρθρο 17), η Σύμβαση για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία (άρθρο 22) και η Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού (άρθρο 16). Επιπλέον, η Κορέα, ως μέλος του ΟΟΣΑ, τηρεί το πλαίσιο του ΟΟΣΑ για την προστασία της ιδιωτικής ζωής, ιδίως τις κατευθυντήριες γραμμές που διέπουν την προστασία της ιδιωτικής ζωής και τις διασυννοριακές ροές των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
36. Το ΕΣΠΔ λαμβάνει επίσης υπόψη του τη συμμετοχή της Κορέας ως κράτους παρατηρητή στις εργασίες της Συμβουλευτικής Επιτροπής της Σύμβασης 108(+) του Συμβουλίου της Ευρώπης, αν και δεν έχει ακόμη αποφασίσει αν θα προσχωρήσει.

### 2.3.2. Πεδίο εφαρμογής της απόφασης επάρκειας

37. Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 5 του σχεδίου απόφασης, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η Δημοκρατία της Κορέας εξασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από υπεύθυνο επεξεργασίας ή εκτελούντα την επεξεργασία στην Ένωση σε υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (π.χ. φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οργανισμούς, δημόσιους φορείς) που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΡΙΡΑ, με εξαίρεση την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για ιεραποστολικές δραστηριότητες από θρησκευτικές οργανώσεις και για την ανάδειξη υποψηφίων από πολιτικά κόμματα<sup>13</sup>, ή την επεξεργασία πιστωτικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον CIA από υπεύθυνους επεξεργασίας που υπόκεινται στην εποπτεία της Επιτροπής Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών.
38. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι η απόφαση επάρκειας θα καλύπτει τις διαβιβάσεις από το νομικό πλαίσιο του ΕΟΧ τόσο σε δημόσιους όσο και σε ιδιωτικούς «υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΡΙΡΑ. Το ΕΣΠΔ αντιλαμβάνεται ότι φορείς που ενεργούν ως εκτελούντες την επεξεργασία κατά την έννοια του ΓΚΠΔ καλύπτονται επίσης από τον όρο «υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» θεωρώντας ότι ο ΡΙΡΑ θα ισχύει εξίσου για αυτούς και ότι ειδικές υποχρεώσεις ισχύουν όταν ένας υπεύθυνος

<sup>11</sup> WP 254, σ. 2.

<sup>12</sup> WP 254, σ. 2.

<sup>13</sup> Για περισσότερα στοιχεία βλ. κατωτέρω στο σημείο 3.1.2 της παρούσας γνώμης.

επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (ο «φορέας ανάθεσης επεξεργασίας») αναθέτει σε τρίτο την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα («φορέας επεξεργασίας»). Ωστόσο, για την αποφυγή τυχόν παρανοήσεων, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να καταστήσει σαφέστερο ότι η απόφαση περί επάρκειας θα καλύπτει επίσης τις διαβιβάσεις σε «εκτελούντες την επεξεργασία» στην Κορέα και ότι το επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ δεν θα υπονομεύεται και σε αυτές τις περιπτώσεις.

39. Εξάλλου, λαμβάνοντας υπόψη ότι η απόφαση περί επάρκειας καλύπτει επίσης τις διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μεταξύ δημόσιων φορέων, το ΕΣΠΔ αντιλαμβάνεται ότι αυτή θα καλύπτει επίσης τις διαβιβάσεις μεταξύ των εποπτικών αρχών προστασίας δεδομένων και, για λόγους σαφήνειας, καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ασχοληθεί ιδιαίτερα με αυτό το ζήτημα.
40. Επιπλέον, όσον αφορά τους φορείς που εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της απόφασης περί επάρκειας, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να τονίσει ότι η απόφαση περί επάρκειας θα μπορούσε να ωφεληθεί από έναν σαφέστερο προσδιορισμό των «εμπορικών οργανισμών» που υπόκεινται στην εποπτεία της ΡΙΡC (άρθρο 45 παράγραφος 3 του CIA), έτσι ώστε οι υπεύθυνοι επεξεργασίας και οι εκτελούντες την επεξεργασία που εδρεύουν σε χώρες του ΕΟΧ να μπορούν εύκολα να αξιολογήσουν εάν ο εισαγωγέας εμπίπτει επίσης στο πεδίο εφαρμογής της απόφασης περί επάρκειας πριν από τη διαβίβαση δεδομένων σε φορείς που εμπíπτουν στο πεδίο εφαρμογής του CIA ή, τουλάχιστον, να ειδοποιούνται για την ανάγκη αξιολόγησης αυτής της πτυχής.
41. Όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της απόφασης περί επάρκειας, το ΕΣΠΔ κατανόησε από τις πρόσθετες εξηγήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ότι η μονάδα χρηματοοικονομικών πληροφοριών της Κορέας («**KOFIU**»), η οποία έχει συσταθεί στο πλαίσιο της Επιτροπής Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και εποπτεύει την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας σύμφωνα με τον ARUSFTI<sup>14</sup>, εξαιρείται επίσης από το πεδίο εφαρμογής, καθώς έχει δικαιοδοσία μόνο επί χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία δεν καλύπτονται από το σχέδιο απόφασης. Ωστόσο, το άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του σχεδίου απόφασης εξαιρεί από το πεδίο εφαρμογής του μόνο τους υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υπόκεινται στην εποπτεία της Επιτροπής Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και επεξεργάζονται πιστωτικές πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον CIA. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ ζητά από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει εάν η KOFIU και οι δραστηριότητες επεξεργασίας δεδομένων που αναλαμβάνει η ίδια η KOFIU εμπíπτουν στο σχέδιο απόφασης.

### 3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

#### 3.1. Αρχές σχετικά με το περιεχόμενο

42. Το κεφάλαιο 3 των Σημείων αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ αφορά ειδικά τις «Αρχές σχετικά με το περιεχόμενο». Το σύστημα μιας τρίτης χώρας πρέπει να περιέχει τέτοιες αρχές, ώστε το παρεχόμενο επίπεδο προστασίας να θεωρείται ουσιαδώς ισοδύναμο με το επίπεδο που διασφαλίζεται από τη νομοθεσία της ΕΕ.
43. Μολονότι το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δεν κατοχυρώνεται ρητά στο κορεατικό σύνταγμα, αναγνωρίζεται ως βασικό δικαίωμα, το οποίο απορρέει από τα συνταγματικά δικαιώματα της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και της επιδίωξης της ευτυχίας (άρθρο 10), της ιδιωτικής ζωής (άρθρο 17) και του απορρήτου των επικοινωνιών (άρθρο 18). Αυτό έχει επιβεβαιωθεί τόσο από το Ανώτατο Δικαστήριο όσο και από το Συνταγματικό Δικαστήριο, όπως

---

<sup>14</sup> Βλέπε παράρτημα II, τμήμα 2.2.3.1.

αναφέρεται στο σχέδιο απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>15</sup>. Το ΕΣΠΔ σημειώνει την αναγνώριση αυτή, καθώς από αυτήν προκύπτει ότι η προστασία των δεδομένων ως βασικό δικαίωμα, σύμφωνα με το άρθρο 37 του Συντάγματος της Κορέας, «μπορεί να περιοριστεί μόνο με νόμο και όταν είναι αναγκαίο για την εθνική ασφάλεια, τη διατήρηση της δημόσιας τάξης ή τη δημόσια ευημερία» και ότι «ακόμη και όταν επιβάλλονται τέτοιοι περιορισμοί, δεν μπορούν να θίγουν την ουσία της ελευθερίας ή του δικαιώματος».

44. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>16</sup>, το Συνταγματικό Δικαστήριο έχει αποφανθεί ότι και οι αλλοδαποί υπήκοοι αποτελούν αντικείμενο βασικών δικαιωμάτων. Σύμφωνα με τις επίσημες δηλώσεις της κορεατικής κυβέρνησης<sup>17</sup>, αν και η νομολογία δεν έχει ασχοληθεί μέχρι στιγμής ειδικά με το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή από μη Κορεάτες υπηκόους, είναι ευρέως αποδεκτό από τους μελετητές ότι τα άρθρα 12-22 του Συντάγματος καθορίζουν «τα ανθρώπινα δικαιώματα». Επιπλέον, η Δημοκρατία της Κορέας έχει θεσπίσει μια σειρά νόμων στον τομέα της προστασίας των δεδομένων που παρέχουν εγγυήσεις για όλα τα άτομα, ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους, όπως ο ΡΙΡΑ. Εν προκειμένω, το ΕΣΠΔ λαμβάνει υπόψη ότι το άρθρο 6 παράγραφος 2 του Συντάγματος προβλέπει ότι το καθεστώς των αλλοδαπών υπηκόων εξασφαλίζεται όπως προβλέπεται από το διεθνές δίκαιο και τις διεθνείς συνθήκες, καθώς και τη νομολογία που αναφέρεται στο σχέδιο απόφασης, σύμφωνα με την οποία ένας «αλλοδαπός» μπορεί να είναι φορέας «βασικών δικαιωμάτων». Λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία της αναγνώρισης του δικαιώματος προστασίας των δεδομένων σε «αλλοδαπούς», το ΕΣΠΔ εφιστά την προσοχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην ανάγκη να εξακολουθήσει να παρακολουθεί τη νομολογία σχετικά με την προστασία των δεδομένων ως βασικό δικαίωμα που αναγνωρίζεται όχι μόνο σε κορεάτες πολίτες αλλά σε όλα τα υποκείμενα των δεδομένων, ώστε να διασφαλιστεί ότι το επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων που εγγυάται ο ΓΚΠΔ δεν υπονομεύεται κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Κορέα στο πλαίσιο της απόφασης περί επάρκειας.

### 3.1.1. Έννοιες

45. Με βάση τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, στο νομικό πλαίσιο της τρίτης χώρας θα πρέπει να υφίστανται βασικές έννοιες ή/και αρχές προστασίας δεδομένων. Αυτές δεν είναι αναγκαίο να ακολουθούν την ορολογία του ΓΚΠΔ, αλλά θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν και να συνάδουν με τις έννοιες που κατοχυρώνονται στην ευρωπαϊκή νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων. Για παράδειγμα, ο ΓΚΠΔ περιλαμβάνει τις ακόλουθες σημαντικές έννοιες: «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», «υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων», «εκτελών την επεξεργασία δεδομένων», «αποδέκτης» και «ευαίσθητα δεδομένα»<sup>18</sup>.
46. Ο ΡΙΡΑ περιλαμβάνει ορισμούς, όπως, μεταξύ άλλων, τους ορισμούς των «προσωπικών πληροφοριών», της «επεξεργασίας» και του «υποκειμένου των δεδομένων», οι οποίοι μοιάζουν πολύ με τους αντίστοιχους όρους του ΓΚΠΔ.

#### 3.1.1.1. Έννοια ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων

47. Μεταξύ των ορισμών που παρέχονται στον ΡΙΡΑ, το άρθρο 2 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ ορίζει, ειδικότερα, ως προσωπικές πληροφορίες οποιαδήποτε από τις ακόλουθες πληροφορίες που αφορούν ένα άτομο εν ζωή: (α) πληροφορίες που ταυτοποιούν ένα συγκεκριμένο άτομο με το ονοματεπώνυμό του, τον αριθμό μητρώου κατοίκου, την εικόνα του κ.λπ. και β) πληροφορίες οι οποίες, ακόμη και αν από μόνες τους δεν ταυτοποιούν ένα συγκεκριμένο άτομο, μπορούν εύκολα να συνδυαστούν με άλλες πληροφορίες για την ταυτοποίηση ενός συγκεκριμένου ατόμου. Στις

<sup>15</sup> Βλέπε αιτιολογική σκέψη 8 του σχεδίου απόφασης και τη σχετική νομολογία που αναφέρεται στην υποσημείωση 10 του σχεδίου απόφασης, της οποίας διαθέσιμες περιλήψεις υπάρχουν μόνο στα αγγλικά.

<sup>16</sup> Βλέπε αιτιολογική σκέψη 9 του σχεδίου απόφασης.

<sup>17</sup> παράρτημα II τμήμα 1.1 του σχεδίου απόφασης.

<sup>18</sup> WP254, σ. 4.

τελευταίες περιπτώσεις, το εάν υπάρχει ευκολία συνδυασμού καθορίζεται με εύλογη συνεκτίμηση του χρόνου, του κόστους, της τεχνολογίας κ.λπ. που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση του ατόμου, όπως η πιθανότητα να μπορούν να αποκτηθούν οι άλλες πληροφορίες.

48. Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του ΡΙΡΑ, και οι «ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες» θεωρούνται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Ως ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες ορίζονται οι πληροφορίες των στοιχείων α) ή β) ανωτέρω, οι οποίες ψευδωνυμοποιούνται σύμφωνα με τα εδάφια 1-2 και έτσι καθίστανται ανίκανες να ταυτοποιήσουν ένα συγκεκριμένο άτομο χωρίς τη χρήση ή τον συνδυασμό πληροφοριών για την επαναφορά στην αρχική κατάσταση. Οι πληροφορίες που είναι πλήρως ανωνυμοποιημένες εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του ΡΙΡΑ. Σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ, ο νόμος δεν εφαρμόζεται σε πληροφορίες που δεν επιτρέπουν πλέον την ταυτοποίηση συγκεκριμένου ατόμου όταν συνδυάζονται με άλλες πληροφορίες, λαμβάνοντας εύλογα υπόψη τον χρόνο, το κόστος, την τεχνολογία κ.λπ.
49. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναφέρει στην αιτιολογική σκέψη 17 του σχεδίου απόφασής της ότι το πεδίο αυτό αντιστοιχεί στο ουσιαστικό πεδίο εφαρμογής του ΓΚΠΔ και στις έννοιές του «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα», «ψευδωνυμοποίηση» και «ανωνυμοποιημένες πληροφορίες».
50. Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ, τα άρθρα 20, 21, 27, 34 παράγραφος 1, 35 έως 37, 39 παράγραφοι 3, 4, 6 έως 8 δεν ισχύουν για τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.
51. Στο σχέδιο απόφασής της, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναφέρει ότι το άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ ισχύει μόνο στην περίπτωση που η επεξεργασία ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα γίνεται για στατιστικούς σκοπούς ή για σκοπούς επιστημονικής έρευνας ή για σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον<sup>19</sup>. Ωστόσο, αυτό δεν προκύπτει άμεσα από το γράμμα του νόμου αλλά από τις εξηγήσεις που παρέχονται στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1<sup>20</sup>. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι μπορεί να διατυπωθεί το επιχείρημα, με βάση τη δομή και το σκεπτικό του ΡΙΡΑ, ότι το άρθρο 28 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ θα πρέπει να γίνεται αντιληπτό και να ερμηνεύεται επίσης ως ισχύον για το άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ, υπό το πρίσμα της σημασίας της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 στην αξιολόγηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την επάρκεια του επιπέδου προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στη Δημοκρατία της Κορέας. Εντούτοις, για την αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη δεσμευτικότητα, την εκτελεστικότητα και την εγκυρότητα της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 και να παρακολουθεί την εφαρμογή της στο συγκεκριμένο πλαίσιο.
52. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να υπενθυμίσει ότι σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ η ψευδωνυμοποίηση νοείται ως συνιστώμενο μέτρο ασφαλείας. Με άλλα λόγια, σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ, τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα παραμένουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στα οποία εφαρμόζεται πλήρως ο ΓΚΠΔ. Με βάση τα ανωτέρω, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το επίπεδο προστασίας των ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπει ο ΓΚΠΔ θα μπορούσε να υπονομευθεί κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Κορέα. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τον αντίκτυπο της ψευδωνυμοποίησης σύμφωνα με τον ΡΙΡΑ και, κυρίως, πώς μπορεί να επηρεάσει τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα διαβιβάζονταν στη Δημοκρατία της Κορέας στο πλαίσιο της απόφασης περί επάρκειας. Επομένως, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει διαβεβαιώσεις ότι το επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από

<sup>19</sup> Βλέπε μεταξύ άλλων αιτιολογική σκέψη 82 του σχεδίου απόφασης.

<sup>20</sup> Παράρτημα Ι τμήμα 4 του σχεδίου απόφασης.

υποκείμενα δεδομένων στον ΕΟΧ δεν θα μειωθεί μετά τη διαβίβαση στη Δημοκρατία της Κορέας, ακόμη και όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται είναι ψευδωνυμοποιημένα.

### 3.1.1.2. Έννοια του υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

53. Το άρθρο 2 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ περιλαμβάνει τον ορισμό του «υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα», δηλαδή δημόσιο ίδρυμα, νομικό πρόσωπο, οργανισμός ή φυσικό πρόσωπο κ.λπ. που επεξεργάζεται άμεσα ή έμμεσα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να διαχειρίζεται αρχεία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα «στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του». Ωστόσο, στις πρόσθετες εγγυήσεις που ορίζονται στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1, ο όρος «υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» ορίζεται ως δημόσιο ίδρυμα, νομικό πρόσωπο, οργανισμός, φυσικό πρόσωπο κ.λπ. που επεξεργάζεται άμεσα ή έμμεσα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να διαχειρίζεται αρχεία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα «για επιχειρηματικούς σκοπούς». Αντίθετα, η υποσημείωση 272 του σχεδίου απόφασης αναφέρει τα εξής σχετικά με την έννοια του υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα: « Όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του ΡΙΡΑ, δηλ. δημόσιο ίδρυμα, νομικό πρόσωπο, οργανισμός, φυσικό πρόσωπο κ.λπ. που επεξεργάζεται άμεσα ή έμμεσα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να λειτουργεί αρχεία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα “για υπηρεσιακούς ή επιχειρηματικούς σκοπούς”.»
54. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω ανακολουθίες ενδέχεται να οφείλονται στις μεταφράσεις του αρχικού κειμένου, όπως παρέχονται από τις κορεατικές αρχές, και καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ελέγχει τακτικά την ποιότητα και τη βεβαιότητα των μεταφράσεων. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ υπογραμμίζει το γεγονός ότι, προκειμένου να είναι δυνατή η αξιολόγηση της ουσιαστικής ισοδυναμίας του επιπέδου προστασίας των δεδομένων του κορεατικού νομικού πλαισίου, απαιτείται σαφής κατανόηση των σκοπών επεξεργασίας που εμπύπτουν στο ουσιαστικό πεδίο εφαρμογής του ΡΙΡΑ. Επιπλέον, στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι ο ΡΙΡΑ δεν χρησιμοποιεί την ίδια ορολογία του ΓΚΠΔ σε σχέση με την έννοια του «υπεύθυνου επεξεργασίας» και του «εκτελούντα την επεξεργασία» και καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αποσαφηνίσει τον ορθό ορισμό και το πεδίο εφαρμογής της έννοιας του «υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα» και να εξετάσει συγκεκριμένα εάν ο όρος αυτός καλύπτει και τους εκτελούντες την επεξεργασία κατά την έννοια του ΓΚΠΔ, καθώς αυτό επηρεάζει άμεσα το πεδίο εφαρμογής της απόφασης επάρκειας<sup>21</sup>.

### 3.1.2. Τμηματικές εξαιρέσεις που προβλέπονται στον ΡΙΡΑ

55. Το άρθρο 58 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ εξαιρεί την εφαρμογή τμημάτων του ΡΙΡΑ (δηλ. των άρθρων 15 έως 57) όσον αφορά τέσσερις κατηγορίες επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως περιγράφεται κατωτέρω. Συγκεκριμένα, οι εξαιρέσεις αφορούν τις διατάξεις του ΡΙΡΑ σχετικά με τους ειδικούς λόγους επεξεργασίας, ορισμένες υποχρεώσεις προστασίας δεδομένων, τους λεπτομερείς κανόνες για την άσκηση ατομικών δικαιωμάτων καθώς και τους κανόνες που διέπουν την επίλυση διαφορών. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι ορισμένες γενικές διατάξεις του ΡΙΡΑ εξακολουθούν να ισχύουν, όπως εκείνες που αφορούν τις αρχές προστασίας δεδομένων (άρθρο 3 του ΡΙΡΑ) και τα ατομικά δικαιώματα (άρθρο 4 του ΡΙΡΑ). Επιπλέον, το άρθρο 58 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ ορίζει ειδικές υποχρεώσεις για τις τέσσερις αυτές κατηγορίες επεξεργασίας δεδομένων.
56. Πρώτον, η μερική εξαίρεση καλύπτει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται σύμφωνα με τον Στατιστικό Νόμο για την επεξεργασία από δημόσιους φορείς. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναφέρει στην αιτιολογική σκέψη 27 του σχεδίου απόφασής της ότι, σύμφωνα με τις διευκρινίσεις που έλαβε από την κορεατική κυβέρνηση, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία σε αυτό το πλαίσιο αφορούν κατά κανόνα κορεάτες υπηκόους και θα μπορούσαν μόνο κατ' εξαίρεση να περιλαμβάνουν πληροφορίες για αλλοδαπούς, και συγκεκριμένα στην περίπτωση στατιστικών για την είσοδο και την έξοδο από το έδαφος ή για τις ξένες επενδύσεις.

<sup>21</sup> Βλέπε επίσης παράγραφο 38 ανωτέρω.

Ωστόσο, σύμφωνα με το σχέδιο απόφασης, ακόμη και σε αυτές τις περιπτώσεις, τα δεδομένα αυτά δεν διαβιβάζονται συνήθως από τους υπευθύνους επεξεργασίας/εκτελούντες την επεξεργασία στον ΕΟΧ, αλλά συλλέγονται απευθείας από δημόσιες αρχές στην Κορέα.

57. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει το σκεπτικό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με τον εξαιρετικό χαρακτήρα της εφαρμογής του Στατιστικού Νόμου για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στο πλαίσιο της απόφασης περί επάρκειας· ωστόσο, θα επιθυμούσε περαιτέρω πληροφορίες και διαβεβαιώσεις σχετικά με τις ειδικές εγγυήσεις που θα εφαρμοστούν σε περίπτωση που τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ θα συλλέγονται περαιτέρω σύμφωνα με τον Στατιστικό Νόμο για επεξεργασία από δημόσιους φορείς, ιδίως όσον αφορά την άσκηση των ατομικών δικαιωμάτων από τα υποκείμενα των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 89 παράγραφος 2 του ΓΚΠΔ, εφόσον τα δικαιώματα αυτά δεν είναι πιθανό να καταστήσουν αδύνατη ή να βλάψουν σοβαρά την επίτευξη των ειδικών σκοπών, και οι εν λόγω παρεκκλίσεις δεν είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των εν λόγω σκοπών.
58. Υπό αυτήν την άποψη, η εφαρμογή του άρθρου 4 του ΡΙΡΑ και σε αυτό το είδος επεξεργασίας φαίνεται να παρέχει διαβεβαιώσεις, ωστόσο το ΕΣΠΔ θα επικροτούσε πρόσθετες πληροφορίες και διευκρινίσεις στην απόφαση περί επάρκειας σχετικά με τις ειδικές υποχρεώσεις που επιβάλλονται, σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ, στις εν λόγω δραστηριότητες επεξεργασίας, και συγκεκριμένα όσον αφορά την ελαχιστοποίηση των δεδομένων, την περιορισμένη διατήρηση δεδομένων, τα μέτρα ασφαλείας και την διεκπεραίωση καταγγελιών.
59. Δεύτερον, η μερική εξαίρεση καλύπτει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται ή ζητείται να παρασχεθούν για την ανάλυση πληροφοριών που σχετίζονται με την εθνική ασφάλεια. Το ΕΣΠΔ έχει επίγνωση του γεγονότος ότι σε θέματα εθνικής ασφάλειας, τα κράτη διαθέτουν ευρύ περιθώριο εκτίμησης που αναγνωρίζεται από το ΕΔΔΑ. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει επίσης ότι, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 2 του Συντάγματος της Κορέας, οποιοσδήποτε περιορισμός των ελευθεριών και των δικαιωμάτων, για παράδειγμα, όταν είναι απαραίτητο για την προστασία της εθνικής ασφάλειας, δεν μπορεί να παραβιάζει την ουσιώδη πτυχή της εν λόγω ελευθερίας ή δικαιώματος. Περαιτέρω, το ΕΣΠΔ επισημαίνει τις εγγυήσεις στο τμήμα 6 της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς εθνικής ασφάλειας, συμπεριλαμβανομένης της διερεύνησης παραβάσεων και της επιβολής του νόμου. Ωστόσο, στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει περαιτέρω το πεδίο εφαρμογής των εξαιρέσεων, καθώς αναρωτιέται εάν όλες οι εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 του ΡΙΡΑ (κεφάλαια III έως VII) αφορούν το έργο των υπηρεσιών πληροφοριών, και εάν διασφαλίζουν την ισοδυναμία με τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας. Ειδικότερα, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περισσότερες διευκρινίσεις σχετικά με τις συνθήκες υπό τις οποίες μια υπηρεσία πληροφοριών θα μπορούσε να επικαλεστεί τις εξαιρέσεις. Το ΕΣΠΔ θεωρεί απαραίτητο να παρακολουθεί στενά τον αντίκτυπο αυτών των περιορισμών στην πράξη, ιδίως στην αποτελεσματική άσκηση και επιβολή των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων.
60. Τρίτον, η μερική εξαίρεση ισχύει για *«πληροφορίες προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε προσωρινή επεξεργασία όταν είναι επειγόντως αναγκαίο για τη δημόσια ασφάλεια και προστασία, τη δημόσια υγεία κ.λπ.»*. Σύμφωνα με την αιτιολογική σκέψη 29 του σχεδίου απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κατηγορία αυτή ερμηνεύεται αυστηρά από την ΡΙΡΑ και εφαρμόζεται μόνο σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης που απαιτούν τη λήψη επειγόντων μέτρων, για παράδειγμα, για τον εντοπισμό μολυσματικών παραγόντων ή για τη διάσωση και την παροχή βοήθειας σε θύματα φυσικών καταστροφών.
61. Το ΕΣΠΔ υπογραμμίζει επίσης ότι τυχόν παρεκκλίσεις από το επίπεδο προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να ερμηνεύονται στενά. Ταυτόχρονα, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η διάταξη δεν είναι αυστηρά καθορισμένη και δεν παρέχει εξαντλητικό κατάλογο παραδειγμάτων



καταστάσεων κατά τις οποίες η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να θεωρηθεί «επειγόντως αναγκαία». Για παράδειγμα, το ΕΣΠΔ προβληματίζεται ως προς το εάν οι διεθνείς διαβιβάσεις δεδομένων υγείας κατά τη διάρκεια της τρέχουσας πανδημίας COVID-19 θα εμπιπτουν επίσης στο πεδίο εφαρμογής αυτής της εξαίρεσης. Υπό το πρίσμα των ανωτέρω, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω διευκρινίσεις σχετικά με το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω εξαίρεσης και να παρακολουθεί πλήρως την εφαρμογή και το πεδίο εφαρμογής της, ώστε να διασφαλίσει ότι δεν οδηγεί σε μείωση του επιπέδου προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον ΕΟΧ μετά τη διαβίβαση στην Κορέα βάσει της απόφασης περί επάρκειας.

62. Τέλος, η μερική εξαίρεση ισχύει για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται ή χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς δημοσιεύσεων στον Τύπο, ιεραποστολικών δραστηριοτήτων από θρησκευτικές οργανώσεις και ανάδειξης υποψηφίων από πολιτικά κόμματα<sup>22</sup>. Όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον Τύπο για δημοσιογραφικές δραστηριότητες, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναφέρει στην αιτιολογική σκέψη 31 του σχεδίου απόφασής της ότι η ισορροπία μεταξύ της ελευθερίας της έκφρασης και άλλων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή, προβλέπεται από τον νόμο περί διαιτησίας και αποζημιώσεων κ.λπ. για βλάβες που προκαλούνται από δημοσιεύματα στον Τύπο (εφεξής «νόμος περί Τύπου») και παρουσιάζει συγκεκριμένες εγγυήσεις που απορρέουν από τον νόμο περί Τύπου. Το ΕΣΠΔ ζητεί, ωστόσο, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί πλήρως την εν λόγω εξαίρεση και τη σχετική νομολογία, προκειμένου να διασφαλίσει ότι το κορεατικό νομικό πλαίσιο διασφαλίζει στην πράξη ένα ισοδύναμο επίπεδο προστασίας δεδομένων.

### 3.1.3. Λόγοι σύννομης και θεμιτής επεξεργασίας για νόμιμους σκοπούς

63. Με βάση τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ, τα δεδομένα πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπο σύννομο και θεμιτό και για νόμιμους σκοπούς. Η νομική βάση, βάσει της οποίας μπορεί να πραγματοποιηθεί επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με σύννομο, θεμιτό και νόμιμο τρόπο, θα πρέπει να καθορίζεται κατά τρόπο επαρκώς ακριβή. Το ευρωπαϊκό πλαίσιο προβλέπει αρκετούς τέτοιους νόμιμους λόγους, συμπεριλαμβανομένων, για παράδειγμα, διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας, της συγκατάθεσης του υποκειμένου των δεδομένων, της εκτέλεσης σύμβασης ή έννομου συμφέροντος του υπεύθυνου επεξεργασίας των δεδομένων ή τρίτου που υπερισχύει των συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων.
64. Ακολουθώντας παρόμοια δομή με τον ΓΚΠΔ, ο ΡΙΡΑ εισάγει αρχικά την αρχή της νομιμότητας, της αμεροληψίας και της διαφάνειας στην αρχή (άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του ΡΙΡΑ), θεσπίζοντας τους ειδικούς κανόνες για την εφαρμογή της στη συνέχεια (άρθρα 15 έως 19 του ΡΙΡΑ). Συγκεκριμένα, το άρθρο 15 του ΡΙΡΑ περιλαμβάνει έναν κατάλογο νομικών λόγων στους οποίους οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να βασίζονται τη συλλογή προσωπικών δεδομένων και να τον χρησιμοποιούν στο πλαίσιο του σκοπού συλλογής. Αυτοί οι νομικοί λόγοι συνίστανται σε: (1) συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων κατόπιν ενημέρωσης· (2) νόμιμη εξουσιοδότηση ή αναγκαιότητα για τη συμμόρφωση με νομική υποχρέωση· (3) αναγκαιότητα για την εκτέλεση των καθηκόντων δημόσιου φορέα· (4) αναγκαιότητα για την εφαρμογή ή εκτέλεση σύμβασης με ένα υποκείμενο δεδομένων· (5) αναγκαιότητα για την προστασία της ζωής, των σωματικών ή περιουσιακών συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων ή τρίτου από επικείμενο κίνδυνο (και δεν μπορεί να ληφθεί προηγούμενη συγκατάθεση)· (6) αναγκαιότητα για την επίτευξη

<sup>22</sup> Κατά συνέπεια, η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από θρησκευτικές οργανώσεις για τις ιεραποστολικές τους δραστηριότητες και η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από πολιτικά κόμματα στο πλαίσιο της ανάδειξης υποψηφίων εξαιρούνται επίσης από το πεδίο εφαρμογής της απόφασης περί επάρκειας. Βλέπε επίσης παράγραφο 37 ανωτέρω στο τμήμα 2.3.2.

δικαιολογημένου συμφέροντος υπευθύνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που είναι ανώτερο από εκείνο του υποκειμένου των δεδομένων.

65. Επιπλέον, το άρθρο 17 του ΡΙΡΑ απαριθμεί τους νομικούς λόγους που ισχύουν για την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτους, οι οποίοι περιλαμβάνουν: (1) συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων κατόπιν ενημέρωσης· (2) νόμιμη εξουσιοδότηση ή αναγκαιότητα για τη συμμόρφωση με νομική υποχρέωση· (3) αναγκαιότητα για την εκτέλεση των καθηκόντων δημόσιου φορέα· και (4) αναγκαιότητα για την προστασία της ζωής, των σωματικών ή περιουσιακών συμφερόντων του υποκειμένου των δεδομένων ή τρίτου από επικείμενο κίνδυνο (και δεν μπορεί να ληφθεί προηγούμενη συγκατάθεση). Ακόμη και ελλείψει συγκατάθεσης του υποκειμένου των δεδομένων, επιτρέπεται η κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όταν αυτή πραγματοποιείται εντός του πεδίου εφαρμογής που σχετίζεται εύλογα με τους σκοπούς για τους οποίους συλλέχθηκαν αρχικά τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 17 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ).
66. Το άρθρο 18 του ΡΙΡΑ θεσπίζει ειδικούς κανόνες για τη χρήση και την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα όταν αυτή πραγματοποιείται εκτός του πεδίου εφαρμογής του αρχικού σκοπού συλλογής ή παροχής. Μεταξύ άλλων, και εδώ, η συγκατάθεση αποτελεί έναν τέτοιο κανόνα εξουσιοδότησης.
67. Ενώ αναγνωρίζει την ουσιαστική ομοιότητα του κορεατικού νόμου με τον ΓΚΠΔ όσον αφορά την αρχή της νομιμότητας και την ύπαρξη ενός γενικού δικαιώματος αναστολής (άρθρο 37 του ΡΙΡΑ), το οποίο μπορεί επίσης να επικληθεί όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία βάσει συγκατάθεσης, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να επισημάνει την απουσία ενός γενικού δικαιώματος ανάκλησης της συγκατάθεσης στο πλαίσιο του ΡΙΡΑ<sup>23</sup>. Υπό το πρίσμα της σημασίας της συγκατάθεσης ως νομικού λόγου σε όλα τα σενάρια που περιγράφηκαν ανωτέρω και λαμβάνοντας υπόψη τον ρόλο των ατομικών δικαιωμάτων σε ένα νομικό σύστημα προστασίας δεδομένων για τους σκοπούς της διασφάλισης των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών των υποκειμένων των δεδομένων, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τον αντίκτυπο της έλλειψης γενικού δικαιώματος ανάκλησης της συγκατάθεσης βάσει του κορεατικού δικαίου και να παράσχει περαιτέρω διαβεβαιώσεις ώστε να διασφαλίζεται ένα ουσιώδες επίπεδο προστασίας των δεδομένων επίσης ανά πάσα στιγμή, όπου απαιτείται, όπως αυτό που προβλέπεται από τον ΓΚΠΔ, αποσαφηνίζοντας τον ρόλο του δικαιώματος αναστολής στο συγκεκριμένο πλαίσιο.

#### 3.1.4. Η αρχή του περιορισμού του σκοπού

68. Τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ, προβλέπουν ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία για συγκεκριμένο σκοπό και στη συνέχεια να χρησιμοποιούνται μόνο εφόσον αυτό συνάδει με τον σκοπό της επεξεργασίας.

---

<sup>23</sup> Παρόλο που τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να αρνηθούν τη συγκατάθεση σε ορισμένες περιπτώσεις, βλ. για παράδειγμα άρθρο 18 παράγραφος 3 σημείο 5 του ΡΙΡΑ. Αντίθετα, το δικαίωμα ανάκλησης της συγκατάθεσης φαίνεται να υφίσταται μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις· σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 σημείο 2 του ΡΙΡΑ τα υποκείμενα των δεδομένων έχουν το δικαίωμα να ανακαλέσουν τη συγκατάθεσή τους όταν δεν επιθυμούν τη διαβίβαση των προσωπικών τους δεδομένων σε τρίτο λόγω της μεταβίβασης μέρους ή του συνόλου των δραστηριοτήτων του υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συγχώνευσης κ.λπ. Σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ οι χρήστες μπορούν να ανακαλέσουν τη συγκατάθεσή τους για τη συλλογή, χρήση και παροχή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ανά πάσα στιγμή από τον πάροχο υπηρεσιών πληροφοριών και επικοινωνιών κ.λπ. και σύμφωνα με το άρθρο 37 του CIA ένα μεμονωμένο υποκείμενο πιστωτικών πληροφοριών μπορεί να ανακαλέσει τη συγκατάθεση που είχε παράσχει σε έναν πάροχο/χρήστη πιστωτικών πληροφοριών.

69. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του ΡΙΡΑ, οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προσδιορίζουν και διατυπώνουν ρητά τους σκοπούς της επεξεργασίας και διασφαλίζουν ότι η επεξεργασία είναι συμβατή με τους σκοπούς αυτούς. Ενώ η αρχή αυτή επιβεβαιώνεται και σε άλλες διατάξεις (π.χ. άρθρο 15 παράγραφος 1, άρθρο 18 παράγραφος 1 και άρθρο 19 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ), επιτρέπεται σε ορισμένες περιπτώσεις η επεξεργασία για σκοπούς που «συνδέονται ευλόγως» (βλ. άρθρο 17 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ)<sup>24</sup> καθώς και η εκτός σκοπού χρήση και παροχή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (βλ. άρθρα 18 και 19 του ΡΙΡΑ)<sup>25</sup>.
70. Το ΕΣΠΔ αντιλαμβάνεται ότι σε περίπτωση διαβίβασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον ΕΟΧ στη Δημοκρατία της Κορέας βάσει της απόφασης περί επάρκειας, ο σκοπός συλλογής από υπεύθυνους επεξεργασίας που εδρεύουν σε χώρες του ΕΟΧ συνιστά τον σκοπό για τον οποίο διαβιβάζονται τα δεδομένα ο οποίος ισχύει για την επεξεργασία από τον παραλαμβάνοντα υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που εδρεύει στην Κορέα. Αλλαγή του σκοπού από τον υπεύθυνο επεξεργασίας που εδρεύει στην Κορέα θα επιτρέπεται μόνο όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχεία 1-3 του ΡΙΡΑ, «εκτός εάν αυτό ενδέχεται να παραβιάσει με αθέμιτο τρόπο τα συμφέροντα ενός υποκειμένου των δεδομένων ή ενός τρίτου»<sup>26</sup>. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει τη δήλωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην αιτιολογική σκέψη 55 του σχεδίου απόφασης ότι, όταν οι αλλαγές του σκοπού επιτρέπονται από τη νομοθεσία, η εν λόγω νομοθεσία πρέπει να σέβεται το θεμελιώδες δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή και την προστασία των δεδομένων. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι δεν έχουν παρασχεθεί συγκεκριμένες πληροφορίες για να στηριχθεί η συγκεκριμένη δήλωση, για παράδειγμα, δεν έχει γίνει καμία αναφορά στο άρθρο 37 του (κορεατικού) Συντάγματος. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω διαβεβαιώσεις και εγγυήσεις στο σχέδιο απόφασης για να διασφαλίσει ότι οι νόμοι που επιτρέπουν την αλλαγή του σκοπού επεξεργασίας απαιτείται να σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων στην ιδιωτική ζωή και την προστασία των δεδομένων.

### 3.1.5. Η αρχή της ποιότητας των δεδομένων και της αναλογικότητας

71. Στα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ αναφέρεται ότι τα δεδομένα θα πρέπει να είναι ακριβή και, όπου απαιτείται, να επικαιροποιούνται. Τα δεδομένα θα πρέπει να είναι κατάλληλα, συναφή και όχι υπερβολικά σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους υποβάλλονται σε επεξεργασία.
72. Σύμφωνα με τον ΡΙΡΑ, οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα είναι ακριβή, πλήρη και επικαιροποιημένα στον βαθμό που είναι απαραίτητο σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους πραγματοποιείται η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 3 παράγραφος 3 του ΡΙΡΑ). Οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα υποχρεούνται να συλλέγουν όσο το δυνατόν λιγότερα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι απαραίτητα για την επίτευξη ενός συγκεκριμένου σκοπού. Φέρουν το βάρος της απόδειξης ως προς αυτό το θέμα (άρθρο 16 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ).
73. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ συμμερίζεται την εκτίμηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά την ουσιαστική ισοδυναμία του επιπέδου προστασίας βάσει του ΡΙΡΑ έναντι του ΓΚΠΔ όσον αφορά αυτό το θέμα.

<sup>24</sup> Κατά συνέπεια, η συμβατότητα του σκοπού πρέπει να διαπιστώνεται εκ των προτέρων βάσει των κριτηρίων που ορίζονται στο άρθρο 14-2 του διατάγματος επιβολής του ΡΙΡΑ.

<sup>25</sup> Βλ. επίσης ανωτέρω στην παράγραφο. 66.

<sup>26</sup> Άρθρο 18 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ.

### 3.1.6. Αρχή που διέπει τη διατήρηση των δεδομένων

74. Σύμφωνα με τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, κατά γενικό κανόνα τα δεδομένα δεν πρέπει να διατηρούνται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από αυτό που είναι αναγκαίο για τους σκοπούς της επεξεργασίας. Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ, η αρχή αυτή υπάρχει και στο κορεατικό δίκαιο. Σύμφωνα με τον ΡΙΡΑ, οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα υποχρεούνται να καταστρέφουν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα χωρίς καθυστέρηση όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα καθίστανται περιττά μετά τη λήξη της περιόδου διατήρησης ή μετά την επίτευξη του επιδιωκόμενου σκοπού της επεξεργασίας, εκτός εάν ισχύουν νόμιμες περίοδοι διατήρησης.
75. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ εκφράζει τον προβληματισμό του ως προς το γεγονός ότι το άρθρο 21 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ δεν ισχύει για τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει το γεγονός ότι, σύμφωνα με το τμήμα 4 σημείο iii) της κοινοποίησης αριθ. 2021-1, «[ό]ταν ένας υπεύθυνος επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων επεξεργάζεται ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες για σκοπούς κατάρτισης στατιστικών στοιχείων, επιστημονικής έρευνας, διατήρησης δημόσιων αρχείων κ.λπ. και εάν οι ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες δεν έχουν [sic] καταστραφεί αφού εκπληρωθεί ο συγκεκριμένος σκοπός της επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 37 του Συντάγματος και το άρθρο 3 (Αρχές για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα) του Νόμου, ανωνυμοποιεί τις πληροφορίες με σκοπό να διασφαλίσει ότι αυτές δεν ταυτοποιούν πλέον ένα συγκεκριμένο άτομο, μόνες τους ή όταν συνδυάζονται με άλλες πληροφορίες, λαμβάνοντας εύλογα υπόψη τον χρόνο, το κόστος, την τεχνολογία κ.λπ., σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ.» Δεδομένης, και εδώ, της σημασίας της κοινοποίησης 2021-1 και με σκοπό να υπάρχει ασφάλεια δικαίου ως προς την ισοδυναμία του επιπέδου προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται στη Δημοκρατία της Κορέας στο πλαίσιο της απόφασης περί επάρκειας, το ΕΣΠΔ επαναλαμβάνει την έκκλησή του στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες ειδικά για τον τρόπο με τον οποίο η κοινοποίηση 2021-1 καθίσταται δεσμευτική και διασφαλίζεται η εκτελεστότητα και η εγκυρότητά της<sup>27</sup>.

### 3.1.7. Η αρχή της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας των δεδομένων

76. Όπως περιγράφεται στα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, η αρχή της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας απαιτεί από τους φορείς επεξεργασίας δεδομένων να διασφαλίζουν ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τρόπο που να διασφαλίζει την ασφάλειά τους, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας από μη εξουσιοδοτημένη ή παράνομη επεξεργασία και από τυχαία απώλεια, καταστροφή ή ζημία, χρησιμοποιώντας κατάλληλα τεχνικά ή οργανωτικά μέτρα. Το επίπεδο της ασφάλειας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη την εξέλιξη της τεχνολογίας και το σχετικό κόστος.
77. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει εντοπίσει μια παρόμοια αρχή της ασφάλειας των δεδομένων στο άρθρο 3 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ, η οποία εξειδικεύεται περαιτέρω στο άρθρο 29 του ΡΙΡΑ. Επιπλέον, οι διατάξεις για την ασφάλεια των δεδομένων εφαρμόζονται όταν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προσλαμβάνει «φορέα λήψης». Η ασφάλεια της επεξεργασίας πρέπει να διασφαλίζεται μέσω τεχνικών και διαχειριστικών εγγυήσεων, οι οποίες πρέπει επίσης να περιλαμβάνονται στη δεσμευτική συμφωνία επεξεργασίας δεδομένων (άρθρο 26 του ΡΙΡΑ και άρθρο 28 εκτελεστικού διατάγματος του ΡΙΡΑ). Περαιτέρω, βάσει του ΡΙΡΑ ισχύουν συγκεκριμένες υποχρεώσεις σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης ενημέρωσης των θιγόμενων υποκειμένων των δεδομένων και της εποπτικής αρχής, όταν ο αριθμός

<sup>27</sup> Βλ. επίσης ανωτέρω παρ. 51 στο τμήμα 3.1.1.1 της παρούσας γνώμης, καθώς και παρ. 52 για τους γενικούς προβληματισμούς του ΕΣΠΔ σχετικά με τον αντίκτυπο της ψευδωνυμοποίησης σύμφωνα με το κορεατικό δίκαιο.

των θιγόμενων υποκειμένων των δεδομένων υπερβαίνει το ισχύον όριο (άρθρο 34 του ΡΙΡΑ σε συνδυασμό με το άρθρο 39 του Προεδρικού Διατάγματος του ΡΙΡΑ), εκτός εάν τα θιγόμενα δεδομένα είναι ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία για στατιστικούς σκοπούς, για σκοπούς επιστημονικής έρευνας ή αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον (άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ). Και εδώ<sup>28</sup>, το ΕΣΔΠ εκφράζει τις ανησυχίες του για τις εκτεταμένες εξαιρέσεις για τις ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες και επαναλαμβάνει την έκκλησή της προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω την πτυχή αυτή για να διασφαλίσει ότι το κορεατικό δίκαιο προβλέπει ένα ουσιωδώς ισοδύναμο επίπεδο προστασίας<sup>29</sup>.

78. Παρά ταύτα, συνοψίζοντας, το ΕΣΔΠ εκφράζει την ικανοποίησή του με την αξιολόγηση και το συμπέρασμα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την ουσιώδη ισοδυναμία του κορεατικού δικαίου όσον αφορά την αρχή της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας.

### 3.1.8. Η αρχή της διαφάνειας

79. Με βάση το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) του ΓΚΠΔ, η διαφάνεια αποτελεί θεμελιώδη αρχή του συστήματος προστασίας δεδομένων της ΕΕ. Η αιτιολογική σκέψη 39 του ΓΚΠΔ περιγράφει την κρίσιμη λειτουργία αυτής της αρχής, δηλώνοντας ότι «[θ]α πρέπει να είναι σαφές για τα φυσικά πρόσωπα ότι δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν συλλέγονται, χρησιμοποιούνται, λαμβάνονται υπόψη ή υποβάλλονται κατ' άλλο τρόπο σε επεξεργασία, καθώς και σε ποιο βαθμό τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υποβάλλονται ή θα υποβληθούν σε επεξεργασία. (...) Θα πρέπει να γνωστοποιείται στα φυσικά πρόσωπα η ύπαρξη κινδύνων, κανόνων, εγγυήσεων και δικαιωμάτων σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και πώς να ασκούν τα δικαιώματά τους σε σχέση με την επεξεργασία αυτή.»
80. Στα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, η «διαφάνεια» κατονομάζεται ρητώς ως μια από τις αρχές σχετικά με το περιεχόμενο που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση του ουσιαστικά ισοδύναμου επιπέδου προστασίας που παρέχεται από μια τρίτη χώρα. Πιο συγκεκριμένα, αναφέρει ότι *κάθε άτομο πρέπει να ενημερώνεται για όλα τα κύρια στοιχεία της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων σε σαφή, εύκολα προσβάσιμη, συνοπτική, διαφανή και κατανοητή μορφή. Οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνουν τον σκοπό της επεξεργασίας, την ταυτότητα του υπευθύνου επεξεργασίας, τα δικαιώματα που έχουν τεθεί στη διάθεσή του και άλλες πληροφορίες, εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για τη διασφάλιση της αμεροληψίας. Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, μπορεί να υπάρχουν ορισμένες εξαιρέσεις από αυτό το δικαίωμα πληροφόρησης, όπως, για παράδειγμα, για τη διασφάλιση ποινικών ερευνών, της εθνικής ασφάλειας, της δικαστικής ανεξαρτησίας και των δικαστικών διαδικασιών ή άλλων σημαντικών στόχων γενικού δημόσιου συμφέροντος, όπως στην περίπτωση του άρθρου 23 του ΓΚΠΔ.»*
81. Ομοίως με τον ΓΚΠΔ, στο πλαίσιο του ΡΙΡΑ υπάρχει μια γενική αρχή διαφάνειας που απαιτεί από τους υπευθύνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα να δημοσιοποιούν την πολιτική τους για την προστασία της ιδιωτικής ζωής και άλλα θέματα που σχετίζονται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 3 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ). Ειδικές υποχρεώσεις ενημέρωσης ισχύουν όταν οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιδιώκουν να λάβουν τη συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων για τη συλλογή και επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 15 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ), για την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτους (άρθρο 17 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ) και για την επεξεργασία εκτός σκοπού (άρθρο 18 παράγραφος 3 του ΡΙΡΑ). Αξίζει να σημειωθεί ότι οι εν λόγω υποχρεώσεις πληροφόρησης ισχύουν επίσης κατ' αναλογία για τον εξωτερικό πάροχο (άρθρο 26 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ).

<sup>28</sup> Όπως ορίζεται ήδη στις παραγράφους 51-52 ανωτέρω και στο τμήμα 3.1.1.1 της παρούσας γνώμης.

<sup>29</sup> Βλ. επίσης τμήματα 3.1.6 και 3.1.10 της παρούσας γνώμης.

82. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει και επικροτεί τις πρόσθετες εγγυήσεις στο τμήμα 3 στοιχεία i) και ii) της κοινοποίησης αριθ. 2021-1<sup>30</sup> σχετικά με την ενημέρωση των υποκειμένων των δεδομένων όταν τα δεδομένα τους διαβιβάζονται από φορέα του ΕΟΧ, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ, όταν τα δεδομένα δεν έχουν ληφθεί από το υποκείμενο των δεδομένων, τα υποκείμενα των δεδομένων ενημερώνονται μόνο κατόπιν αιτήματος, ενώ ένα γενικό δικαίωμα ενημέρωσης αναγνωρίζεται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ μόνο όταν ορισμένες πράξεις επεξεργασίας υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο διάταγμα επιβολής του ΡΙΡΑ (άρθρο 15 παράγραφος 2).
83. Συνολικά, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το επίπεδο προστασίας βάσει της κορεατικής νομοθεσίας όσον αφορά την αρχή της διαφάνειας είναι ουσιαστικά ισοδύναμο με εκείνο που παρέχεται βάσει του ΓΚΠΔ.

### 3.1.9. Ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

84. Για να αναγνωριστεί ότι το σύστημα προστασίας δεδομένων μιας τρίτης χώρας παρέχει επίπεδο προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ουσιαστικά ισοδύναμο με εκείνο του ΓΚΠΔ, θα πρέπει να υπάρχουν ειδικές εγγυήσεις όταν πρόκειται για ειδικές κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια των άρθρων 9 και 10 του ΓΚΠΔ.
85. Σύμφωνα με τον ΡΙΡΑ, ισχύουν ειδικές διατάξεις για την επεξεργασία των λεγόμενων ευαίσθητων πληροφοριών, οι οποίες περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποκαλύπτουν την ιδεολογία, τις πεποιθήσεις, την εγγραφή τη διαγραφή από συνδικαλιστική οργάνωση ή πολιτικό κόμμα, τα πολιτικά φρονήματα, την υγεία, τη σεξουαλική ζωή και άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που ενδέχεται να απειλήσουν αισθητά την ιδιωτική ζωή οποιουδήποτε υποκειμένου των δεδομένων, καθώς και, με παραπομπή στο διάταγμα εφαρμογής του ΡΙΡΑ, πληροφορίες DNA που αποκτώνται από γενετικές εξετάσεις, δεδομένα που συνιστούν ποινικό μητρώο, προσωπικές πληροφορίες που προκύπτουν από ειδική τεχνική επεξεργασία δεδομένων που αφορούν τα φυσικά, φυσιολογικά ή συμπεριφορικά χαρακτηριστικά ενός ατόμου με σκοπό την αποκλειστική ταυτοποίηση του εν λόγω ατόμου· και δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αποκαλύπτουν τη φυλετική ή εθνική καταγωγή.
86. Ομοίως με τον ΓΚΠΔ, η κορεατική νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων απαγορεύει την επεξεργασία ευαίσθητων πληροφοριών, εκτός εάν ισχύουν συγκεκριμένες εξαιρέσεις που συνίστανται σε (1) ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων και λήψη ειδικής συγκατάθεσης και (2) νομικές διατάξεις που επιτρέπουν την επεξεργασία (άρθρο 23 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ).
87. Σε αυτή τη βάση, το ΕΣΠΔ συμφωνεί κατ' αρχήν με το συμπέρασμα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής περί ουσιαστικά ισοδυναμίας του κορεατικού δικαίου όσον αφορά την επεξεργασία ειδικών κατηγοριών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να σημειώσει ότι δεν του έχει παρασχεθεί το Εγχειρίδιο του ΡΙΡΑ ούτε οι διευκρινίσεις της ΡΙΡΑ όσον αφορά την ερμηνεία του όρου «σεξουαλική ζωή» σύμφωνα με την οποία καλύπτεται επίσης ο σεξουαλικός προσανατολισμός ή οι σεξουαλικές προτιμήσεις του ατόμου, οι οποίες δεν έχουν συμπεριληφθεί στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1. Ως εκ τούτου, η ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει αυτές τις πληροφορίες για να είναι σε θέση να τις αξιολογήσει ανεξάρτητα. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παραθέσει συγκεκριμένα τα έγγραφα στα οποία βρίσκονται οι πληροφορίες στις οποίες αναφέρεται σχετικά με το θέμα αυτό.

### 3.1.10. Δικαιώματα πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής και ένστασης

88. Στο κορεατικό νομικό πλαίσιο, τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων αναγνωρίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ – σύμφωνα με το οποίο ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων

---

<sup>30</sup> Παράρτημα Ι του σχεδίου απόφασης.

προσωπικού χαρακτήρα εγγυάται τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων που απαριθμούνται στο άρθρο 4 του ΡΙΡΑ και εξειδικεύονται περαιτέρω στα άρθρα 35 έως 37, 39 και 39 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ και στα άρθρα 37, 38, 38 παράγραφος 3 του CIA, όσον αφορά τα «πιστωτικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» (δηλαδή πιστωτικές πληροφορίες, ήτοι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τον προσδιορισμό της πιστοληπτικής ικανότητας των μερών σε οικονομικές ή εμπορικές συναλλαγές – βλ. αιτιολογική σκέψη 3 του σχεδίου απόφασης).

89. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι το δικαίωμα πρόσβασης (καθώς και το δικαίωμα διόρθωσης και διαγραφής που μπορεί να ασκηθεί από «υποκείμενο των δεδομένων που έχει πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα του σύμφωνα με το άρθρο 35» του ΡΙΡΑ) μπορεί να περιορίζεται ή να απορρίπτεται «όταν η πρόσβαση απαγορεύεται ή περιορίζεται από τους νόμους», «όταν η πρόσβαση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη ζωή ή σωματική βλάβη τρίτου ή αδικαιολόγητη προσβολή της ιδιοκτησίας και άλλων συμφερόντων οποιουδήποτε άλλου προσώπου», και επιπλέον, για τους δημόσιους φορείς, όταν η παροχή πρόσβασης «θα προκαλούσε σοβαρές δυσκολίες» κατά την εκτέλεση ορισμένων καθηκόντων, όπως διευκρινίζεται περαιτέρω στο άρθρο 35 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ<sup>31</sup>. Παρόμοιες διατάξεις περιέχονται επίσης στο άρθρο 37 του ΡΙΡΑ σχετικά με το δικαίωμα αναστολής της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
90. Το άρθρο 23 του ΓΚΠΔ επιτρέπει στο δίκαιο της Ένωσης ή κράτους μέλους να περιορίζει ατομικά δικαιώματα όταν ο περιορισμός αυτός σέβεται την ουσία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών και αποτελεί αναγκαίο και αναλογικό μέτρο σε μια δημοκρατική κοινωνία και προβλέπει τέτοιους περιορισμούς για τη διασφάλιση, μεταξύ άλλων, της προστασίας του υποκειμένου των δεδομένων ή των δικαιωμάτων και ελευθεριών των άλλων και «μιας λειτουργίας παρακολούθησης, επιθεώρησης ή ρύθμισης που συνδέεται, έστω και περιστασιακά, με την άσκηση δημόσιας εξουσίας στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ε) και ζ) του ίδιου άρθρου».
91. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ θα δεχόταν με ικανοποίηση τη λήψη γενικών διαβεβαιώσεων στο σχέδιο απόφασης σχετικά με την ανάγκη κάθε νόμος ή καταστατικό που περιορίζει τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων να πληροί τις απαιτήσεις του Συντάγματος της Κορέας, σύμφωνα με τις οποίες ένα θεμελιώδες δικαίωμα μπορεί να περιοριστεί μόνο όταν είναι απαραίτητο για την εθνική ασφάλεια ή τη διατήρηση της δημόσιας τάξης για τη δημόσια ευημερία, και ο περιορισμός αυτός δεν μπορεί να θίγει την ουσία της σχετικής ελευθερίας ή δικαιώματος (άρθρο 37 παράγραφος 2 του Συντάγματος της Κορέας).
92. Επιπλέον, όσον αφορά την εξαίρεση που σχετίζεται με «αδικαιολόγητη προσβολή της ιδιοκτησίας ή άλλων συμφερόντων οποιουδήποτε άλλου προσώπου», το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι αυτό «συνεπάγεται ότι πρέπει να υπάρξει εξισορρόπηση μεταξύ των συνταγματικά προστατευόμενων δικαιωμάτων και ελευθεριών του ατόμου, αφενός, και άλλων προσώπων, αφετέρου»<sup>32</sup>, ωστόσο, θα καλούσε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί πλήρως την εφαρμογή της εν λόγω εξαίρεσης και της σχετικής νομολογίας, προκειμένου να διασφαλιστεί στην πράξη ένα ισοδύναμο επίπεδο προστασίας των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων στο κορεατικό νομικό πλαίσιο.
93. Με την ίδια λογική, το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι θα ήταν επιθυμητή η προσεκτική παρακολούθηση της εφαρμογής της εξαίρεσης για τους δημόσιους φορείς, ιδίως όσον αφορά τις περιπτώσεις στις οποίες η παροχή πρόσβασης θεωρείται ότι προκαλεί «σοβαρές δυσκολίες» στην εκτέλεση των καθηκόντων τους, δεδομένου ότι η έκφραση αυτή φαίνεται να είναι ευρύτερη από εκείνη που χρησιμοποιείται σε

<sup>31</sup> Οι ίδιες προϋποθέσεις και εξαιρέσεις στα δικαιώματα πρόσβασης και διόρθωσης που προβλέπονται από τον ΡΙΡΑ ισχύουν και για το δικαίωμα πρόσβασης και διόρθωσης που προβλέπεται για τα πιστωτικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τον CIA (υποσημείωση 135 του σχεδίου απόφασης).

<sup>32</sup> Αιτιολογική σκέψη 76 του σχεδίου απόφασης.

άλλες διατάξεις του ΡΙΡΑ, π.χ. στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο 5<sup>33</sup>, και θα πρέπει να ερμηνεύεται περιοριστικά προκειμένου να αποφεύγονται αδικαιολόγητοι περιορισμοί των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων.

94. Εξάλλου, όσον αφορά τις εξαιρέσεις, σύμφωνα με τις οποίες οι διατάξεις σχετικά με τη διαφάνεια κατόπιν αιτήματος (άρθρο 20 του ΡΙΡΑ) και τα ατομικά δικαιώματα (άρθρα 35 έως 37 του ΡΙΡΑ) – καθώς και παρόμοιες διατάξεις που αφορούν τις απαιτήσεις για τους παρόχους υπηρεσιών πληροφοριών και επικοινωνιών (άρθρο 39 παράγραφος 2, άρθρο 39 παράγραφοι 6 έως 8 του ΡΙΡΑ) και εκείνες που περιέχονται στον CIA (βλ. εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του CIA) – δεν εφαρμόζονται όσον αφορά τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα, όταν αυτά υποβάλλονται σε επεξεργασία για στατιστικούς σκοπούς, για σκοπούς επιστημονικής έρευνας ή αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον (άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ), το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το εάν οι εξαιρέσεις αυτές συνάδουν με τις εγγυήσεις που προβλέπονται στο ευρωπαϊκό νομικό πλαίσιο.
95. Οι εν λόγω διατάξεις φαίνεται να εισάγουν μια γενική παρέκκλιση για τέτοιου είδους επεξεργασία, ενώ ο ΓΚΠΔ προβλέπει ότι, όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα (συμπεριλαμβανομένων των ψευδωνυμοποιημένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα) υποβάλλονται σε επεξεργασία για σκοπούς επιστημονικής ή ιστορικής έρευνας ή για σκοπούς κατάρτισης στατιστικών στοιχείων, το δίκαιο της Ένωσης ή των κρατών μελών μπορεί να προβλέπει παρεκκλίσεις από τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων, αλλά μόνο *«εφόσον τα εν λόγω δικαιώματα είναι πιθανό να καταστήσουν αδύνατη ή να παρακωλύσουν σοβαρά την επίτευξη των ειδικών σκοπών και εφόσον οι εν λόγω παρεκκλίσεις είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των εν λόγω σκοπών»*, ενώ η ψευδωνυμοποίηση είναι μόνο ένα από τα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα που πρέπει να ληφθούν για να διασφαλιστεί ο σεβασμός της αρχής της ελαχιστοποίησης των δεδομένων (άρθρο 89 παράγραφος 1 του ΓΚΠΔ).
96. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρεί ότι η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ είναι δικαιολογημένη επίσης υπό το πρίσμα του άρθρου 28 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ με το οποίο απαγορεύεται ρητά στον υπεύθυνο επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων να επεξεργάζεται τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα με σκοπό την ταυτοποίηση συγκεκριμένου ατόμου και παραπέμπει στην προσέγγιση του άρθρου 11 παράγραφος 2 του ΓΚΠΔ (σε συνδυασμό με την αιτιολογική σκέψη 57 του ΓΚΠΔ) για την επεξεργασία που δεν απαιτεί ταυτοποίηση<sup>34</sup>.
97. Πράγματι, σύμφωνα με το άρθρο 11 του ΓΚΠΔ, ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεν υποχρεούται να *«διατηρεί, να αποκτά ή να επεξεργάζεται συμπληρωματικές πληροφορίες για την εξακρίβωση της ταυτότητας του υποκειμένου των δεδομένων»* αποκλειστικά και μόνο για τον σκοπό της συμμόρφωσης προς τον ΓΚΠΔ, εάν, για τους προβλεπόμενους σκοπούς, μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που δεν απαιτούν ή δεν απαιτούν πλέον την ταυτοποίηση ενός υποκειμένου των δεδομένων· στις περιπτώσεις αυτές, όταν ο υπεύθυνος επεξεργασίας είναι σε θέση να αποδείξει ότι δεν είναι σε θέση να ταυτοποιήσει το υποκείμενο των δεδομένων, δεν εφαρμόζονται δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων. Όπως αναγνωρίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>35</sup>,

<sup>33</sup> Όσον αφορά τις εξαιρέσεις από τον περιορισμό της χρήσης και της παροχής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εκτός σκοπού, το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο 5 του ΡΙΡΑ αναφέρεται σε καταστάσεις όπου, για τους δημόσιους φορείς, *«είναι αδύνατο»* να εκτελέσουν τα καθήκοντα.

<sup>34</sup> Επισημαίνεται ότι το ίδιο σκεπτικό δεν θα μπορούσε να εφαρμοστεί ως έχει στην εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του CIA για την επεξεργασία ψευδωνυμοποιημένων πιστωτικών δεδομένων, διότι το άρθρο 40 παράγραφος 2 σημείο 6 προβλέπει ότι: *«Μια εταιρεία παροχής πιστωτικών δεδομένων κ.λπ. δεν επεξεργάζεται ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα κατά τρόπο που να επιτρέπει την ταυτοποίηση συγκεκριμένου προσώπου για κερδοσκοπικούς ή αθέμιτους σκοπούς»* και θα μπορούσε, επομένως, να επιτρέψει την εκ νέου ταυτοποίηση για θεμιτό σκοπό, όπως αυτόν της εκπλήρωσης κάποιου αιτήματος υποκειμένου των δεδομένων.

<sup>35</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 82 του σχεδίου απόφασης.



ο ΓΚΠΔ απαιτεί επομένως, σε τέτοιες περιπτώσεις, μια «πρακτική» αδυναμία για τον υπεύθυνο επεξεργασίας και, σύμφωνα με την αρχή της ελαχιστοποίησης των δεδομένων, αναγνωρίζει ότι δεν πρέπει να υποβάλλονται σε επεξεργασία πρόσθετα δεδομένα «λόγω» του ΓΚΠΔ.

98. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι η κατάσταση αυτή διαφέρει από εκείνη στην οποία ο υπεύθυνος επεξεργασίας είναι πρακτικά σε θέση να ταυτοποιήσει το υποκείμενο των δεδομένων, αλλά δεν του επιτρέπεται να το πράξει βάσει νομοθετικής διάταξης, όπως αυτή που περιέχεται στο άρθρο 28 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ. Από την άποψη αυτή, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για τις διευκρινίσεις που παρείχε η ΡΙΡC στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1<sup>36</sup> επιβεβαιώνοντας ότι το τμήμα 3 του ΡΙΡΑ (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 28 παράγραφος 7) και η εξαίρεση του άρθρου 40 παράγραφος 3 του CIA εφαρμόζονται μόνο όταν τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία για σκοπούς επιστημονικής έρευνας, κατάρτισης στατιστικών στοιχείων ή διατήρησης αρχείων προς το δημόσιο συμφέρον. Ωστόσο – και πέραν των ανησυχιών που ήδη αναφέρθηκαν σχετικά με τον αποτελεσματικό δεσμευτικό χαρακτήρα της κοινοποίησης αριθ. 2021-1<sup>37</sup>, το ΕΣΠΔ εξακολουθεί να αναρωτιέται εάν οι εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ και στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του CIA θα μπορούσαν να θεωρηθούν αναγκαίες και αναλογικές σε μια δημοκρατική κοινωνία, εφόσον περιορίζουν τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων σε όλες τις περιπτώσεις όπου ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία για αυτούς τους σκοπούς – δηλαδή, ακόμη και όταν ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα είναι πρακτικά σε θέση να ταυτοποιήσει το υποκείμενο των δεδομένων και τα δικαιώματα δεν είναι πιθανό να καταστήσουν αδύνατη ή να βλάψουν σοβαρά την επίτευξη των συγκεκριμένων σκοπών.
99. Ειδικότερα, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι οι εν λόγω παρεκκλίσεις δεν είναι δικαιολογημένες και θα έπρεπε να εξεταστούν περαιτέρω, ιδίως εάν εφαρμοστούν από τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που ψευδωνυμοποιεί τα δεδομένα «για στατιστικούς σκοπούς, σκοπούς επιστημονικής έρευνας και σκοπούς αρχειοθέτησης προς το δημόσιο συμφέρον κ.λπ.», σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ «χωρίς τη συγκατάθεση των υποκειμένων των δεδομένων» (και χωρίς την παροχή των δεδομένων που προβλέπονται στο άρθρο 20 του ΡΙΡΑ)<sup>38</sup>, εφόσον ο εν λόγω υπεύθυνος επεξεργασίας διατηρεί τα δεδομένα που επιτρέπουν την εκ νέου ταυτοποίηση. Σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ, τα φυσικά πρόσωπα θα πρέπει να είναι σε θέση να ασκούν τα δικαιώματά τους αναφορικά με οποιοσδήποτε πληροφορίες που επιτρέπουν την εξακρίβωση της ταυτότητάς τους ή τον εντοπισμό τους, ακόμη και αν οι εν λόγω πληροφορίες θεωρούνται «ψευδωνυμοποιημένες», εκτός εάν ισχύει το προαναφερθέν άρθρο 11 του ΓΚΠΔ. Το ΕΣΠΔ σημειώνει, εν προκειμένω, ότι μόνο όταν τα εν λόγω δεδομένα παρέχονται σε τρίτους για τους ίδιους στατιστικούς, επιστημονικούς, ερευνητικούς σκοπούς και σκοπούς αρχειοθέτησης, δεν θα πρέπει να περιλαμβάνονται πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εξακρίβωση της ταυτότητας συγκεκριμένου φυσικού προσώπου και συνεπώς μόνο ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στον οποίο παρέχονται τα ψευδωνυμοποιημένα δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 28-2 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ δεν θα ήταν πιθανότατα σε θέση να εξακριβώσει «πρακτικά» την ταυτότητα του υποκειμένου των δεδομένων χωρίς πρόσθετες πληροφορίες.
100. Με λίγα λόγια, λαμβάνοντας υπόψη ότι, όπως αναγνωρίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, «αντί η ψευδωνυμοποίηση να θεωρείται ως πιθανή διασφάλιση, ο ΡΙΡΑ την επιβάλλει ως προϋπόθεση για

<sup>36</sup> Παράρτημα Ι τμήμα 4 του σχεδίου απόφασης.

<sup>37</sup> Βλ. τμήμα 3.1.1.1. ανωτέρω.

<sup>38</sup> Βλ. άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ, όπως εξηγείται στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1, σύμφωνα με το οποίο ορισμένες εγγυήσεις που περιλαμβάνονται στον ΡΙΡΑ, δηλαδή, τα «*άρθρα 20, 21, 27, 34 παράγραφος 1, 35 έως 37, 39 παράγραφος 3, 39 παράγραφος 4), 39 παράγραφος 6 ως 39 παράγραφος 8*», δεν ισχύουν για τις ψευδωνυμοποιημένες πληροφορίες που υποβάλλονται σε επεξεργασία με σκοπό την καταγραφή στατιστικών δεδομένων, τη διεξαγωγή επιστημονικών ερευνών, την τήρηση δημόσιων αρχείων, κ.λπ.

την εκτέλεση ορισμένων δραστηριοτήτων επεξεργασίας για σκοπούς καταγραφής στατιστικών δεδομένων, διεξαγωγής επιστημονικών ερευνών και αρχειοθέτησης για το δημόσιο συμφέρον (όπως η δυνατότητα επεξεργασίας των δεδομένων χωρίς συγκατάθεση ή ο συνδυασμός διαφορετικών συνόλων δεδομένων)<sup>39</sup>, αλλά προβλέπει για τέτοιες περιπτώσεις σημαντικούς περιορισμούς στα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αξιολογήσει περαιτέρω τις παρεκκλίσεις που περιέχονται στο άρθρο 28 παράγραφος 7 του ΡΙΡΑ και στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του CIA και να παρακολουθεί προσεκτικά την εφαρμογή τους και τη σχετική νομολογία<sup>40</sup> προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων δεν θα περιορίζονται αδικαιολόγητα όταν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που μεταφέρονται βάσει της απόφασης επάρκειας υποβάλλονται σε επεξεργασία για τους σκοπούς αυτούς λαμβάνοντας υπόψη ότι, σε πολλές περιπτώσεις, τα εν λόγω δικαιώματα βοηθούν επίσης τον υπεύθυνο επεξεργασίας να διασφαλίσει την ποιότητα των επεξεργαζόμενων δεδομένων.

### 3.1.11. Περιορισμοί στις περαιτέρω διαβιβάσεις

101. Στα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ διευκρινίζεται ότι το επίπεδο προστασίας των φυσικών προσώπων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται βάσει απόφασης επάρκειας δεν πρέπει να υπονομεύεται από την περαιτέρω διαβίβασή τους και, συνεπώς, κάθε περαιτέρω διαβίβαση «θα πρέπει να επιτρέπεται μόνο όταν ο περαιτέρω παραλήπτης (δηλ. ο παραλήπτης της περαιτέρω διαβίβασης) υπόκειται επίσης σε κανόνες (συμπεριλαμβανομένων συμβατικών κανόνων) που παρέχουν επαρκές επίπεδο προστασίας και συνάδουν με τις σχετικές οδηγίες κατά την επεξεργασία δεδομένων για λογαριασμό του υπευθύνου επεξεργασίας δεδομένων».
102. Όσον αφορά τις περαιτέρω διαβιβάσεις σε εξωτερικούς συνεργάτες (δηλαδή «εκτελούντες την επεξεργασία») που έχουν συσταθεί σε άλλες τρίτες χώρες, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι δεν υπάρχουν ειδικοί κανόνες στο νομικό πλαίσιο της Κορέας για την κάλυψη αυτών των περιπτώσεων και ότι, όπως έκρινε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>41</sup>, ένας υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Κορέα πρέπει να διασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του ΡΙΡΑ σχετικά με την εξωτερική ανάθεση (άρθρο 26 του ΡΙΡΑ) μέσω νομικά δεσμευτικής πράξης και θα είναι υπεύθυνος για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν ανατεθεί σε εξωτερικούς συνεργάτες (άρθρο 26 του ΡΙΡΑ).
103. Όσον αφορά τις περαιτέρω διαβιβάσεις σε τρίτα μέρη (δηλαδή, άλλους υπευθύνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα), σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του ΡΙΡΑ, ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Κορέα πρέπει να ενημερώνει τα υποκείμενα των δεδομένων και να λαμβάνει τη συγκατάθεσή τους για τις διαβιβάσεις στο εξωτερικό» και «δεν θα συνάπτει σύμβαση για τη διασυνοριακή διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά παράβαση του ΡΙΡΑ». Το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η τελευταία αυτή διάταξη θα διασφαλίσει –όπως έκρινε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>42</sup>– ότι καμία σύμβαση για διασυνοριακές διαβιβάσεις δεν θα μπορούσε να περιέχει υποχρεώσεις που αντιβαίνουν στις απαιτήσεις τις οποίες επιβάλλει ο ΡΙΡΑ στον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και, ως εκ τούτου, θα μπορούσε να θεωρηθεί ως διασφάλιση. Ωστόσο, δεν επιβάλλει καμία υποχρέωση για τη θέσπιση εγγυήσεων για να διασφαλιστεί ότι το ίδιο επίπεδο προστασίας που παρέχει ο ΡΙΡΑ θα παρασχεθεί και από τον αποδέκτη. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι η ενημερωμένη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων θα χρησιμοποιείται γενικά ως βάση για τη διαβίβαση

<sup>39</sup> Αιτιολογική σκέψη 42 του σχεδίου απόφασης.

<sup>40</sup> Βλ., για παράδειγμα, τις συνταγματικές προκλήσεις της πρωτοβουλίας Open Net (οι πληροφορίες στο <https://opennet.or.kr/19909> διατίθενται μόνο στα κορεάτικα).

<sup>41</sup> Αιτιολογική σκέψη 87 του σχεδίου απόφασης.

<sup>42</sup> Αιτιολογική σκέψη 88 του σχεδίου απόφασης.

δεδομένων από έναν υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με έδρα την Κορέα σε έναν αποδέκτη με έδρα σε τρίτη χώρα.

104. Ως προς αυτό, οι πρόσθετες διευκρινίσεις που παρέχει η ΡΙΡΚ στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1 σχετικά με την υποχρέωση ενημέρωσης των φυσικών προσώπων για την τρίτη χώρα στην οποία θα παρασχεθούν τα δεδομένα τους<sup>43</sup> είναι ευπρόσδεκτες καθώς αυτό, όπως επισημάνθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>44</sup>, θα βοηθούσε τα υποκείμενα των δεδομένων στον ΕΟΧ να λάβουν μια πλήρως τεκμηριωμένη απόφαση σχετικά με το αν θα συγκατατεθούν ή όχι για τη διάθεση των δεδομένων τους στο εξωτερικό.
105. Ωστόσο, όπως επισημάνθηκε επίσης στη γνωμοδότηση αριθ. 28/2018 σχετικά με το σχέδιο εκτελεστικής απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την επαρκή προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ιαπωνία, πρέπει να τονιστεί ότι, σύμφωνα με τον ΓΚΠΔ, τα υποκείμενα των δεδομένων πρέπει να ενημερώνονται ρητά για τους πιθανούς κινδύνους τέτοιων διαβιβάσεων που προκύπτουν λόγω της απουσίας επαρκούς προστασίας στην τρίτη χώρα και της απουσίας κατάλληλων εγγυήσεων πριν από τη συγκατάθεση. Η εν λόγω ενημέρωση θα πρέπει να περιλαμβάνει, για παράδειγμα, ενημέρωση σχετικά με το ότι ενδέχεται να μην υπάρχει εποπτική αρχή ή/και αρχές που να διέπουν την επεξεργασία των δεδομένων ή/και δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων<sup>45</sup>. Για το ΕΣΠΔ, η παροχή αυτών των πληροφοριών είναι ουσιώδους σημασίας προκειμένου να δοθεί στο υποκείμενο των δεδομένων η δυνατότητα να παράσχει την τεκμηριωμένη συγκατάθεσή του έχοντας ολοκληρωμένη γνώση αυτών των ειδικών περιστάσεων της διαβίβασης<sup>46</sup>. Το ΕΣΠΔ εκφράζει, επομένως, ανησυχίες για τα πορίσματα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο σχέδιο απόφασης επάρκειας όσον αφορά αυτό το συγκεκριμένο είδος διαβιβάσεων. Τα υποκείμενα των δεδομένων συνήθως δεν γνωρίζουν το πλαίσιο προστασίας δεδομένων σε τρίτες χώρες. Ως εκ τούτου, δεν μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι το υποκείμενο των δεδομένων θα μπορούσε να εκτιμήσει τον κίνδυνο που ενέχει η διαβίβαση γνωρίζοντας μόνο τη συγκεκριμένη χώρα προορισμού. Πρέπει μάλλον να υπάρχουν σαφείς πληροφορίες σχετικά με τους ειδικούς κινδύνους που ενέχει μια τέτοια διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε χώρα εκτός της επικράτειας της Δημοκρατίας της Κορέας πριν από τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων.
106. Το ΕΣΠΔ καλεί συνεπώς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι η ενημέρωση που παρέχεται στο υποκείμενο των δεδομένων «σχετικά με τις περιστάσεις της διαβίβασης» περιλαμβάνει τις πληροφορίες σχετικά με τους πιθανούς κινδύνους των διαβιβάσεων που προκύπτουν από την απουσία επαρκούς προστασίας στην τρίτη χώρα και κατάλληλων εγγυήσεων. Αυτό είναι σημαντικό προκειμένου το ΕΣΠΔ να αξιολογήσει εάν οι απαιτήσεις συγκατάθεσης είναι ουσιαστικά ισοδύναμες με τον ΓΚΠΔ.
107. Επιπλέον, λαμβάνοντας υπόψη ότι η συγκατάθεση πρέπει να παρέχεται ελεύθερα και να είναι ενημερωμένη, συγκεκριμένη και σαφής, το ΕΣΠΔ θα επικροτούσε τη θέσπιση εγγυήσεων στην απόφαση επάρκειας ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν θα διαβιβάζονται από υπευθύνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με έδρα την Κορέα σε τρίτο μέρος που βρίσκεται σε τρίτη χώρα σε οποιαδήποτε κατάσταση στην οποία, βάσει του ΓΚΠΔ, δεν θα μπορούσε να παρασχεθεί έγκυρη συγκατάθεση, π.χ. λόγω ανισορροπίας ισχύος.
108. Σε περιπτώσεις όπου ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μπορεί να παράσχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτους στο εξωτερικό χωρίς τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων - δηλ. 1) εάν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα παρέχονται εντός

---

<sup>43</sup> Ό.π.

<sup>44</sup> Ό.π.

<sup>45</sup> Κατευθυντήριες γραμμές 2/2018 του ΕΣΠΔ αναφορικά με τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 του κανονισμού 2016/679, 25 Μαΐου 2018, σ. 8.

<sup>46</sup> Κατευθυντήριες γραμμές 2/2018 του ΕΣΠΔ αναφορικά με τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 49 του κανονισμού 2016/679, 25 Μαΐου 2018, σ. 7.

του πεδίου που σχετίζεται εύλογα με τον αρχικό σκοπό της συλλογής σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του ΡΙΡΑ· και 2) εάν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να παρασχεθούν σε τρίτους στις εξαιρετικές περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ, το ΕΣΠΔ λαμβάνει υπό σημείωση τις διευκρινίσεις που παρέχει η ΡΙΡΑ στο τμήμα 2 της κοινοποίησης αριθ. 2021-1 (και επικροτεί την προβλεπόμενη υποχρέωση που επιβάλλεται στους υπευθύνους επεξεργασίας με έδρα την Κορέα και τους αποδέκτες στο εξωτερικό να διασφαλίζουν, μέσω νομικά δεσμευτική πράξης (όπως μια σύμβαση), ένα επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με τον ΡΙΡΑ, μεταξύ άλλων και αναφορικά με τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων).

### 3.1.12. Απευθείας μάρκετινγκ

109. Σύμφωνα με τα άρθρα 21 παράγραφος 2 και 21 παράγραφος 3 του ΓΚΠΔ και τα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, το υποκείμενο των δεδομένων είναι πάντα σε θέση να εναντιωθεί χωρίς καμία επιβάρυνση στην επεξεργασία δεδομένων για σκοπούς δημιουργίας προφίλ και άμεσης εμπορικής προώθησης.
110. Όσον αφορά το δικαίωμα αναστολής που προβλέπεται στο άρθρο 37 του ΡΙΡΑ, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θεωρεί ότι αυτό το δικαίωμα ισχύει και όταν τα δεδομένα χρησιμοποιούνται για σκοπούς δημιουργίας προφίλ και άμεσης εμπορικής προώθησης<sup>47</sup>. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ θα επικροτούσε την παροχή πρόσθετων πληροφοριών και διευκρινίσεων στο σχέδιο απόφασης σχετικά με αυτήν την αξιολόγηση και, ειδικότερα, σχετικά με την πρακτική εφαρμογή του δικαιώματος αναστολής στο πλαίσιο της άμεσης εμπορικής προώθησης (π.χ. παραπομπές σε σχετική νομολογία κ.λπ.). Ως προς αυτό, το ΕΣΠΔ επισημαίνει επίσης ότι το δικαίωμα ενός φυσικού προσώπου να ζητήσει από τον πάροχο/χρήστη πιστωτικών πληροφοριών να σταματήσει να επικοινωνεί μαζί του για τη σύσταση ή την υποκίνηση αγοράς αγαθών ή υπηρεσιών καθορίζεται ρητά από τον CIA (άρθρο 37 παράγραφος 2).
111. Επιπλέον, όπως αναγνωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή<sup>48</sup>, στο νομικό πλαίσιο της Κορέας, η εν λόγω επεξεργασία απαιτεί γενικά τη συγκεκριμένη (πρόσθετη) συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων (βλ. άρθρο 15 παράγραφος 1) στοιχείο 1, άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο 1 του ΡΙΡΑ).
112. Δεδομένου ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ μπορούν να υποβληθούν σε επεξεργασία στην Κορέα για τέτοιους σκοπούς, το ΕΣΠΔ επικροτεί επίσης την εισαγωγή διευκρινίσεων στην απόφαση επάρκειας σχετικά με την ύπαρξη του δικαιώματος ενός υποκειμένου των δεδομένων να αποσύρει τη συγκατάθεση<sup>49</sup> και το δικαίωμα διαγραφής και μη επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του, όταν η επεξεργασία βασίζεται στη συγκατάθεση (όπως σε περίπτωση επεξεργασίας που πραγματοποιείται για σκοπούς εμπορικής προώθησης) και το υποκείμενο των δεδομένων την έχει αποσύρει.

### 3.1.13. Αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων και κατάρτιση προφίλ

113. Όπως αναγνωρίστηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο σχέδιο απόφασης<sup>50</sup>, ο ΡΙΡΑ και το εκτελεστικό του διάταγμα δεν περιέχουν γενικές διατάξεις που αφορούν το ζήτημα των αποφάσεων που επηρεάζουν το υποκείμενο των δεδομένων και βασίζονται αποκλειστικά στην αυτοματοποιημένη επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ωστόσο, το κορεατικό νομικό σύστημα προβλέπει ένα τέτοιο δικαίωμα στον CIA που περιέχει κανόνες για τις αυτοματοποιημένες

<sup>47</sup> Αιτιολογική σκέψη 79 του σχεδίου απόφασης.

<sup>48</sup> Ο.π.

<sup>49</sup> Βλ. επίσης ανωτέρω στην παράγραφο 67: Ενώ η δυνατότητα ανάκλησης της συγκατάθεσης προβλέπεται σαφώς στο άρθρο 37 παράγραφος 1 του CIA, το δικαίωμα αυτό αναφέρεται μόνο δύο φορές στον ΡΙΡΑ για συγκεκριμένες περιστάσεις στα άρθρα 27 παράγραφος 1 στοιχείο 2 και στο άρθρο 39 παράγραφος 7.

<sup>50</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 81 του σχεδίου απόφασης.

αποφάσεις (άρθρο 36 παράγραφος 2) ακόμη και αν η εφαρμογή τους φαίνεται να είναι εκτός του πεδίου εποπτείας της RIPC (και, ως εκ τούτου, εκτός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος σχεδίου απόφασης - βλ. τμήμα 2.3.2 ανωτέρω σχετικά με το πεδίο εφαρμογής του σχεδίου απόφασης).

114. Όπως έχει ήδη εξεταστεί από την ομάδα εργασίας του άρθρου 29<sup>51</sup> στη γνωμοδότησή της αριθ. 1/2016 για την ασπίδα προστασίας για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και από το ΕΣΠΔ στην προηγούμενη γνωμοδότησή του σχετικά με την απόφαση επάρκειας για την Ιαπωνία<sup>52</sup>, η αυξανόμενη σημασία της αυτοματοποιημένης λήψης αποφάσεων, της δημιουργίας προφίλ και της τεχνητής νοημοσύνης καθιστά αναγκαία την υιοθέτηση μιας πιο προστατευτικής προσέγγισης ως προς το θέμα αυτό. Σε αντίθεση με τα επιχειρήματα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>53</sup> σύμφωνα με τα οποία η απουσία συγκεκριμένων κανόνων για την αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων στον RIPA είναι απίθανο να επηρεάσει το επίπεδο προστασίας όσον αφορά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν συλλεχθεί στην Ένωση (αφού οποιαδήποτε απόφαση που βασίζεται σε αυτοματοποιημένη επεξεργασία λαμβάνεται συνήθως από τον υπεύθυνο επεξεργασίας στην Ένωση που έχει άμεση σχέση με το ενδιαφερόμενο υποκείμενο των δεδομένων), το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η αυτόματη λήψη αποφάσεων θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από έναν υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα με έδρα στην Κορέα στην περίπτωση δεδομένων που διαβιβάζονται βάσει της απόφασης επάρκειας (για παράδειγμα, στο πλαίσιο της απασχόλησης, για την αξιολόγηση της εργασιακής απόδοσης, της αξιοπιστίας, της συμπεριφοράς κ.λπ.).
115. Η ανάπτυξη νέων τεχνολογιών επιτρέπει στις εταιρείες να εφαρμόζουν ή να εξετάζουν ευκολότερα την εφαρμογή αυτοματοποιημένων συστημάτων λήψης αποφάσεων που μπορεί να οδηγήσουν σε αποδυνάμωση της θέσης των φυσικών προσώπων. Όταν οι αποφάσεις που λαμβάνονται αποκλειστικά από αυτά τα αυτοματοποιημένα συστήματα επηρεάζουν τη νομική κατάσταση των φυσικών προσώπων ή τα επηρεάζουν σημαντικά (για παράδειγμα, με την εισαγωγή τους σε μαύρες λίστες και στερώντας τα φυσικά πρόσωπα από τα δικαιώματά τους), είναι σημαντικό να παρέχονται επαρκείς εγγυήσεις, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος ενημέρωσης για τους συγκεκριμένους λόγους που διέπουν την απόφαση και τη λογική στην οποία στηρίζεται, της διόρθωσης ανακριβών ή ελλιπών πληροφοριών και της αμφισβήτησης της απόφασης όταν έχει εκδοθεί με βάση εσφαλμένα πραγματικά περιστατικά<sup>54</sup>.
116. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ εκφράζει ανησυχίες σχετικά με την έλλειψη νομικών διατάξεων για την αυτοματοποιημένη λήψη αποφάσεων στον RIPA και, ως εκ τούτου, καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αντιμετωπίσει τις ανησυχίες αυτές και να συνεχίσει να παρακολουθεί την εξέλιξη του κορεατικού νομοθετικού πλαισίου ως προς το θέμα αυτό.

### 3.1.14. Λογοδοσία

117. Το νομικό πλαίσιο της Κορέας περιέχει διάφορους κανόνες που αποσκοπούν να διασφαλίσουν ότι οι υπεύθυνοι επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα έχουν θεσπίσει κατάλληλα τεχνικά και οργανωτικά μέτρα για να συμμορφωθούν αποτελεσματικά με τις υποχρεώσεις τους για προστασία δεδομένων και να είναι σε θέση να αποδείξουν τη συμμόρφωση αυτή, μεταξύ άλλων στην αρμόδια εποπτική αρχή. Ειδικότερα, το ΕΣΠΔ επικροτεί την ύπαρξη κανόνων που προβλέπουν την έγκριση εσωτερικού σχεδίου διαχείρισης (άρθρο 29 του RIPA), την υποχρέωση διενέργειας της λεγόμενης

<sup>51</sup> Αυτή η ομάδα εργασίας συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 29 της οδηγίας 95/46/ΕΚ. Ήταν ένα ανεξάρτητο ευρωπαϊκό συμβουλευτικό όργανο για την προστασία των δεδομένων και της ιδιωτικής ζωής. Τα καθήκοντά της περιγράφονται στο άρθρο 30 της οδηγίας 95/46/ΕΚ και στο άρθρο 15 της οδηγίας 2002/58/ΕΚ. Η ομάδα εργασίας του άρθρου 29 (WP29) έχει πλέον μετατραπεί σε ΕΣΠΔ.

<sup>52</sup> Γνώμη 28/2018 σχετικά με το σχέδιο εκτελεστικής απόφασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την επαρκή προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ιαπωνία, που εγκρίθηκε στις 5 Δεκεμβρίου 2018.

<sup>53</sup> Αιτιολογική σκέψη 81 του σχεδίου απόφασης.

<sup>54</sup> WP 254, σ. 7.

εκτίμησης επιπτώσεων στην ιδιωτική ζωή («PIA») για περιπτώσεις όπου η επεξεργασία ενέχει υψηλότερο κίνδυνο πιθανών παραβιάσεων της ιδιωτικής ζωής (άρθρο 33 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ και άρθρο 35 του διατάγματος επιβολής του ΡΙΡΑ), κανόνες για την κατάρτιση και εποπτεία του προσωπικού (άρθρο 28 του ΡΙΡΑ), καθώς και την υποχρέωση ορισμού υπαλλήλου για θέματα ιδιωτικής ζωής (άρθρο 31 του ΡΙΡΑ σε συνδυασμό με το άρθρο 32 του εκτελεστικού διατάγματος του ΡΙΡΑ).

118. Το ΕΣΠΔ συμμερίζεται την άποψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με την ουσιαστικά ισοδύναμη προστασία που εξασφαλίζεται –ακόμη και σε περιπτώσεις όπου οι κανόνες φαίνεται να είναι σχετικά διαφορετικοί από αυτούς που προβλέπει ο ΓΚΠΔ, π.χ. δεν υπάρχει διάταξη που να δηλώνει την ανάγκη να είναι ανεξάρτητος ο υπεύθυνος απορρήτου, ωστόσο, ορίζεται σαφώς ότι πρέπει να αναφέρει στη διοίκηση του υπεύθυνου επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (άρθρο 31 παράγραφος 4 του νόμου ΡΙΡΑ) και ότι δεν πρέπει να υφίστανται αδικαιολόγητα μειονεκτήματα ως συνέπεια της εκτέλεσης των λειτουργιών αυτών (άρθρο 31 παράγραφος 5 του ΡΙΡΑ) – και θα πρότεινε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί, κατά την επανεξέταση της απόφασης επάρκειας, την πραγματική εφαρμογή αυτών των διατάξεων προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματική εφαρμογή τους.

### 3.2. Διαδικαστικοί μηχανισμοί και μηχανισμοί επιβολής

119. Με βάση τα κριτήρια που εκτίθενται στα Σημεία αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, το ΕΣΠΔ ανέλυσε τις παρακάτω πτυχές του κορεατικού πλαισίου για την προστασία δεδομένων, όπως αυτές καλύπτονται στο σχέδιο απόφασης: την ύπαρξη και ουσιαστική λειτουργία μιας ανεξάρτητης εποπτικής αρχής· την ύπαρξη ενός συστήματος που εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο συμμόρφωσης και ενός συστήματος πρόσβασης σε κατάλληλους μηχανισμούς έννομης προστασίας οι οποίοι παρέχουν στα φυσικά πρόσωπα στον ΕΟΧ τα μέσα να ασκήσουν τα δικαιώματά τους και να προσφύγουν χωρίς να αντιμετωπίζουν επαχθή εμπόδια στις διοικητικές και δικαστικές προσφυγές.
120. Σύμφωνα με το κεφάλαιο VI του ΓΚΠΔ και το κεφάλαιο 3 των Σημείων αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ, πρέπει να υπάρχουν μία ή περισσότερες ανεξάρτητες εποπτικές αρχές, οι οποίες έχουν την ευθύνη παρακολούθησης, διασφάλισης και επιβολής της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων και της ιδιωτικής ζωής σε τρίτη χώρα για να εξασφαλίσουν επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με τον ΕΟΧ.
121. Σε αυτό το πλαίσιο, η εποπτική αρχή της τρίτης χώρας πρέπει να ενεργεί με πλήρη ανεξαρτησία και αμεροληψία κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της και την άσκηση των εξουσιών της και, με αυτόν τον τρόπο, ούτε αναζητά ούτε δέχεται οδηγίες. Επιπλέον, η εποπτική αρχή θα πρέπει να διαθέτει όλες τις απαραίτητες και διαθέσιμες εξουσίες και αποστολές για να εξασφαλίσει τη συμμόρφωση με τα δικαιώματα προστασίας δεδομένων και να προωθήσει την ευαισθητοποίηση. Θα πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη το προσωπικό και ο προϋπολογισμός της εποπτικής αρχής. Η εποπτική αρχή θα μπορεί επίσης να κινήσει διαδικασίες, με δική της πρωτοβουλία.

#### 3.2.1. Αρμόδια ανεξάρτητη εποπτική αρχή

122. Στη Δημοκρατία της Κορέας, η ανεξάρτητη αρχή που είναι επιφορτισμένη με την παρακολούθηση και την επιβολή του ΡΙΡΑ είναι η ΡΙΡC. Η ΡΙΡC αποτελείται από έναν πρόεδρο, έναν αντιπρόεδρο και επτά επιτρόπους. Ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος ορίζονται από τον πρόεδρο έπειτα από εισήγηση του Πρωθυπουργού. Από τους Επιτρόπους, δύο διορίζονται έπειτα από εισήγηση του Προέδρου, δύο έπειτα από σύσταση εκπροσώπων του πολιτικού κόμματος στο οποίο ανήκει ο πρόεδρος και τα τρία υπόλοιπα μέλη έπειτα από σύσταση εκπροσώπων άλλων πολιτικών κομμάτων (άρθρο 7 παράγραφος 2 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ). Η ΡΙΡC επικουρείται από έναν γραμματεία (άρθρο 7 παράγραφος 13) και μπορεί να συγκροτήσει υποεπιτροπές (αποτελούμενες από τρεις Επιτρόπους) για να χειρίζονται ήσσονος σημασίας παραβάσεις και επαναλαμβανόμενα θέματα (άρθρο 7 παράγραφος 12 του ΡΙΡΑ).

123. Υπό αυτή την έννοια, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι, παρά την πρόσφατη αναδιοργάνωσή του που τροποποίησε εις βάθος το καθεστώς και τις εξουσίες του, η ΡΙΡC κατέβαλε σημαντικές προσπάθειες για τη δημιουργία της απαιτούμενης υποδομής για να εξυπηρετήσει την εφαρμογή του ΡΙΡΑ και των πιο πρόσφατων τροποποιήσεών του. Αξιοσημείωτο τμήμα αυτών των προσπαθειών αποτελεί η θέσπιση των κανόνων της ΡΙΡC, η έκδοση των κατευθυντήριων γραμμών για την καθοδήγηση όσον αφορά την ερμηνεία του ΡΙΡΑ και η δημιουργία μιας γραμμής υποστήριξης για την παροχή συμβουλών σε επιχειρήσεις και φυσικά πρόσωπα σχετικά με τις διατάξεις που αφορούν την προστασία δεδομένων, καθώς και μιας υπηρεσίας διαμεσολάβησης για τον χειρισμό καταγγελιών. Συγκεκριμένα, στα καθήκοντα της ΡΙΡC περιλαμβάνεται η παροχή συμβουλών για νόμους και κανονισμούς που σχετίζονται με την προστασία δεδομένων, η ανάπτυξη πολιτικών και κατευθυντήριων γραμμών για την προστασία των δεδομένων, η διερεύνηση παραβιάσεων ατομικών δικαιωμάτων, η διεκπεραίωση καταγγελιών και η διαμεσολάβηση για την επίλυση διαφορών, η επιβολή της συμμόρφωσης με το ΡΙΡΑ, η εξασφάλιση της εκπαίδευσης και της προαγωγής στον τομέα της προστασίας δεδομένων και η ανταλλαγή και συνεργασία με τις αρχές προστασίας δεδομένων τρίτων χωρών<sup>55</sup>.
124. Ο διορισμός και η σύνθεση της ΡΙΡC καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του ΡΙΡΑ. Παρότι η ΡΙΡC εμπίπτει στη δικαιοδοσία του πρωθυπουργού (και ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος διορίζονται από τον πρόεδρο έπειτα από εισήγηση του πρωθυπουργού), το νομικό πλαίσιο επιβάλλει στους Επιτρόπους να εκτελούν τα καθήκοντά τους ανεξάρτητα, σύμφωνα με το νόμο και τη συνείδησή τους. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει τις θεσμικές και διαδικαστικές εγγυήσεις που περιέχονται στον ΡΙΡΑ και ιδίως στα άρθρα 7 παράγραφος 4 έως 7 παράγραφος 7. Το ΕΣΠΔ καλεί, ωστόσο, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί τυχόν εξελίξεις που ενδέχεται να επηρεάσουν την ανεξαρτησία των μελών της εποπτικής αρχής της Νότιας Κορέας.
125. Επιπλέον, το σχέδιο απόφασης δεν περιλαμβάνει ακόμη ανάλυση του προϋπολογισμού της ΡΙΡC, συμπεριλαμβανομένων των πηγών χρηματοδότησης και διαφάνειας του προϋπολογισμού. Το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι αυτό το στοιχείο, το οποίο αναφέρεται και στο άρθρο 56 παράγραφος 1 του ΓΚΠΔ και στις αρχές και τους μηχανισμούς προστασίας δεδομένων επιβολής σε θέματα διαδικασιών και επιβολής που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο των Σημείων αναφοράς για την επάρκεια του ΓΚΠΔ κατά την αξιολόγηση του συστήματος μιας χώρας ή ενός διεθνούς οργανισμού, πρέπει να λαμβάνεται διεξοδικά υπόψη, καθώς αποτελεί ένδειξη των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων που διαθέτει η εποπτική αρχή για την ανεξάρτητη εκτέλεση των νόμιμων υποχρεώσεων και καθηκόντων της για την προστασία των δεδομένων και, ως εκ τούτου, θα συμβούλευε την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να το εξηγήσει λεπτομερέστερα στο σχέδιο απόφασης.

### 3.2.2. Ύπαρξη συστήματος προστασίας δεδομένων που εξασφαλίζει ικανοποιητικό επίπεδο συμμόρφωσης

126. Στον τομέα της επιβολής, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει το εύρος των εξουσιών επιβολής και τις κυρώσεις της ΡΙΡC όπως προβλέπεται στον ΡΙΡΑ και τον CIA και σημειώνει τις διευκρινίσεις που περιέχονται στην κοινοποίηση αριθ. 2021-1 σύμφωνα με τις οποίες οι όροι που αναφέρονται στα άρθρα 64 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ και στο άρθρο 45 παράγραφος 4 του CIA<sup>56</sup> θα ισχύουν κάθε φορά που παραβιάζονται οι αρχές, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις, που περιλαμβάνονται στον νόμο για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Θα συνιστούσε, ωστόσο, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί στενά την εφαρμογή στην πράξη των εξουσιών της ΡΙΡC να διατάσσει

<sup>55</sup> Τα καθήκοντα και οι εξουσίες της ΡΙΡC προβλέπονται κυρίως στα άρθρα 7 παράγραφος 8 και 7 παράγραφος 9, καθώς και στα άρθρα 61 έως 66 του ΡΙΡΑ.

<sup>56</sup> Δηλαδή, «μια παραβίαση του νόμου θεωρείται ότι μπορεί να συνιστά παραβίαση των δικαιωμάτων και της ελευθερίας των φυσικών προσώπων σε σχέση με τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και η μη ανάληψη ενέργειας είναι πιθανό να προκαλέσει ζημία που είναι δύσκολο να αποκατασταθεί».

τους παραβάτες να λαμβάνουν τα μέτρα που θεωρεί κατάλληλα σύμφωνα με τα όσα αναφέρονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 45 παράγραφος 4 του CIA.

127. Επιπλέον, όσον αφορά τα διορθωτικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 64 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με ένα διορθωτικό μέτρο, η ΡΙΡC εξουσιοδοτείται να επιβάλλει πρόστιμο έως 50 εκατομμύρια γουόν Κορέας (άρθρο 75 παράγραφος 2) στοιχείο 13 του ΡΙΡΑ). Το ποσό αυτό ισοδυναμεί με 36 564 EUR. Το ΕΣΠΔ θεωρεί και εκφράζει την ανησυχία του ότι ένα τέτοιο περιορισμένο εύρος χρηματικών κυρώσεων ενδέχεται να μην έχει ιδιαίτερα ισχυρό αποτρεπτικό αποτέλεσμα στους παραβάτες, όπως αυτό το οποίο επιδιώκει ο νόμος, προκειμένου να διασφαλιστεί η επιβολή των κανόνων προστασίας δεδομένων, δεδομένου ότι δεν φαίνεται επαρκώς ικανό να αποτρέψει παραβιάσεις, ιδίως στην περίπτωση μεγάλων οργανισμών ή επιχειρήσεων με σημαντικούς οικονομικούς πόρους.
128. Όσον αφορά την πιθανότητα η ΡΙΡC να απαιτήσει από τον επικεφαλής μιας κεντρικής διοικητικής υπηρεσίας να ερευνήσει έναν υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή να συμμετάσχει από κοινού σε έρευνα για παραβιάσεις του ΡΙΡΑ, ακόμη και να επιβάλει διορθωτικά μέτρα σε σχέση με τους υπεύθυνους επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που υπάγονται στη δικαιοδοσία της (άρθρο 63 παράγραφοι 4 έως 5 του ΡΙΡΑ), το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι, παρόλο που έχουν παρασχεθεί ορισμένες πληροφορίες στην αιτιολογική σκέψη 122 του σχεδίου απόφασης, η φύση των άλλων αυτών υπηρεσιών και οι νομικές σχέσεις τους με την ΡΙΡC παραμένουν μάλλον ασαφείς. Επιπλέον, το άρθρο 68 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ αναφέρεται σε πολλές οντότητες στις οποίες θα ήταν δυνατό να ανατεθεί η εξουσία της ΡΙΡC. Παρότι φαίνεται ότι αυτή η διάταξη έχει εφαρμοστεί μόνο σε σχέση με την Κορεατική Υπηρεσία Διαδικτύου και Ασφάλειας<sup>57</sup>, το ΕΣΠΔ ζητεί να παρασχεθούν διευκρινίσεις σχετικά με τη φύση των πιθανών αλληλεπιδράσεων μεταξύ αυτών των οντοτήτων και της προσεκτικής παρακολούθησης της εφαρμογής της διάταξης αυτής στο μέλλον, προκειμένου να διασφαλιστεί η ανεξαρτησία των οντοτήτων που έχουν επιφορτιστεί με την εφαρμογή των κανόνων προστασίας δεδομένων.
129. Όσον αφορά τις κυρώσεις, το κορεατικό σύστημα φαίνεται να συνδυάζει διαφορετικούς τύπους κυρώσεων, από διορθωτικά μέτρα και διοικητικά πρόστιμα έως ποινικές κυρώσεις, τα οποία είναι πιθανό να έχουν ισχυρό αποτρεπτικό αποτέλεσμα, και οι κορεατικές αρχές παρουσίασαν αρκετά παραδείγματα προστίμων που επιβλήθηκαν πρόσφατα από την ΡΙΡC, μεταξύ άλλων ένα πρόστιμο ύψους 6,7 δισεκατομμυρίων γουόν Κορέας που επιβλήθηκε τον Δεκέμβριο του 2020 σε μια εταιρεία λόγω παραβίασης διαφόρων διατάξεων του ΡΙΡΑ και ένα άλλο πρόστιμο ύψους 103,3 εκατομμυρίων γουόν Κορέας που επιβλήθηκε στις 28 Απριλίου 2021 σε μια εταιρεία τεχνολογίας τεχνητής νοημοσύνης λόγω παραβίασης των κανόνων περί νομιμότητας της επεξεργασίας, ιδίως της συγκατάθεσης και της επεξεργασίας ψευδωνυμοποιημένων πληροφοριών.
130. Παρόλο που τα προαναφερθέντα ποσά μπορεί να έχουν αποτρεπτικό αποτέλεσμα, το ΕΣΠΔ ζητεί να παρασχεθούν πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε από την ΡΙΡC για τον υπολογισμό του επιπέδου των διοικητικών προστίμων, για παράδειγμα όσον αφορά τα πρόστιμα που επιβλήθηκαν λόγω μη συμμόρφωσης με μια διορθωτική πράξη που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 64 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ (βλ. άρθρο 75 παράγραφος 2 στοιχείο 13 του ΡΙΡΑ). Αυτό έχει ιδιαίτερη σημασία όσον αφορά τις ποινικές κυρώσεις και την εφαρμογή του (κορεατικού) ποινικού νόμου.

---

<sup>57</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 117 του σχεδίου απόφασης και το άρθρο 62 του εκτελεστικού διατάγματος.



3.2.3. Το σύστημα προστασίας των δεδομένων πρέπει να παρέχει υποστήριξη και βοήθεια στα υποκείμενα των δεδομένων κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους, καθώς και κατάλληλους μηχανισμούς έννομης προστασίας

131. Όσον αφορά την έννομη προστασία, το κορεατικό σύστημα φαίνεται να παρέχει διάφορους τρόπους εξασφάλισης επαρκούς προστασίας και, ειδικότερα, την επιβολή των ατομικών δικαιωμάτων με αποτελεσματικά διοικητικά και δικαστικά μέσα έννομης προστασίας, συμπεριλαμβανομένης της αποζημίωσης για ζημίες.
132. Το κορεατικό σύστημα παρέχει επίσης εναλλακτικούς μηχανισμούς έννομης προστασίας στους οποίους μπορούν να προσφεύγουν τα φυσικά πρόσωπα, εκτός από τις διοικητικές και δικαστικές οδούς, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 132 και 133 του σχεδίου απόφασης, όπως το τηλεφωνικό κέντρο για θέματα ιδιωτικής ζωής και η επιτροπή διαμεσολάβησης για την επίλυση διαφορών, αντίστοιχα. Καθώς πρόκειται για πρόσθετες οδούς έννομης προστασίας, το ΕΣΠΔ ζητεί να παρασχεθούν λεπτομερέστερες εξηγήσεις για το πώς συμπληρώνουν τις δυνατότητες έννομης προστασίας ενώπιον της ΡΙΡΚ και των δικαστηρίων για τα υποκείμενα των δεδομένων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαβιβάζονται στην Κορέα βάσει της απόφασης επάρκειας.

## 4. ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΠΟΥ ΔΙΑΒΙΒΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΗ ΝΟΤΙΑ ΚΟΡΕΑ

133. Όσον αφορά την αξιολόγηση του επιπέδου προστασίας δεδομένων στους τομείς της επιβολής του νόμου και της εθνικής ασφάλειας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρείχε ολοκληρωμένες πληροφορίες στο σχέδιο απόφασης και τα παραρτήματα που διατέθηκαν. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ δεν αναπαράγει στην παρούσα γνωμοδότηση τα περισσότερα πραγματικά ευρήματα και τις εκτιμήσεις.
134. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι, στους προαναφερθέντες τομείς, υπάρχει ένα επίπεδο προστασίας δεδομένων που αντιστοιχεί στις απαιτήσεις τις οποίες ορίζει η νομολογία του ΔΕΕ και, ως εκ τούτου, μπορεί να θεωρηθεί ουσιαστικά ισοδύναμο με αυτό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
135. Ως γενική παρατήρηση, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να επισημάνει ότι, ακόμη και σε περιπτώσεις που φαίνεται, ή υποστηρίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ότι τα δεδομένα που διαβιβάζονται από την ΕΕ στη Νότια Κορέα είναι απίθανο να επηρεαστούν από τη σχετική νομοθεσία της Κορέας, εξακολουθεί να ενδείκνυται να αξιολογηθεί η επάρκεια του επιπέδου προστασίας δεδομένων που παρέχει η Κορέα σε τέτοιες περιπτώσεις. Η συνάφεια των εν λόγω περιπτώσεων αποδεικνύεται επίσης από το γεγονός ότι η ίδια η Ευρωπαϊκή Επιτροπή τις έλαβε υπόψη στο σχέδιο απόφασης.

### 4.1. Γενικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο της πρόσβασης από δημόσιες αρχές

136. Όσον αφορά την πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τις δημόσιες αρχές, πρέπει να εξεταστούν διάφοροι νόμοι της Κορέας, προκειμένου να εκτιμηθεί το επίπεδο προστασίας του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει πρώτον ότι ζητείται ο ΡΙΡΑ, ως βασικός νόμος για την προστασία δεδομένων, να έχει ευρεία εφαρμογή. Ωστόσο, ενώ ο ΡΙΡΑ εφαρμόζεται πλήρως στον τομέα της επιβολής του νόμου, η εφαρμογή του στην επεξεργασία δεδομένων για σκοπούς εθνικής ασφάλειας είναι περιορισμένη. Σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 του ΡΙΡΑ, τα κεφάλαια III έως VII δεν εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για λόγους εθνικής ασφάλειας. Ωστόσο, τα κεφάλαια I, II, IX και X εξακολουθούν να ισχύουν για τον τομέα της εθνικής ασφάλειας. Συνεπώς, οι βασικές αρχές του ΡΙΡΑ, καθώς και οι θεμελιώδεις εγγυήσεις για τα δικαιώματα των υποκειμένων

των δεδομένων και οι διατάξεις σχετικά με την εποπτεία, την επιβολή και την επανόρθωση ισχύουν πράγματι για την πρόσβαση και τη χρήση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις εθνικές αρχές ασφαλείας.

137. Το σύνταγμα της Νότιας Κορέας κατοχυρώνει επίσης βασικές αρχές της προστασίας δεδομένων, δηλαδή τις αρχές της νομιμότητας, της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας. Αυτές οι αρχές ισχύουν επίσης για την πρόσβαση των δημόσιων αρχών της Νότιας Κορέας σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στους τομείς της επιβολής του νόμου και της εθνικής ασφάλειας<sup>58</sup>.
138. Στον τομέα της επιβολής του νόμου, η αστυνομία, οι εισαγγελείς, τα δικαστήρια και άλλοι δημόσιοι φορείς μπορούν να συλλέγουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα βάσει συγκεκριμένων νόμων, δηλαδή του νόμου περί ποινικής δικονομίας («CPA»), του νόμου περί προστασίας του απορρήτου των επικοινωνιών («CPPA»), του νόμου για τις επιχειρήσεις τηλεπικοινωνιών («TBA») και του Νόμου περί Αναφοράς και Χρήσης Πληροφοριών για Συγκεκριμένες Χρηματοοικονομικές Συναλλαγές («ARUSFTI»), ο οποίος ισχύει για τη δίωξη και την πρόληψη της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας. Οι συγκεκριμένοι νόμοι ορίζουν περαιτέρω περιορισμούς, εγγυήσεις και εξαιρέσεις.
139. Στον τομέα της εθνικής ασφάλειας, βάσει του νόμου για την εθνική υπηρεσία πληροφοριών («NISA») και περαιτέρω «νόμων εθνικής ασφάλειας»<sup>59</sup>, η εθνική υπηρεσία πληροφοριών («EYP») μπορεί να συλλέγει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και να παρακολουθεί τις επικοινωνίες. Κατά την άσκηση των εξουσιών του, το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι η EYP πρέπει να συμμορφώνεται με τις προαναφερθείσες νομικές διατάξεις, καθώς και με τον ΡΙΡΑ.
140. Το ΕΣΠΔ ζητεί από την Επιτροπή να διευκρινίσει εάν υπάρχουν άλλες αρχές στην Κορέα, εκτός από την EYP, που να είναι υπεύθυνες για τον τομέα της εθνικής ασφάλειας, καθώς στο παράρτημα Ι τμήμα 6, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δίνει την εντύπωση ότι η EYP αποτελεί ένα παράδειγμα των εθνικών υπηρεσιών ασφαλείας.

#### 4.2. Προστασία και διασφαλίσεις για τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας στο πλαίσιο της πρόσβασης από δημόσιες αρχές για σκοπούς επιβολής του νόμου

141. Βάσει του σχετικού νόμου, του CPPA, οι αρχές επιβολής του νόμου μπορούν να λάβουν δύο είδη μέτρων για την πρόσβαση σε πληροφορίες επικοινωνιών. Ο CPPA κάνει διάκριση μεταξύ μέτρων περιορισμού της επικοινωνίας, τα οποία καλύπτουν τόσο τη συλλογή του περιεχομένου της συνήθους αλληλογραφίας όσο και την άμεση παρακολούθηση του περιεχομένου των τηλεπικοινωνιών<sup>60</sup>, και της συλλογής των λεγόμενων δεδομένων επιβεβαίωσης της επικοινωνίας. Τα τελευταία περιλαμβάνουν την ημερομηνία των τηλεπικοινωνιών, την ώρα έναρξης και λήξης τους, τον αριθμό των εξερχόμενων και εισερχόμενων κλήσεων, καθώς και τον αριθμό συνδρομητή του άλλου μέρους, τη συχνότητα χρήσης, τα αρχεία καταγραφής σχετικά με τη χρήση τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και πληροφορίες τοποθεσίας<sup>61</sup>.
142. Το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας δεν φαίνεται να επωφελούνται από τις ίδιες εγγυήσεις με τα δεδομένα που συλλέγονται μέσω μέτρων περιορισμού της επικοινωνίας, δηλαδή τα δεδομένα περιεχομένου. Πράγματι, το ΕΣΠΔ παρατηρεί ότι η συλλογή περιεχομένου επωφελείται από περισσότερες εγγυήσεις από τη συλλογή δεδομένων επιβεβαίωσης

<sup>58</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 145 του σχεδίου απόφασης.

<sup>59</sup> Στους εθνικούς νόμους για την ασφάλεια περιλαμβάνονται, για παράδειγμα, ο νόμος περί προστασίας του απορρήτου των επικοινωνιών, ο νόμος για την προστασία των πολιτών από την τρομοκρατία και τη δημόσια ασφάλεια ή ο νόμος για την επιχειρήσεις τηλεπικοινωνιών.

<sup>60</sup> Άρθρο 3 παράγραφος 2, άρθρο 2 παράγραφος 6, άρθρο 2 παράγραφος 7 του CPPA.

<sup>61</sup> Άρθρο 2 παράγραφος 11 του CPPA.

της επικοινωνίας για σκοπούς επιβολής του νόμου: Πρώτον, σε αντίθεση με τη συλλογή δεδομένων περιεχομένου, η συλλογή δεδομένων επιβεβαίωσης της επικοινωνίας δεν περιορίζεται στη διερεύνηση ορισμένων σοβαρών εγκλημάτων, αλλά μπορεί να πραγματοποιηθεί όταν κριθεί αναγκαίο για τη διεξαγωγή «οποιασδήποτε έρευνας ή την εκτέλεση οποιασδήποτε ποινής» (άρθρο 13 παράγραφος 1 του CPPA). Δεύτερον, η συλλογή δεδομένων επιβεβαίωσης της επικοινωνίας δεν είναι δομημένη ως μέτρο έσχατης ανάγκης και χρησιμοποιείται μόνο όταν είναι δύσκολο να αποτραπεί διαφορετικά η διάπραξη ενός εγκλήματος, η σύλληψη του εγκληματία ή η συλλογή αποδεικτικών στοιχείων<sup>62</sup>. Τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας μπορούν να συλλεχθούν όποτε ένας εισαγγελέας ή ένας δικαστικός αστυνομικός «το κρίνει απαραίτητο» για τη διερεύνηση ενός εγκλήματος ή την επιβολή μιας ποινής. Υπάρχει ωστόσο μια εξαίρεση ως προς αυτό για τα δεδομένα παρακολούθησης σε πραγματικό χρόνο και τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας που αφορούν συγκεκριμένο σταθμό βάσης σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του CPPA. Τρίτον, οι αρχές επιβολής του νόμου που συλλέγουν το περιεχόμενο της επικοινωνίας πρέπει να πάψουν αμέσως να το κάνουν, όταν δεν θεωρείται πλέον απαραίτητη η συνεχής πρόσβαση<sup>63</sup>. Όσον αφορά τα δεδομένα επιβεβαίωσης της επικοινωνίας, αυτό τουλάχιστον δεν ορίζεται ρητά στον CPPA ή στο εκτελεστικό του διάταγμα.

143. Το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η συλλογή δεδομένων επιβεβαίωσης της επικοινωνίας μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο βάσει δικαστικού εντάλματος. Επιπλέον, ο CPPA απαιτεί να παρέχονται λεπτομερείς πληροφορίες τόσο στην αίτηση για το ένταλμα όσο και στο ίδιο το ένταλμα<sup>64</sup>. Η εν λόγω προηγούμενη δικαστική εξουσιοδότηση χρησιμεύει για τον περιορισμό της διακριτικής ευχέρειας των αρχών επιβολής του νόμου κατά την εφαρμογή του νόμου και για να επαληθευτεί εάν υπάρχουν επαρκείς λόγοι για τη συλλογή δεδομένων επιβεβαίωσης της επικοινωνίας σε κάθε περίπτωση. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει επίσης ότι το δίκαιο της Δημοκρατίας της Κορέας δεν φαίνεται να προβλέπει γενική και αδιάκριτη διατήρηση δεδομένων επιβεβαίωσης επικοινωνίας. Η πρόσβαση της κυβέρνησης σε τέτοια δεδομένα σχετίζεται επομένως πάντα με δεδομένα που εξακολουθούν να διατηρούνται για σκοπούς χρέωσης και παροχής των ίδιων των υπηρεσιών επικοινωνίας.
144. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ τονίζει ότι το ΔΕΕ έχει αμφισβητήσει το γεγονός ότι τα δεδομένα κίνησης είναι λιγότερο ευαίσθητα από άλλα, και ιδίως από τα δεδομένα περιεχομένου<sup>65</sup>. Λαμβάνοντας υπόψη ότι τα δεδομένα επιβεβαίωσης επικοινωνίας παρέχουν χαμηλότερο επίπεδο προστασίας από τα δεδομένα περιεχομένου ως προς πολλές απόψεις, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί στενά εάν οι εγγυήσεις που παρέχονται βάσει της κορεατικής νομοθεσίας για την εν λόγω κατηγορία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα εξασφαλίζουν ουσιαστικά ισοδύναμο επίπεδο προστασίας σε αυτό που εξασφαλίζεται στην ΕΕ, ιδίως όσον αφορά την αναλογικότητα και την προβλεψιμότητα του δικαίου.

---

<sup>62</sup> Αυτό ισχύει για τα δεδομένα περιεχομένου σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και το άρθρο 5 παράγραφος 1 του CPPA.

<sup>63</sup> Άρθρο 2 του εκτελεστικού διατάγματος του CPPA.

<sup>64</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 156 του σχεδίου απόφασης.

<sup>65</sup> Βλ. ΔΕΕ, C-623/17, *Privacy International*, 6 Οκτωβρίου 2020, ECLI:EE:C:2020:790, σκέψη 71: « Η επέμβαση στο δικαίωμα που κατοχυρώνεται στο άρθρο 7 του Χάρτη την οποία συνεπάγεται η διαβίβαση των δεδομένων κίνησης και των δεδομένων θέσης στις υπηρεσίες ασφαλείας και πληροφοριών πρέπει να θεωρηθεί ως ιδιαίτερως σοβαρή, λαμβανομένου ιδίως υπόψη του ευαίσθητου χαρακτήρα των πληροφοριών που μπορούν να παράσχουν τα εν λόγω δεδομένα και, ιδίως, της δυνατότητας προσδιορισμού, με βάση τα δεδομένα αυτά, του προφίλ των υποκειμένων των δεδομένων, καθόσον μια τέτοια πληροφορία είναι εξίσου ευαίσθητη με το ίδιο το περιεχόμενο των επικοινωνιών. Επιπλέον, μπορεί να δημιουργήσει στα υποκείμενα των δεδομένων την αίσθηση ότι η ιδιωτική τους ζωή αποτελεί αντικείμενο διαρκούς παρακολούθησης (βλ., κατ' αναλογία, αποφάσεις της 8ης Απριλίου 2014, *Digital Rights Ireland* κ.λπ., C-293/12 και C-594/12, EU:C:2014:238, σκέψεις 27 και 37, καθώς και της 21ης Δεκεμβρίου 2016, *Tele2*, C-203/15 και C-698/15, EU:C:2016:970, σκέψεις 99 και 100).»

### 4.3. Πρόσβαση σε πληροφορίες επικοινωνιών από τις δημόσιες αρχές της Κορέας για λόγους εθνικής ασφάλειας

145. Όσον αφορά το νομικό πλαίσιο για την πρόσβαση των αρχών εθνικής ασφάλειας σε πληροφορίες επικοινωνιών που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ στην Κορέα, το ΕΣΠΔ επεσήμανε δύο σημεία προβληματισμού, τα οποία αφορούν και τα δύο το καθεστώς πρόσβασης σε επικοινωνίες μεταξύ μη Κορεατών υπηκόων που εμπίπτουν σε ένα συγκεκριμένο σύνολο περιπτώσεων χρήσης (βλ. παράγραφο 29). Σε αυτές τις περιπτώσεις, όσον αφορά τόσο τα δεδομένα επιβεβαίωσης επικοινωνίας όσο και τα δεδομένα περιεχομένου, δεν ισχύουν ορισμένες διασφαλίσεις που προβλέπονται σε άλλες. Με άλλα λόγια, σε αυτές τις συγκεκριμένες περιπτώσεις, τα δεδομένα αυτά δεν επωφελούνται από τις ίδιες εγγυήσεις με τα δεδομένα που κοινοποιούνται όταν στην επικοινωνία συμμετέχει τουλάχιστον ένας Κορεάτης υπήκοος.

#### 4.3.1. Έλλειψη υποχρέωσης ενημέρωσης των φυσικών προσώπων σχετικά με την πρόσβαση της κυβέρνησης σε επικοινωνίες μεταξύ αλλοδαπών υπηκόων

146. Σε ένα σενάριο που περιγράφεται παραπάνω, δηλαδή όταν κανένα από τα μέρη μιας επικοινωνίας δεν είναι Κορεάτης υπήκοος, οι αρχές εθνικής ασφάλειας δεν υποχρεούνται να ενημερώνουν τα φυσικά πρόσωπα για τη συλλογή και επεξεργασία των δεδομένων τους. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι αυτό το ζήτημα επηρεάζει ορισμένες μόνο περιπτώσεις. Πρώτον, όπως ήδη επισημάνθηκε, κάθε φορά που τουλάχιστον ένας Κορεάτης υπήκοος συμμετέχει σε μια επικοινωνία, οι απαιτήσεις ενημέρωσης σύμφωνα με τον CPPA ισχύουν για όλα τα μέρη της επικοινωνίας ανεξαρτήτως της εθνικότητάς τους<sup>66</sup>. Δεύτερον, η συλλογή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από επικοινωνίες αποκλειστικά μεταξύ αλλοδαπών υπηκόων υπόκειται σε συγκεκριμένο σύνολο περιπτώσεων χρήσης. Ειδικότερα, το δικαίωμα πρόσβασης σε τέτοιες περιπτώσεις ισχύει και για τις επικοινωνίες α) εχθρικών προς τη Δημοκρατία της Κορέας χωρών, β) ξένων οργανισμών, ομάδων ή υπηκόων που είναι ύποπτοι για συμμετοχή σε αντικορεατικές δραστηριότητες<sup>67</sup>, ή γ) μελών ομάδων που λειτουργούν εντός της χερσονήσου της Κορέας, αλλά βρίσκονται ουσιαστικά εκτός της κυριαρχίας της Δημοκρατίας της Κορέας και των ελεγχουσών ομάδων τους που εδρεύουν σε ξένες χώρες. Συνεπώς, οι επικοινωνίες μεταξύ φυσικών προσώπων στην ΕΕ που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ στην Κορέα μπορούν να συλληχθούν για λόγους εθνικής ασφάλειας εάν εμπίπτουν σε μία από τις τρεις προαναφερθείσες κατηγορίες<sup>68</sup>. Ένας περαιτέρω περιοριστικός παράγοντας, όπως αντιλήφθηκε το ΕΣΠΔ από τις πρόσθετες εξηγήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, είναι ότι το εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο δεν προβλέπει την υποκλοπή δεδομένων κατά τη διαβίβασή τους εκτός Κορέας.
147. Ως εκ τούτου, η κρισιμότητα της έλλειψης απαίτησης ενημέρωσης θα μπορούσε, όσον αφορά τις πρακτικές επιπτώσεις της, να θεωρηθεί περιορισμένη. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ υπογραμμίζει τη σημασία της (μεταγενέστερης) ενημέρωσης για την πρόσβαση της κυβέρνησης, ιδίως όσον αφορά τη διασφάλιση αποτελεσματικών μέτρων επανόρθωσης. Σύμφωνα με το ΔΕΕ, η ενημέρωση είναι αναγκαία «προκειμένου τα πρόσωπα αυτά να μπορούν να ασκήσουν τα απορρέοντα από τα άρθρα 7 και 8 του Χάρτη δικαιώματά τους, να ζητήσουν πρόσβαση στα προσωπικού χαρακτήρα δεδομένα τους που αποτελούν το αντικείμενο των μέτρων αυτών και, ενδεχομένως, τη διόρθωση ή τη διαγραφή των δεδομένων, καθώς και να ασκήσουν, σύμφωνα με το άρθρο 47, πρώτο εδάφιο του Χάρτη, αποτελεσματική προσφυγή ενώπιον δικαστηρίου»<sup>69</sup>. Η πρόσβαση της κυβέρνησης για σκοπούς

<sup>66</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 192 του σχεδίου απόφασης.

<sup>67</sup> Βλ. παράρτημα II, υποσημείωση 244, σύμφωνα με την οποία η έννοια των αντικορεατικών δραστηριοτήτων αναφέρεται σε δραστηριότητες που απειλούν την ύπαρξη και την ασφάλεια του έθνους, τη δημοκρατική τάξη ή την επιβίωση και την ελευθερία του λαού.

<sup>68</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 187 του σχεδίου απόφασης.

<sup>69</sup> ΔΕΕ, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-511/18, C-512/18 και C-520/18, *La Quadrature du Net κ.λπ.*, 6 Οκτωβρίου 2020, ECLI:EE:C:2020: 791, σκέψη 190.

εθνικής ασφάλειας πολλές φορές περιλαμβάνει μέτρα μυστικής παρακολούθησης, που σημαίνει ότι τα αντικείμενα της επιτήρησης, τα υποκείμενα των δεδομένων, δεν είναι ενήμερα για την επεξεργασία των δεδομένων τους. Επομένως, «καταρχάς υπάρχουν ελάχιστα περιθώρια για προσφυγή στα δικαστήρια από το ενδιαφερόμενο άτομο, εκτός εάν το τελευταίο ενημερωθεί για τα μέτρα που έχουν ληφθεί εν αγνοία του και, συνεπώς, είναι σε θέση να προσβάλλει την νομιμότητά τους αναδρομικά ή, εναλλακτικά, εκτός εάν οποιοδήποτε άτομο υποψιάζεται ότι οι επικοινωνίες του αποτελούν ή έχουν αποτελέσει αντικείμενο παρακολούθησης μπορεί να ασκήσει προσφυγή ενώπιον δικαστηρίων, ούτως ώστε η δικαιοδοσία των δικαστηρίων να μην εξαρτάται από την ενημέρωση του ενδιαφερόμενου υποκειμένου για την παρακολούθηση των επικοινωνιών του»<sup>70</sup>. Στο πλαίσιο αυτό και σύμφωνα με τα παραπάνω, το ΕΣΠΔ έχει εκφράσει πολλές φορές τον προβληματισμό του για τα αποτελεσματικά μέτρα επανόρθωσης σε περιπτώσεις επιτήρησης. Το ΕΣΠΔ τονίζει ότι το απόρρητο των κυβερνητικών μέτρων δεν πρέπει να έχει ως αποτέλεσμα τα μέτρα αυτά να είναι ουσιαστικά αδιαμφισβήτητα. Στο πλαίσιο αυτό, το αν η έλλειψη απαίτησης ενημέρωσης για τις επικοινωνίες μεταξύ αλλοδαπών επηρεάζει ή όχι το επίπεδο προστασίας των δεδομένων, όπως εκτιμάται στο σχέδιο απόφασης, πρέπει να αξιολογηθεί ως μέρος μιας συνολικής αξιολόγησης με ιδιαίτερη προσοχή στους μηχανισμούς εποπτείας και έννομης προστασίας που προβλέπονται στην κορεατική νομοθεσία (βλ. τμήματα 4.7 και 4.8).

148. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ σημειώνει στο πλαίσιο αυτό ότι το δίκαιο αναφέρεται σε μάλλον γενικούς όρους όπως αντικορεατικές ή αντεθνικές δραστηριότητες<sup>71</sup> και ότι είναι δύσκολο να προβλεφθεί ο τρόπος ερμηνείας των εννοιών αυτών σύμφωνα με το κορεατικό δίκαιο. Το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθήσει πώς εξειδικεύονται οι όροι αυτοί στο κορεατικό δίκαιο και εάν η εφαρμογή τους στην πράξη πληροί τις απαιτήσεις αναλογικότητας που απορρέουν από το δίκαιο της ΕΕ.

#### 4.3.2. Έλλειψη υποχρέωσης προηγούμενης άδειας από ανεξάρτητη αρχή για τη συλλογή πληροφοριών επικοινωνίας μεταξύ αλλοδαπών υπηκόων

149. Σε περιπτώσεις όπου τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εντός του ΕΟΧ που προέρχονται από επικοινωνίες μεταξύ μη Κορεατών υπηκόων (και εμπίπτουν σε μία από τις προαναφερθείσες περιπτώσεις χρήσης) πρόκειται να υποβληθούν σε επεξεργασία στην Κορέα για λόγους εθνικής ασφάλειας, η συλλογή των δεδομένων αυτών δεν υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση από ανεξάρτητη αρχή (όπως στην περίπτωση των επικοινωνιών όπου τουλάχιστον ένα από τα ενδιαφερόμενα φυσικά πρόσωπα είναι Κορεάτης υπήκοος).<sup>72</sup>
150. Ειδικά υπό το πρίσμα των πρόσφατων αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου («ΕΔΔΑ») «Big Brother Watch κ.λπ. κατά Ηνωμένου Βασιλείου» και «Centrum för Rättvisa κατά Σουηδίας», το ΕΣΠΔ θεωρεί απαραίτητο να διερευνηθεί εάν αυτό αποτελεί κρίσιμης σημασίας έλλειψη του κορεατικού πλαισίου προστασίας δεδομένων. Ως προς αυτό, το ΕΣΠΔ υπενθυμίζει ότι, όπως υπογραμμίζεται στις επικαιροποιημένες συστάσεις του για τις ευρωπαϊκές ουσιαστικές εγγυήσεις σχετικά με τα μέτρα επιτήρησης,<sup>73</sup> το άρθρο 6 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζει ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα που κατοχυρώνονται στην ΕΣΔΑ

<sup>70</sup> ΕΔΔΑ, *Big Brother Watch κ.λπ. κατά Ηνωμένου Βασιλείου*, 25 Μαΐου 2021, ECLI:CE:ECHR:2021:0525JUD005817013, σκέψη 337 και ΕΔΔΑ, *Υπόθεση Roman Zakharov κατά Ρωσίας*, 4 Δεκεμβρίου 2015, ECLI:CE:ECHR:2015:1204JUD004714306, σκέψη 234.

<sup>71</sup> Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εξήγησε ότι, σύμφωνα με τις εξηγήσεις της κορεατικής κυβέρνησης, αναφέρονται σε «δραστηριότητες που απειλούν την ύπαρξη και την ασφάλεια του έθνους, τη δημοκρατική τάξη ή την επιβίωση και την ελευθερία του λαού», βλ. επίσης υποσημείωση 319 του σχεδίου απόφασης επάρκειας.

<sup>72</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 190 του σχεδίου απόφασης.

<sup>73</sup> Βλ. τις συστάσεις του ΕΣΠΔ αριθ. 02/2020 σχετικά με τις Ευρωπαϊκές Βασικές Εγγυήσεις για τα μέτρα παρακολούθησης, σημεία 10, 11.

αποτελούν γενικά αρχές του δικαίου της ΕΕ, ενώ, όπως υπενθυμίζει το ΔΕΕ στη νομολογία του, η ΕΣΔΑ δεν αποτελεί, εφόσον η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν έχει προσχωρήσει σε αυτή, νομικό μέσο που έχει επίσημα ενσωματωθεί στο δίκαιο της ΕΕ<sup>74</sup>. Κατά συνέπεια, το επίπεδο προστασίας θεμελιωδών δικαιωμάτων που απαιτείται από το άρθρο 45 του ΓΚΠΔ πρέπει να προσδιορίζεται βάσει των διατάξεων του εν λόγω κανονισμού, ερμηνευόμενων υπό το πρίσμα των θεμελιωδών δικαιωμάτων που κατοχυρώνονται στον Χάρτη. Κατόπιν τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 3 του Χάρτη, τα δικαιώματα που περιέχονται σε αυτό και τα οποία αντιστοιχούν σε δικαιώματα που εγγυάται η ΕΣΔΑ θα έχουν την ίδια έννοια και έκταση με αυτά που ορίζει η εν λόγω Σύμβαση. Κατά συνέπεια, η νομολογία του ΕΔΔΑ σχετικά με τα δικαιώματα που προβλέπονται επίσης στον Χάρτη πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, ως ελάχιστο όριο προστασίας για την ερμηνεία των αντίστοιχων δικαιωμάτων στον Χάρτη, δηλαδή στον βαθμό που ο Χάρτης, όπως ερμηνεύεται από το ΔΕΕ, δεν παρέχει υψηλότερο επίπεδο προστασίας<sup>75</sup>.

151. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι, ενώ η προηγούμενη έγκριση των μέτρων επιτήρησης (από ανεξάρτητη αρχή) θεωρείται σημαντική διασφάλιση κατά της αυθαιρεσίας, η έγκριση αυτή δεν μπορεί να απορρέει από τη νομολογία του ΔΕΕ ως απόλυτη απαίτηση για την αναλογικότητα των μέτρων επιτήρησης. Ωστόσο, το ΕΔΔΑ έχει πλέον καθορίσει ρητά την απαίτηση της εκ των προτέρων έγκρισης από ανεξάρτητη αρχή για τη μαζική παρακολούθηση<sup>76</sup>. Ενώ το σχέδιο απόφασης δεν το αναφέρει ρητά, το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι το νομικό πλαίσιο της Δημοκρατίας της Κορέας δεν προβλέπει τη μαζική παρακολούθηση, αλλά μόνο τη στοχευμένη παρακολούθηση των τηλεπικοινωνιών<sup>77</sup>. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επιβεβαίωσε τη διαπίστωση αυτή.
152. Κατόπιν τούτου, οι προαναφερθείσες αποφάσεις του ΕΔΔΑ, σύμφωνα με τη νομολογία του ΔΕΕ<sup>78</sup> και την προηγούμενη νομολογία του ΕΔΔΑ<sup>79</sup>, δείχνουν για άλλη μια φορά τη σημασία της ολοκληρωμένης εποπτείας από ανεξάρτητες εποπτικές αρχές. Το ΕΣΠΔ υπογραμμίζει ότι η ανεξάρτητη εποπτεία σε όλα τα στάδια της διαδικασίας πρόσβασης της κυβέρνησης για σκοπούς επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας αποτελεί σημαντική εγγύηση έναντι αυθαίρετων μέτρων επιτήρησης και επομένως για την αξιολόγηση της επάρκειας του επιπέδου προστασίας των δεδομένων. Η εγγύηση ανεξαρτησίας των εποπτικών αρχών κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 3 του Χάρτη αποσκοπεί στην εξασφάλιση αποτελεσματικής και αξιόπιστης παρακολούθησης της συμμόρφωσης με τους κανόνες για την προστασία των ατόμων όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Αυτό ισχύει ιδίως σε περιπτώσεις όπου, λόγω της φύσης της μυστικής παρακολούθησης, το άτομο αποκλείεται να ζητήσει επανεξέταση ή να λάβει άμεσα μέρος σε οποιαδήποτε διαδικασία επανεξέτασης πριν ή κατά την εκτέλεση του μέτρου επιτήρησης.

<sup>74</sup> Βλ. ΔΕΕ, C-311/18, *Επίτροπος Προστασίας Δεδομένων κατά Facebook Ireland Ltd. και Maximilian Schrems*, 16 Ιουλίου 2020, ECLI:EE:C:2020:559 (στο εξής «*Schrems II*»), σκέψη 98.

<sup>75</sup> Βλ. ΔΕΕ, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-511/18, C-512/18 και C-520/18, *La Quadrature du Net κ.λπ.*, 6 Οκτωβρίου 2020, σκέψη 124.

<sup>76</sup> Βλ. ΕΔΔΑ, *Big Brother Watch κ.λπ. κατά Ηνωμένου Βασιλείου*, 25 Μαΐου 2021, ECLI:CE:ECHR:2021:0525JUD005817013, σκέψη 351: «Η μαζική παρακολούθηση θα πρέπει να υπόκειται εξ αρχής σε έγκριση από ανεξάρτητη αρχή», «η μαζική παρακολούθηση θα πρέπει να εγκρίνεται από ανεξάρτητο φορέα· δηλαδή ένα σώμα ανεξάρτητο από το εκτελεστικό».

<sup>77</sup> Μόνο το παράρτημα II ενότητα 3.2 περιέχει ρητή δήλωση για τους σκοπούς της εθνικής ασφάλειας, όπου ορίζεται ότι οι περιορισμοί και οι εγγυήσεις «διασφαλίζουν ότι η συλλογή και η επεξεργασία των πληροφοριών περιορίζεται στο απολύτως απαραίτητο για την επίτευξη ενός νόμιμου σκοπού. Αυτό αποκλείει κάθε μαζική και αδιάκριτη συλλογή προσωπικών πληροφοριών για λόγους εθνικής ασφάλειας».

<sup>78</sup> Βλ., για παράδειγμα, τις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-203/15 και C-698/15 του ΔΕΕ, *Tele2 Sverige AB κ.λπ.*, ECLI:EU:C:2016:970.

<sup>79</sup> Βλ., για παράδειγμα, ΕΔΔΑ, *Υπόθεση Roman Zakharov κατά Ρωσίας*, 4 Δεκεμβρίου 2015, ECLI:CE:ECHR:2015:1204JUD004714306.

153. Η απουσία προηγούμενης έγκρισης από ανεξάρτητη αρχή δεν μπορεί από μόνη της να θεωρηθεί ουσιαστική ανεπάρκεια στην κορεατική νομοθεσία όσον αφορά την αξιολόγηση ενός ουσιαστικά ισοδύναμου επιπέδου προστασίας δεδομένων. Η εκτίμηση της επάρκειας εξαρτάται, και πάλι, από όλες τις περιστάσεις της υπόθεσης, ιδίως από την αποτελεσματικότητα της εκ των υστέρων εποπτείας και έννομης προστασίας που προβλέπεται στο νομικό πλαίσιο της Κορέας (βλ. περαιτέρω τμήματα 4.7 και 4.8).

#### 4.1. Εθελοντικές γνωστοποιήσεις

154. Σύμφωνα με το άρθρο 83 παράγραφος 3 του νόμου TBA, οι πάροχοι τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών μπορούν να παράσχουν οικειοθελώς τα λεγόμενα «δεδομένα συνδρομητών»<sup>80</sup> στις εθνικές αρχές ασφάλειας και επιβολής του νόμου, κατόπιν αιτήματος. Ενώ το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι οι περιπτώσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν μεταφερθεί από τον ΕΟΧ στην Κορέα είναι πιθανότατα σπάνιες, πρέπει να αναλυθούν για να εκτιμηθεί το επίπεδο προστασίας δεδομένων, όπως αναφέρθηκε ήδη παραπάνω.
155. Το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι σε αυτές τις περιπτώσεις ισχύουν οι εγγυήσεις προστασίας δεδομένων του ΡΙΡΑ και οι δημόσιες αρχές, καθώς και οι πάροχοι τηλεπικοινωνιών, πρέπει να συμμορφώνονται με αυτές τις απαιτήσεις<sup>81</sup> και αντιλαμβάνεται ότι μπορεί και οι δύο να θεωρηθούν υπεύθυνοι για οποιαδήποτε παραβίαση των δικαιωμάτων και των ελευθεριών των σχετικών υποκειμένων των δεδομένων<sup>82</sup>. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι οι πάροχοι τηλεπικοινωνιών δεν υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τέτοια αιτήματα.
156. Ωστόσο, όσον αφορά την έννοια της πρόσβασης σε δεδομένα συνδρομητών από τις εθνικές αρχές επιβολής του νόμου, καθώς και ιδίως για σκοπούς εθνικής ασφάλειας μέσω «εθελοντικής γνωστοποίησης» των τηλεπικοινωνιακών επιχειρήσεων, υπάρχει ανησυχία να αυξηθεί ο κίνδυνος για τα δικαιώματα και τις ελευθερίες των υποκειμένων των δεδομένων, ιδίως όσον αφορά το δικαίωμά τους στην πληροφόρηση.
157. Σύμφωνα με το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 του ΡΙΡΑ, οι διατάξεις του κεφαλαίου III έως VII δεν εφαρμόζονται σε οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία ζητούνται για λόγους εθνικής ασφάλειας. Ως προς αυτό, για παράδειγμα, οι διατάξεις του άρθρου 18 (Περιορισμός της άσκοπης χρήσης και παροχής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα) και του άρθρου 20 (Ενημέρωση για τις πηγές, κ.λπ. των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται από τρίτα μέρη) του ΡΙΡΑ δεν ισχύουν για τέτοια αιτήματα. Στις περιπτώσεις που το αίτημα υποβάλλεται από μια αρχή εθνικής ασφάλειας, αυτό εγείρει το ερώτημα, αφενός, εάν το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 αποκλείει επίσης την εφαρμογή του ΡΙΡΑ και στους παρόχους τηλεπικοινωνιών. Αφετέρου, τίθεται το ερώτημα εάν η εξαίρεση της εφαρμογής του άρθρου 20 του ΡΙΡΑ σε τέτοιες περιπτώσεις ισχύει και για την αντίστοιχη διάταξη του τμήματος 3 του παραρτήματος I [Ενημέρωση σχετικά με τα δεδομένα σε περίπτωση που τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν έχουν ληφθεί από το υποκείμενο των δεδομένων (άρθρο 20 του νόμου)]. Εάν ισχύει η εξαίρεση αυτή και αν το άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο 2 αφορούσε επίσης τους παρόχους τηλεπικοινωνιών, θα υπήρχε ο κίνδυνος, σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, να μην υπάρχει νομική υποχρέωση ενημέρωσης των υποκειμένων των δεδομένων σχετικά με την εθελοντική γνωστοποίηση.
158. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι οι απαιτήσεις πληροφόρησης θα μπορούσαν να καταστούν αναποτελεσματικές, καθιστώντας πολύ πιο δύσκολο για τα υποκείμενα

<sup>80</sup> Τα σχετικά σύνολα δεδομένων είναι: το όνομα, ο αριθμός μητρώου κατοίκου, η διεύθυνση και ο αριθμός τηλεφώνου των χρηστών, οι ημερομηνίες κατά τις οποίες οι χρήστες εγγράφονται ή τερματίζουν τη συνδρομή τους, καθώς και οι κωδικοί αναγνώρισης των χρηστών (που χρησιμοποιούνται για τον προσδιορισμό του νόμιμου χρήστη των συστημάτων υπολογιστών ή των δικτύων επικοινωνίας).

<sup>81</sup> Βλ. αιτιολογικές σκέψεις 164 και 194 του σχεδίου απόφασης.

<sup>82</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 166 του σχεδίου απόφασης.

των δεδομένων να διεκδικήσουν τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων τους, ιδίως όσον αφορά τη δικαστική έννομη προστασία. Ως προς το θέμα αυτό, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει το πεδίο εφαρμογής των σχετικών διατάξεων.

#### 4.5. Περαιτέρω χρήση των πληροφοριών

159. Η αρχή του περιορισμού του σκοπού αποτελεί βασική νομική απαίτηση για την προστασία των δεδομένων. Απαιτεί ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να συλλέγονται μόνο για συγκεκριμένους, ρητούς και νόμιμους σκοπούς και να μην υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία κατά τρόπο ασυμβίβαστο με αυτούς τους σκοπούς. Επιπλέον, οι δημόσιες αρχές επιτρέπεται, με βάση το δίκαιο της ΕΕ, να επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για την πρόληψη, τη διερεύνηση ή τη δίωξη ποινικών αδικημάτων ακόμη και αν αυτά τα δεδομένα ελήφθησαν αρχικά για διαφορετικό σκοπό, εάν οι αρχές αυτές έχουν νομική βάση για την επεξεργασία των δεδομένων αυτών βάσει του σχετικού δικαίου και η περαιτέρω επεξεργασία δεν είναι δυσανάλογη<sup>83</sup>.
160. Σύμφωνα με αυτό, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι το πλαίσιο προστασίας δεδομένων της Κορέας παρέχει παρόμοιες εγγυήσεις και περιορισμούς με εκείνους που προβλέπονται από το δίκαιο της ΕΕ σε σχέση με την περαιτέρω χρήση των πληροφοριών που συλλέγονται για σκοπούς επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας, π.χ. άρθρο 3 παράγραφοι 1-2 του ΡΙΡΑ σχετικά με την αρχή του περιορισμού του σκοπού.

#### 4.5. Περαιτέρω διαβιβάσεις και ανταλλαγή πληροφοριών

161. Το άρθρο 44 του ΓΚΠΔ προβλέπει ότι διαβιβάσεις και περαιτέρω διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο εάν δεν υπονομεύεται το επίπεδο προστασίας που εγγυάται ο ΓΚΠΔ. Επομένως, το επίπεδο προστασίας που παρέχεται στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ στην Κορέα δεν πρέπει να υπονομεύεται από την περαιτέρω διαβίβαση σε αποδέκτες σε τρίτη χώρα, δηλαδή οι μετέπειτα διαβιβάσεις θα πρέπει να επιτρέπονται μόνο όταν διασφαλίζεται συνεχές επίπεδο προστασίας ουσιαστικά ισοδύναμο με αυτό που παρέχεται σύμφωνα με το δίκαιο της ΕΕ. Κατά συνέπεια, κατά την αξιολόγηση του κατά πόσον μια τρίτη χώρα διασφαλίζει επαρκές επίπεδο προστασίας δεδομένων, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το νομικό πλαίσιο της χώρας για τις περαιτέρω διαβιβάσεις. Αυτό είναι αδιαμφισβήτητο και συνάδει με την άποψη τόσο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής<sup>84</sup> όσο και του ΕΣΠΔ.
162. Σε αυτό το πλαίσιο, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι το ΕΔΔΑ, στις πρόσφατες αποφάσεις του στις υποθέσεις «Big Brother Watch κ.λπ. κατά Ηνωμένου Βασιλείου» και «Centrum för Rättvisa κατά Σουηδίας», παρείχε κατευθύνσεις<sup>85</sup> σχετικά με τις προφυλάξεις για την προστασία των δεδομένων που πρέπει να τηρούνται στα συμβαλλόμενα κράτη κατά την κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε άλλα μέρη για σκοπούς επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας σε περιπτώσεις μαζικής συλλογής: *«Πρώτα απ' όλα, οι συνθήκες υπό τις οποίες μπορεί να πραγματοποιηθεί μια τέτοια διαβίβαση πρέπει να καθορίζονται σαφώς στο εσωτερικό δίκαιο. Δεύτερον, το διαβιβάζον κράτος πρέπει να διασφαλίσει ότι το παραλαμβάνον κράτος, κατά τον χειρισμό των δεδομένων, έχει θεσπίσει εγγυήσεις ικανές να αποτρέψουν τυχόν κατάχρηση και δυσανάλογη παρέμβαση. Ειδικότερα, το παραλαμβάνον κράτος πρέπει να εγguηθεί την ασφαλή αποθήκευση του υλικού και να περιορίσει την περαιτέρω γνωστοποίησή του. [...] Τρίτον, θα είναι αναγκαίο να διασφαλιστούν*

<sup>83</sup> Βλ. άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο β) της οδηγίας για την επιβολή του νόμου.

<sup>84</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 84 και επ. του σχεδίου απόφασης.

<sup>85</sup> Τα ακόλουθα στοιχεία καθορίστηκαν με αφορμή τις υποθέσεις *Big Brother Watch* και *Centrum för Rättvisa*, που αφορούν τα καθεστάτα μαζικής παρακολούθησης. Η απαίτηση να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά την κοινοποίηση υλικού σε άλλα μέρη αποτελούσε ήδη μέρος των κριτηρίων που αναπτύχθηκαν από το ΕΔΔΑ στο πλαίσιο της στοχευμένης παρακολούθησης και δεν είχε διευκρινιστεί περαιτέρω από το ΕΔΔΑ (βλ. *Big Brother Watch* κ.λπ. κατά ΗΒ, σκέψεις 335, 362).



αυξημένες εγγυήσεις όταν είναι σαφές ότι διαβιβάζεται υλικό που χρήζει ειδικής εμπιστευτικής μεταχείρισης, όπως εμπιστευτικό δημοσιογραφικό υλικό.»<sup>86</sup>

163. Εφαρμόζοντας αυτά τα πρότυπα, το ΕΔΔΑ διαπίστωσε στην υπόθεση «Centrum för Rättvisa κατά Σουηδίας» ότι η απουσία οποιασδήποτε ρητής νομικής απαίτησης στο καθεστώς παρακολούθησης για την εκτίμηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας της ανταλλαγής πληροφοριών ως προς τον πιθανό αντίκτυπό της στο δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή συνιστά παραβίαση του άρθρου 8 της ΕΣΔΑ. Το ΕΔΔΑ επέκρινε το γεγονός ότι, ως αποτέλεσμα της γενικότητας του δικαίου, το υλικό παρακολούθησης θα μπορούσε γενικά να αποσταλεί στο εξωτερικό όποτε αυτό θεωρείται ότι είναι προς το εθνικό συμφέρον, ανεξάρτητα από το αν ο ξένος αποδέκτης προσφέρει ένα αποδεκτό ελάχιστο επίπεδο διασφαλίσεων<sup>87</sup>.
164. Αναγνωρίζοντας ότι το νομικό πλαίσιο της Νότιας Κορέας δεν επιτρέπει τις μαζικές παρακολουθήσεις, λόγω των συνεπειών της νομολογίας του ΕΔΔΑ όπως περιγράφεται παραπάνω, το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι, εκτός από τις απαιτήσεις που απορρέουν από το δίκαιο της ΕΕ όπως ερμηνεύεται από το ΔΕΕ, η επιχειρηματολογία του ΕΔΔΑ θα πρέπει να εξεταστεί για να αξιολογηθεί κατά πόσον το νομικό πλαίσιο για τις περαιτέρω διαβιβάσεις σε τρίτη χώρα προβλέπει επαρκή πρότυπα προστασίας των δεδομένων.

#### 4.6.1. Εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο για τις περαιτέρω διαβιβάσεις από τις αρχές επιβολής του νόμου

165. Όσον αφορά τις περαιτέρω διαβιβάσεις από τις αρμόδιες αρχές για σκοπούς επιβολής του νόμου, το ΕΣΠΔ κατανοεί από τις εξηγήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ότι το τμήμα 2 του παραρτήματος Ι του σχεδίου απόφασης σχετικά με τον περιορισμό των περαιτέρω διαβιβάσεων ισχύει ακόμη και όταν η διαβίβαση πραγματοποιείται βάσει νομοθετήματος εκτός του ΡΙΡΑ. Σύμφωνα με αυτόν τον κανόνα, «εάν παρέχονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτο μέρος στο εξωτερικό, ενδέχεται να μην λάβει το επίπεδο προστασίας που εγγυάται ο νόμος περί προστασίας προσωπικών πληροφοριών της Κορέας λόγω των διαφορών στα συστήματα προστασίας προσωπικών πληροφοριών των διαφόρων χωρών. Συνεπώς, τέτοιες περιπτώσεις θα θεωρούνται ως «περιπτώσεις όπου μπορεί να προκληθούν μειονεκτήματα στο υποκείμενο των δεδομένων» που αναφέρονται στην στο άρθρο 17 παράγραφος 4 του νόμου ή «περιπτώσεις όπου το συμφέρον ενός υποκειμένου δεδομένων ή τρίτου προσβάλλεται άδικα» που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 18 του νόμου και του άρθρου 14 παράγραφος 2 του εκτελεστικού διατάγματος του ίδιου νόμου. Για την εκπλήρωση των απαιτήσεων των διατάξεων αυτών, ο υπεύθυνος επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και το τρίτο μέρος πρέπει επομένως να διασφαλίζουν ρητά ένα επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με τον νόμο, συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης της άσκησης των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων με νομικά δεσμευτικά έγγραφα, όπως συμβάσεις, ακόμη και μετά τη διαβίβαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο εξωτερικό»<sup>88</sup>.
166. Το ΕΣΠΔ χαιρετίζει αυτήν τη διάταξη, η οποία, υποθέτοντας ότι είναι επαρκές το επίπεδο προστασίας των δεδομένων στην Κορέα για τον σκοπό αυτό, διασφαλίζει τη συνέχεια ενός επιπέδου προστασίας που παρέχεται κατ' ουσίαν από το δίκαιο της ΕΕ για τις περαιτέρω διαβιβάσεις. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι είναι σωστή η κατανόηση του ΕΣΠΔ, δηλαδή ότι αυτό το τμήμα του παραρτήματος Ι εφαρμόζεται σε όλες τις περαιτέρω διαβιβάσεις από τις αρμόδιες αρχές για σκοπούς επιβολής του νόμου. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι πρέπει να διασφαλιστεί ότι ο κανονισμός αυτός παρέχει ένα συνεχές επίπεδο προστασίας στην πράξη, καθώς ενδέχεται να υπάρχει αβεβαιότητα ως προς το ποιες

<sup>86</sup> ΕΔΔΑ, *Big Brother Watch κ.λπ. κατά Ηνωμένου Βασιλείου*, 25 Μαΐου 2021, ECLI:CE:ECHR:2021:0525JUD005817013, σκέψη 362.

<sup>87</sup> Βλ. ΕΔΔΑ, *Centrum för Rättvisa κατά Σουηδίας*, 25 Μαΐου 2021, ECLI:CE:ECHR:2021:0525JUD003525208, σκέψη 326.

<sup>88</sup> Σχέδιο απόφασης, παράρτημα Ι, σελ. 7.

συμβατικές εγγυήσεις και υποχρεώσεις ή άλλοι παρόμοιοι μηχανισμοί μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την επίτευξη ενός τέτοιου επιπέδου προστασίας σε περίπτωση επεξεργασίας για σκοπούς επιβολής του νόμου. Ως προς αυτό, θα πρέπει επιπλέον να δηλωθεί, για παράδειγμα, ότι τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να κοινοποιούνται μόνο στις αρμόδιες αρχές της τρίτης χώρας.

167. Με την επιφύλαξη της διευκρίνισης που ζητήθηκε παραπάνω σχετικά με το εάν η μονάδα χρηματοοικονομικών πληροφοριών της Κορέας καλύπτεται από το σχέδιο απόφασης, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η επίσημη δήλωση σχετικά με την πρόσβαση από κυβερνητικές αρχές<sup>89</sup> εξηγεί ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του ARUSFTI, ο επίτροπος της μονάδας χρηματοοικονομικών πληροφοριών της Κορέας μπορεί να παράσχει υπηρεσίες ξένων χρηματοοικονομικών πληροφοριών με συγκεκριμένες πληροφορίες χρηματοοικονομικών συναλλαγών, εάν κριθεί απαραίτητο για την επίτευξη του σκοπού του νόμου ARUSFTI<sup>90</sup>. Το άρθρο 8 του ARUSFTI από μόνο του δεν προβλέπει υποχρέωση προσδιορισμού του κατά πόσον η ξένη χώρα προσφέρει επαρκείς εγγυήσεις προστασίας δεδομένων. Το παράρτημα II δεν αναφέρεται στο νέο τμήμα του παραρτήματος I ως προς το θέμα αυτό. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει τη σχέση μεταξύ του σχετικού τμήματος του παραρτήματος I για τον περιορισμό των περαιτέρω διαβιβάσεων και τη νομική βάση για τις περαιτέρω διαβιβάσεις σύμφωνα με τον ARUSFTI.

#### 4.6.2. Ισχύον νομικό πλαίσιο για περαιτέρω διαβιβάσεις για σκοπούς εθνικής ασφάλειας

168. Το σχέδιο απόφασης δεν περιέχει καμία πληροφορία για το νομικό πλαίσιο σχετικά με τις περαιτέρω διαβιβάσεις στον τομέα της εθνικής ασφάλειας. Για τον σκοπό αυτό, το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι, σε αντίθεση με τους σκοπούς της επιβολής του νόμου, το τμήμα 2 του παραρτήματος I δεν εφαρμόζεται στις περαιτέρω διαβιβάσεις για λόγους εθνικής ασφάλειας. Τα άρθρα 17 και 18 του ΡΙΡΑ που αποτελούν αντικείμενο του εν λόγω τμήματος του παραρτήματος I αποτελούν μέρος του κεφαλαίου III του ΡΙΡΑ, το οποίο με τη σειρά του δεν εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς εθνικής ασφάλειας (άρθρο 58 παράγραφος 1 του ΡΙΡΑ).
169. Ωστόσο, το ΕΣΠΔ υποθέτει ότι η Κορέα μπορεί να χρειαστεί να διαβιβάσει και διαβιβάζει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε ξένες υπηρεσίες πληροφοριών για λόγους εθνικής ασφάλειας, π.χ. προκειμένου να συνεργαστούν για την καταπολέμηση διασυνοριακών απειλών κατά της εθνικής ασφάλειας, να προειδοποιήσουν ξένες κυβερνήσεις σχετικά με αυτές ή να ζητήσουν τη βοήθειά τους για τον εντοπισμό τέτοιων απειλών.
170. Το ΕΣΠΔ κατανοεί ότι, κατά την άποψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, οι περαιτέρω διαβιβάσεις ρυθμίζονται επαρκώς στο κορεατικό δίκαιο από τις διασφαλίσεις που απορρέουν από το γενικό συνταγματικό πλαίσιο, ιδίως τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας, καθώς και από τις βασικές αρχές για την προστασία των δεδομένων που ρυθμίζονται στον ΡΙΡΑ, όπως η νομιμότητα και ο δίκαιος χαρακτήρας της επεξεργασίας, ο περιορισμός του σκοπού, η ελαχιστοποίηση των δεδομένων, η ασφάλεια και οι γενικές υποχρεώσεις για την πρόληψη της κατάχρησης και κακής χρήσης των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
171. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει και αποδέχεται τη γενική εφαρμογή αυτών των βασικών αρχών (για την προστασία των δεδομένων), αλλά εκφράζει την ανησυχία ότι οι εγγυήσεις αυτές είναι πολύ γενικού

<sup>89</sup> Βλ. σχέδιο απόφασης, παράρτημα II.

<sup>90</sup> Βλ. σχέδιο απόφασης, παράρτημα II, ενότητα 2.2.3.2. Ενώ μια τέτοια ανταλλαγή μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο υπό τον όρο ότι η αλλοδαπή υπηρεσία δεν μπορεί να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από τον αρχικό σκοπό της γνωστοποίησης, και ιδίως όχι για ποινική έρευνα ή δίκη (άρθρο 8 παράγραφος 2 του ARUSFTI), ο επίτροπος της μονάδας χρηματοοικονομικών πληροφοριών μπορεί, μετά από αίτημα αλλοδαπής χώρας, να δώσει τη συγκατάθεσή του για τη χρήση αυτών των δεδομένων για ποινικές έρευνες ή δίκες για ποινικά αδικήματα με την προηγούμενη συγκατάθεση του υπουργού δικαιοσύνης (άρθρο 8 παράγραφος 3 του ARUSFTI).

χαρακτήρα και δεν αναφέρονται ή δεν αντιμετωπίζουν συγκεκριμένα, σε νομική βάση, τις ειδικές συνθήκες και προϋποθέσεις για τις περαιτέρω διαβιβάσεις δεδομένων που διαβιβάστηκαν από τον ΕΟΧ για λόγους εθνικής ασφάλειας. Ενώ αυτές οι γενικές αρχές ισχύουν ευρέως, το ΕΣΠΔ διερωτάται εάν αυτό θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι πληροί τα κριτήρια της ύπαρξης σαφών και ακριβών κανόνων και ότι διασφαλίζει επαρκώς αποτελεσματικές και εκτελεστές εγγυήσεις. Ειδικά όταν η πρόσβαση και η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την κυβέρνηση γίνεται μυστικά και τα συμπεράσματα που θα μπορούσαν να αντληθούν από τα δεδομένα είναι ιδιαίτερα σοβαρά, είναι απαραίτητο να υπάρχουν σαφείς και λεπτομερείς κανόνες. Ο νόμος θα πρέπει να αναφέρει το εύρος κάθε διακριτικής ευχέρειας που παρέχεται στις αρμόδιες αρχές και τον τρόπο άσκησης της με επαρκή σαφήνεια για να παρέχει στο άτομο κατάλληλη προστασία. Στην απόφασή του στην υπόθεση *Schrems II*, το ΔΕΕ υπενθυμίζει ότι μια νομική βάση που επιτρέπει την παρέμβαση στα θεμελιώδη δικαιώματα πρέπει, προκειμένου να ικανοποιεί τις απαιτήσεις των αρχών της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας, να καθορίζει η ίδια το πεδίο του περιορισμού στην άσκηση του σχετικού δικαιώματος και να ορίζει σαφείς και ακριβείς κανόνες που διέπουν το πεδίο εφαρμογής και την εφαρμογή του εν λόγω μέτρου και να επιβάλλει ελάχιστες εγγυήσεις<sup>91</sup>. Το ΕΣΠΔ εκφράζει συνεπώς την ανησυχία ότι δεν αρκεί τέτοιες εγγυήσεις να κατοχυρώνονται γενικά σε υπέρτερης ισχύος κανόνες δικαίου χωρίς να εφαρμόζεται συγκεκριμένα η έννοια, για παράδειγμα, της αναλογικότητας στην ίδια την αντίστοιχη νομική βάση.

172. Αυτές οι ανησυχίες υποστηρίζονται από την προαναφερθείσα απόφαση του ΕΔΔΑ, στην οποία το δικαστήριο διαπίστωσε ότι ένας γενικός κανόνας χωρίς καμία ρητή απαίτηση για την αξιολόγηση της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας ή την εξέταση ζητημάτων σχετικών με την προστασία της ιδιωτικής ζωής δεν συμβιβάζεται με το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή σύμφωνα με το άρθρο 8 της ΕΣΔΑ. Ως προς αυτό, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι στο δίκαιο της υπό κρίση υπόθεσης (καθώς και στο δίκαιο της Κορέας) υπάρχουν γενικές (συνταγματικά κατοχυρωμένες) αρχές αναγκαιότητας και αναλογικότητας, π.χ. σύμφωνα με τον Χάρτη και μέσω της προσχώρησης στην ΕΣΔΑ.
173. Το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει τη νομική βάση, πώς και σε ποιον βαθμό και υπό ποιους ειδικούς όρους οι υπηρεσίες πληροφοριών υποχρεούνται να λαμβάνουν υπόψη τους ζητήματα ιδιωτικής ζωής και τις εγγυήσεις προστασίας δεδομένων πριν αποκαλύψουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς εθνικής ασφάλειας σε ξένους εταίρους. Σε περίπτωση που η υποχρέωση αυτή απορρέει άμεσα από συνταγματικές αρχές, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογήσει περαιτέρω τις απαιτήσεις της ακρίβειας και της σαφήνειας του σχετικού δικαίου και να επιβεβαιώσει ότι οι γενικές συνταγματικές αρχές και οι αρχές προστασίας δεδομένων εφαρμόζονται δεόντως.

#### 4.6.3. Διεθνείς συμφωνίες

174. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εξέτασε, στο πλαίσιο της αξιολόγησης της επάρκειας, την ύπαρξη διεθνών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κορέας και τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών που ενδέχεται να προβλέπουν ειδικές διατάξεις για τη διεθνή διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τις αρχές επιβολής του νόμου και/ή τις υπηρεσίες πληροφοριών σε τρίτες χώρες. Το ΕΣΠΔ θεωρεί ότι η σύναψη διμερών ή πολυμερών συμβάσεων με τρίτες χώρες για σκοπούς επιβολής του νόμου ή συνεργασίας σε θέματα πληροφοριών είναι πιθανό να επηρεάσει το νομικό πλαίσιο προστασίας δεδομένων της Κορέας, όπως αξιολογήθηκε.
175. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να διευκρινίσει εάν υπάρχουν τέτοιες συμφωνίες, υπό ποιες προϋποθέσεις μπορούν να συναφθούν και να αξιολογήσει εάν οι διατάξεις διεθνών συμφωνιών ενδέχεται να επηρεάσουν το επίπεδο προστασίας που παρέχεται στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που μεταφέρονται από τον ΕΟΧ στην Κορέα από το νομοθετικό πλαίσιο και

<sup>91</sup> Βλ. *Schrems II*, σκέψεις 175 και 180.

τις πρακτικές σε σχέση με τις γνωστοποιήσεις στο εξωτερικό για σκοπούς επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας.

#### 4.7. Εποπτεία

176. Το ΕΣΠΔ επισημαίνει ότι η εποπτεία των αρχών επιβολής της ποινικής νομοθεσίας, καθώς και των αρχών εθνικής ασφάλειας διασφαλίζεται από έναν συνδυασμό διαφόρων εσωτερικών και εξωτερικών φορέων.
177. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να σημειωθεί ότι το ΔΕΕ έχει επανειλημμένα τονίσει την ανάγκη ανεξάρτητης εποπτείας ως ουσιαστικού στοιχείου της προστασίας των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τους. Η έννοια της ανεξαρτησίας περιλαμβάνει τους τομείς της θεσμικής αυτονομίας, της ελευθερίας από εξωτερικές υποδείξεις και της υλικής ανεξαρτησίας. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνεπής παρακολούθηση και επιβολή της νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων, οι εποπτικές αρχές πρέπει να διαθέτουν αποτελεσματικές εξουσίες, συμπεριλαμβανομένων διορθωτικών και επανορθωτικών εξουσιών.
178. Το ΕΣΠΔ συμφωνεί με το συμπέρασμα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ότι, σε μια συνολική αξιολόγηση, η Κορέα μπορεί να θεωρηθεί ότι διαθέτει ανεξάρτητο και αποτελεσματικό σύστημα εποπτείας, παρόλο που πολλά όργανα του εποπτικού συστήματος δεν πληρούν από μόνα τους τις παραπάνω απαιτήσεις. Για παράδειγμα, τα περισσότερα από αυτά δεν έχουν εκτελεστικές εξουσίες, αλλά περιορίζονται σε απλές συστάσεις, π.χ. η Εθνική Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ή το Συμβούλιο Ελέγχων και Επιθεωρήσεων. Επιπλέον, οι περισσότεροι από τους αντίστοιχους δημόσιους φορείς δεν είναι αποκλειστικά ιδρύματα προστασίας δεδομένων, αλλά συνήθως τους ανατίθενται άλλα καθήκοντα στον τομέα της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων.
179. Ωστόσο, σύμφωνα με τις εξηγήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, το ΕΣΠΔ σημειώνει ότι η εποπτεία των αρχών επιβολής του νόμου κατοχυρώνεται συνολικά και ανεξαιρέτως από την ΡΙΡC. Ως εκ τούτου, η ΡΙΡC διαθέτει εξουσίες διερεύνησης, επανόρθωσης και επιβολής βάσει του ΡΙΡΑ και άλλων νόμων περί προστασίας δεδομένων (π.χ. του CΡΡΑ) που ισχύουν για το σύνολο του τομέα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από τις αρχές επιβολής του νόμου και τις αρχές εθνικής ασφάλειας.
180. Στο πλαίσιο αυτό, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να τονίσει για άλλη μια φορά ότι για να ασκήσουν τα καθήκοντα και τις εξουσίες τους, οι εποπτικές αρχές πρέπει να διαθέτουν επαρκείς ανθρώπινους, τεχνικούς και οικονομικούς πόρους. Ως προς το θέμα αυτό, υπάρχει δυστυχώς έλλειψη πληροφοριών σχετικά με τα εντεταλμένα εποπτικά όργανα, ιδίως την ΡΙΡC. Ως εκ τούτου, το ΕΣΠΔ επαναλαμβάνει το αίτημά του προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες για το θέμα.
181. Συνολικά, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να σημειώσει ότι το σχέδιο απόφασης δεν περιέχει σχεδόν καμία δήλωση, κανένα παράδειγμα ή αριθμητικό στοιχείο σχετικά με τις εποπτικές δραστηριότητες καθώς και τη νομική επιβολή της νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων από τα εποπτικά όργανα στον τομέα της επιβολής του νόμου και της εθνικής ασφάλειας. Τα παραπάνω θα ήταν χρήσιμα στο πλαίσιο της αξιολόγησης της αποτελεσματικότητας των εποπτικών οργάνων.

#### 4.8. Μέσα δικαστικής προσφυγής και αποκατάστασης

182. Το ΕΣΠΔ υπενθυμίζει ότι, για να διασφαλιστεί επαρκές επίπεδο προστασίας δεδομένων, είναι απαραίτητο να παρέχονται στα υποκείμενα των δεδομένων ολοκληρωμένα μέσα προσφυγής και αποκατάστασης έναντι της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης ή επεξεργασίας δεδομένων. Αυτά τα ένδικα μέσα πρέπει να είναι επαρκή για να επιτρέψουν στο υποκείμενο των δεδομένων να αποκτήσει πρόσβαση στα αποθηκευμένα δεδομένα του και να ζητήσει τη διόρθωση ή τη διαγραφή τους.
183. Υπό το φως των αποφάσεων *Schrems I* και *Schrems II* του ΔΕΕ, είναι σαφές ότι εκτός από το δικαίωμα προσφυγής στις αρμόδιες αρχές, η αποτελεσματική δικαστική προστασία κατά την έννοια του

άρθρου 47 παράγραφος 1 του Χάρτη έχει θεμελιώδη σημασία για την παραδοχή της επάρκειας του δικαίου τρίτης χώρας.

184. Το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει ότι η Κορέα έχει δημιουργήσει διάφορες οδούς για την εκτέλεση των δικαιωμάτων πρόσβασης, διατήρησης, διαγραφής και αναστολής των φυσικών προσώπων βάσει του ΡΙΡΑ. Αυτά τα δικαιώματα μπορούν να εκτελεστούν έναντι του ίδιου του υπεύθυνου επεξεργασίας ή μέσω καταγγελίας που υποβάλλεται στην ΡΙΡC ή σε άλλους εποπτικούς φορείς, π.χ. την Εθνική Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ αναγνωρίζει τη δυνατότητα αμφισβήτησης της απόφασης των υπευθύνων επεξεργασίας ή των δημόσιων αρχών ως απάντηση στο αίτημά τους βάσει του νόμου περί διοικητικών διαφορών.
185. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ κατανοεί από τις εξηγήσεις που παρέχει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ότι τα άτομα μπορούν να αμφισβητήσουν τις ενέργειες των αρχών επιβολής του νόμου και εθνικής ασφάλειας ενώπιον των αρμόδιων δικαστηρίων βάσει του νόμου περί διοικητικών διαφορών και του νόμου περί συνταγματικών δικαστηρίων και έχουν τη δυνατότητα να λάβουν αποζημίωση για ζημίες βάσει του νόμου περί κρατικών αποζημιώσεων<sup>92</sup>.
186. Στο πλαίσιο αυτό, ωστόσο, το ΕΣΠΔ ανησυχεί για την αποτελεσματική έννομη προστασία των φυσικών προσώπων στην ΕΕ σε περιπτώσεις εθνικής ασφάλειας όπου δεν εμπλέκεται Κορεάτης πολίτης. Όπως σημειώνεται στις παραγράφους 33 και επόμενες, οι αρχές εθνικής ασφάλειας δεν υποχρεούνται να ενημερώνουν τα υποκείμενα των δεδομένων για τη συλλογή και την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τους. Δεδομένου ότι είναι πολύ πιο δύσκολο να επιτευχθεί αποτελεσματική έννομη προστασία σε αυτές τις περιπτώσεις, το ΕΣΠΔ θα ήθελε να επισημάνει ότι απαιτούνται ορισμένες νομικές εγγυήσεις εάν πρόκειται για δεδομένα που διαβιβάζονται από τον ΕΟΧ. Οι εν λόγω εγγυήσεις πρέπει να επιτρέπουν στα υποκείμενα των δεδομένων να λαμβάνουν αποτελεσματικά μέτρα κατά της παράνομης επεξεργασίας δεδομένων με νομικά ασφαλή τρόπο χωρίς να παρεμποδίζονται από υπερβολικά αυστηρές διαδικαστικές απαιτήσεις, π.χ. από την επιβολή του βάρους της απόδειξης στο οποίο δεν μπορούν να ανταπεξέλθουν χωρίς να έχουν γνώση της επεξεργασίας. Επιπλέον, τα υποκείμενα των δεδομένων πρέπει να είναι σε θέση να απευθυνθούν σε έναν αρμόδιο φορέα που πληροί τις απαιτήσεις του άρθρου 47 του CFR, ο οποίος είναι δηλαδή αρμόδιος για να διαπιστώσει ότι λαμβάνει χώρα επεξεργασία δεδομένων, να επαληθεύσει τη νομιμότητα της επεξεργασίας και να επιβάλει διορθωτικά μέτρα σε περίπτωση που η επεξεργασία δεδομένων είναι παράνομη. Στο πλαίσιο αυτό, το δικαίωμα καταγγελίας στην εθνική επιτροπή ανθρωπίνων δικαιωμάτων, για παράδειγμα, δεν θα αρκούσε από μόνο του. Το ΕΣΠΔ καλεί συνεπώς την Επιτροπή να εξηγήσει λεπτομερέστερα πώς εφαρμόζονται οι απαιτήσεις αυτές σε διαδικαστικό και ουσιαστικό επίπεδο, π.χ. εάν είναι δυνατόν τα υποκείμενα των δεδομένων να απευθύνονται στην ΡΙΡC καθώς και σε δικαστήριο χωρίς να χρειάζεται να αποδείξουν την εν λόγω επεξεργασία δεδομένων.
187. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ παρατηρεί ότι το σχέδιο απόφασης προβλέπει μηχανισμό παραπομπής καταγγελιών, δηλαδή ότι τα φυσικά πρόσωπα στην ΕΕ μπορούν να υποβάλουν καταγγελία στην ΡΙΡC μέσω της εθνικής αρχής προστασίας δεδομένων τους ή του ΕΣΠΔ. Η ΡΙΡC θα ενημερώσει το φυσικό πρόσωπο μέσω του ίδιου διαύλου, μόλις ολοκληρωθεί η έρευνα<sup>93</sup>. Το ΕΣΠΔ επικροτεί την προσπάθεια διευκόλυνσης της πρόσβασης σε μέσα έννομης προστασίας κατά των αρχών εθνικής ασφάλειας της Κορέας. Ταυτόχρονα, το ΕΣΠΔ υποστηρίζει ότι ένας τέτοιος μηχανισμός παραπομπής εφαρμόζεται μέσω των ευρωπαϊκών εθνικών αρχών προστασίας δεδομένων και όχι μέσω του ΕΣΠΔ, καθώς οι αρχές αυτές είναι αρμόδιες και βρίσκονται σε πιο άμεση επαφή με τον χειρισμό των επιμέρους καταγγελιών.
188. Επιπλέον, το ΕΣΠΔ σημειώνει μια πιθανή αντίφαση όσον αφορά τις εθελοντικές γνωστοποιήσεις. Από τη μία πλευρά, το σχέδιο απόφασης αναφέρει ότι τα φυσικά πρόσωπα είναι σε θέση να ασκήσουν

<sup>92</sup> Βλ. παράρτημα II, σημείο 3.2.4 σε συνδυασμό με το σημείο 2.4.3.

<sup>93</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 205 και παράρτημα I, σ. 19 του σχεδίου απόφασης.

μέσα έννομης προστασίας σε περίπτωση που τα δεδομένα τους αποκαλυφθούν παράνομα έπειτα από αίτημα εθελοντικής γνωστοποίησης, μεταξύ άλλων και κατά της αρχής επιβολής του νόμου που εκδίδει το αίτημα<sup>94</sup>. Από την άλλη πλευρά, το σχέδιο απόφασης αναφέρεται στην απαίτηση του άμεσου αντίκτυπου όσον αφορά το δικαίωμα του φυσικού προσώπου να αμφισβητήσει τις ενέργειες δημόσιων αρχών, αναφέροντας (μόνο) τα δεσμευτικά αιτήματα γνωστοποίησης ως παράδειγμα για μια περίπτωση όπου οι διοικητικές ενέργειες θεωρείται ότι έχουν άμεσο αντίκτυπο στο δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή<sup>95</sup>. Το ΕΣΠΔ κατανοεί από τις εξηγήσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ότι στην πραγματικότητα δεν υπάρχει περιορισμός των δυνατοτήτων έννομης προστασίας έναντι αιτημάτων εθελοντικής γνωστοποίησης και, ως εκ τούτου, ζητεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να το διευκρινίσει αυτό περαιτέρω στην απόφαση, τόσο στους τομείς της επιβολής του νόμου όσο και της εθνικής ασφάλειας (σε αντίθεση με το τμήμα για την επιβολή του νόμου, το τμήμα για τις εθελοντικές γνωστοποιήσεις για σκοπούς εθνικής ασφάλειας δεν περιέχει καμία ρητή δήλωση σχετικά με την έννομη προστασία σε αυτό το πλαίσιο).

---

<sup>94</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 166 του σχεδίου απόφασης.

<sup>95</sup> Βλ. αιτιολογική σκέψη 181 (επιβολή του νόμου) και αιτιολογικές σκέψεις 208 και 181 (εθνική ασφάλεια) του σχεδίου απόφασης.